

**INFORME ANUAL 2006**  
**Al XXXVII Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea**  
**General de la Organización de los Estados Americanos**  
**(OEA)**



# Índice

<b>Presentación.....</b>	<b>1</b>
<b>Resumen ejecutivo.....</b>	<b>3</b>
<b>1. Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos.....</b>	<b>7</b>
<b>2. Implementación de resoluciones y mandatos.....</b>	<b>9</b>
<b>2.1 Proceso de las Cumbres de las Américas .....</b>	<b>9</b>
<b>2.2 Órganos de gobierno del IICA .....</b>	<b>11</b>
<b>2.3 Promoción de los derechos de la mujer y de la equidad e igualdad de género.....</b>	<b>13</b>
<b>3. Cooperación técnica.....</b>	<b>15</b>
<b>3.1 Implementación de la agenda hemisférica.....</b>	<b>15</b>
<b>3.2 Implementación de las agendas regionales.....</b>	<b>29</b>
Región Andina.....	29
Región Caribe.....	30
Región Central.....	32
Región Norte.....	34
Región Sur.....	36
<b>3.3 Implementación de las agendas nacionales.....</b>	<b>38</b>
Antigua y Barbuda.....	38
Argentina.....	39
Bahamas.....	41
Barbados.....	41
Belice.....	43
Bolivia.....	44
Brasil.....	46
Canadá.....	47
Chile.....	49
Colombia.....	51
Costa Rica.....	52
Dominica.....	54
Ecuador.....	55
El Salvador.....	57
Estados Unidos de América.....	58
Granada.....	59
Guatemala.....	61

Guyana.....	62
Haití.....	63
Honduras.....	65
Jamaica.....	66
México.....	67
Nicaragua.....	69
Panamá.....	71
Paraguay.....	72
Perú.....	74
República Dominicana.....	76
San Cristóbal y Nieves.....	78
San Vicente y las Granadinas.....	79
Santa Lucía.....	80
Surinam.....	81
Trinidad y Tobago.....	83
Uruguay.....	84
Venezuela.....	86
<b>4. Relaciones con socios estratégicos.....</b>	<b>89</b>
<b>5. Información financiera.....</b>	<b>93</b>
<b>6. Recursos humanos.....</b>	<b>95</b>
<b>7. Principales reuniones.....</b>	<b>97</b>
<b>Siglas.....</b>	<b>101</b>

## Presentación

El nuevo Plan de Mediano Plazo (PMP) para el período 2006-2010 ha redimensionado la misión del Instituto, focalizada en brindar cooperación técnica innovadora y tras el ideal de llegar a ser la institución líder de la agricultura en las Américas.

En respuesta a los retos actuales de la agricultura y la vida rural y al compromiso que hemos asumido frente a los esfuerzos internacionales de reducir la pobreza a nivel global, hemos intensificado nuestro trabajo orientado a impulsar una nueva forma de ver la agricultura, a reconocer la heterogeneidad regional y a consolidar el modelo de gestión institucional.

El IICA, en sintonía con la dinámica interamericana que ha emergido del proceso de Cumbres y con el Plan AGRO 2003-2015, mantiene un permanente apoyo a los países para facilitarles el cumplimiento de sus compromisos con los mandatos de las Cumbres y los acuerdos ministeriales. En conjunto con el Gobierno de Guatemala, se ha iniciado la organización de la Decimocuarta Reunión Ordinaria de la JIA y de la Cuarta Reunión Ministerial, cuyo lema es “Trabajando juntos por el agro de las Américas”, las cuales se celebrarán en julio de 2007 en la ciudad de Antigua, Guatemala.

La Administración realizó ajustes en la estructura organizacional, los cuales facilitaron una mejor integración institucional, la consolidación del modelo de cooperación técnica del IICA y el trabajo conjunto entre la Dirección de Operaciones Regionales e Integración, la Dirección de Liderazgo Técnico y Gestión del Conocimiento, la Dirección de Administración y Finanzas y las Oficinas en los países miembros.

La cooperación técnica institucional continuó focalizándose en el logro de resultados concretos. Algunos ejemplos de ello son la concertación interagencial para elaborar el Informe de la Situación y las Perspectivas de la Agricultura y la Vida Rural 2007, la intensiva aplicación del instrumento Desempeño, Visión y Estrategia (DVE) para la modernización de los servicios de sanidad e inocuidad de los alimentos, la definición de los denominados “territorios de referencia” para realizar intervenciones con el enfoque territorial del desarrollo rural y la implementación del Programa Interamericano de Biotecnología y Bioseguridad (PIBB). Todo lo anterior fue promovido por medio de la nueva Dirección de Liderazgo Técnico y Gestión del Conocimiento, la cual orienta y monitorea la cooperación del IICA con una visión hemisférica.

Por su parte, nuestras direcciones de operaciones regionales e integración y las 34 oficinas en los países cooperan intensamente en el desarrollo y fortalecimiento de las capacidades institucionales e individuales requeridas en las áreas de la formulación de políticas, la sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, la innovación tecnológica, el desarrollo territorial, la competitividad de los agronegocios y la vinculación de los productores agrícolas a los mercados.

Desde el punto de vista gerencial, el Instituto en su proceso de mejora continua, ha realizado varias misiones de revisión y evaluación de nuestras acciones de cooperación en los Estados Miembros que han permitido mejorar la gestión interna de las Oficinas, así como fortalecer la imagen institucional y las relaciones corporativas con clientes y socios.

El IICA se encuentra en una situación financiera positiva, gracias al equilibrio que en los últimos años se ha logrado entre la aplicación de medidas de prudencia financiera y la provisión de resultados acordes con las agendas de cooperación técnica. Por tercer año consecutivo se ha mejorado la recaudación de cuotas y los ingresos externos se han incrementado, efectos innegables de la satisfacción de nuestros Estados Miembros y socios estratégicos.

Insistimos en que el desarrollo de la agricultura y el mejoramiento de la vida rural requiere de esfuerzos complejos y multidisciplinarios de parte de todos los actores: públicos, privados y cooperantes. Dado lo anterior, promovimos la ampliación del diálogo interagencial y mantuvimos nuestras puertas abiertas para interactuar con socios interesados en el desarrollo del hemisferio, así como para fortalecer los acuerdos de trabajo ya existentes con organismos como la OEA, la FAO, el BID, el Banco Mundial, la OPS, la CEPAL, el CATIE y la AECI, entre muchos otros que rinden frutos en diversos ámbitos.

El modelo de trabajo del IICA, que ha sido ampliamente reconocido como promisorio, incluye la transparencia y la rendición de cuentas como columna vertebral. El esfuerzo de sistematización de la información de la labor institucional anual forma parte de ello, así como la tarea de mantener una comunicación personal y permanente con las diferentes autoridades en los ámbitos nacional, regional y hemisférico.

En el Informe Anual 2006 se presenta una muestra de las principales acciones que realizamos. En nuestro sitio web, [www.iica.int](http://www.iica.int), hemos puesto a disposición los informes específicos sobre los resultados de nuestra cooperación en todos los países miembros y regiones.



Chelston W.D. Brathwaite  
Director General

## Resumen ejecutivo

Fundado en 1942, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) es el organismo del Sistema Interamericano especializado en el sector agropecuario y los territorios rurales. Estimula, promueve y apoya los esfuerzos de sus Estados Miembros para lograr el desarrollo sostenible de la agricultura y la prosperidad de las comunidades rurales.

En el 2006, el IICA aprobó un nuevo Plan de Mediano Plazo para el período 2006-2010, adecuó su programación anual y sus presupuestos y actualizó las agendas nacionales y regionales de cooperación, alineándolas con su misión de proveer cooperación técnica innovadora a los Estados Miembros, en aras de promover un desarrollo sostenible en beneficio de los pueblos de las Américas.

El IICA continuó impulsando el Plan AGRO 2003-2015 como acuerdo hemisférico sobre los objetivos y las acciones estratégicas de la agricultura y la vida rural de las Américas para ese período. Asimismo, focalizó su labor en las tres áreas de trabajo definidas en la Reunión Ministerial de Guayaquil (2005): la promoción de una política de Estado para la agricultura y la vida rural, el desarrollo de un sistema de información para el seguimiento y evaluación del Plan AGRO en el período 2003-2007 y el ajuste de las estrategias regionales para su implementación. El Instituto, como Secretaría del proceso ministerial y de su Reunión Ministerial, puso especial énfasis en facilitar la continuidad de ese proceso, la integración regional en el marco del proceso ministerial hemisférico y la articulación de este con el de las Cumbres de las Américas.

En el ámbito de la **cooperación técnica hemisférica**, durante el 2006 el IICA se concentró en seis prioridades estratégicas: i) reposicionamiento de la agricultura y la vida rural, ii) promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios, iii) fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, iv) promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente, v) fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación de un enfoque territorial, y vi) promoción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural.

En el marco de tales prioridades, destaca el esfuerzo institucional para reposicionar la agricultura por medio de los estudios de su contribución real a la economía y la realización de foros técnicos y encuentros internacionales, entre ellos el “Día del IICA en la OEA”.

Resalta el fortalecimiento de la capacidad empresarial y la competitividad de los pequeños y medianos productores en Ecuador, México, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Haití, Guatemala, Panamá y Barbados, gracias a la realización de seminarios, talleres y estudios, a la aplicación de la metodología de plataformas de exportación y a la publicación de documentos técnicos destinados a los exportadores actuales y potenciales, entre otras acciones.

Con apoyo del IICA, los Estados Miembros lograron defender mejor sus intereses en el Comité de MSF de la OMC, a la vez que incorporaron el tema como una prioridad en sus agendas. En

este sentido, el Instituto contribuyó a la modernización de los servicios sanitarios mediante la aplicación del instrumento “Desempeño, Visión y Estrategia (DVE)”. Además de incrementar las capacidades de los países en materia de MSF, el IICA implementó una respuesta coordinada para el manejo de situaciones de emergencia ante la amenaza de enfermedades transfronterizas como la influenza aviar.

El trabajo en territorios rurales de las Américas se focalizó en procesos de fortalecimiento institucional y en la formación de capacidades técnicas y de formulación de políticas para el desarrollo rural con enfoque territorial, principalmente en México, Brasil y Colombia. En Costa Rica, Honduras, Guatemala y Chile se seleccionaron territorios para aplicar dicho enfoque y en Chile, Paraguay, Argentina y Uruguay se realizaron estudios de caracterización de la agricultura familiar.

La relevancia del tema de la tecnología y la innovación llevó al IICA a contribuir a la puesta en operación del proyecto mundial “Evaluación Internacional del Papel de la Ciencia y la Tecnología en el Desarrollo”. El Instituto impulsó, por medio de la Secretaría Técnica del FORAGRO, el diálogo hemisférico para el diseño de políticas tecnológicas. Asimismo, respaldó la consolidación del FONTAGRO como mecanismo para el financiamiento de la investigación regional y, mediante los programas cooperativos para la innovación tecnológica (PROCI), continuó fortaleciendo la cooperación recíproca entre países de las cinco regiones.

El Instituto ha dado cabida a dos nuevas iniciativas hemisféricas: una se relaciona con la agroenergía y los biocombustibles y la otra es el Programa Hemisférico de Biotecnología y Bioseguridad. En relación con la primera, el Comité Ejecutivo del IICA aprobó la Estrategia para Construir una Plataforma de Cooperación Horizontal sobre Agroenergía y Biocombustibles. En el caso de la segunda, se lograron avances significativos en la identificación de necesidades en biotecnología, la formulación de iniciativas regionales, la coordinación de redes y el establecimiento de líneas de trabajo con organismos especializados.

En materia de información, hoy los países tienen mayor acceso a fuentes relevantes y actualizadas y comparten sus experiencias por medio del Sistema de Información INFOAGRO ([www.infoagro.net](http://www.infoagro.net)), que tiene diversos módulos (comercio, agronegocios, tecnología, biotecnología, sanidad, desarrollo rural y agroindustria), y el Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas —SIDALC— ([www.sidalc.net](http://www.sidalc.net)), en el que participan 21 países y 141 instituciones.

En el ámbito de la **cooperación técnica regional**, en la Región Andina se definió como prioridad el fortalecimiento de los sistemas e instituciones de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos (SAIA) y de biotecnología, lo que llevó al IICA a dar énfasis en su agenda al desarrollo de capacidades humanas e institucionales para fortalecer los sistemas nacionales de SAIA y a poner en funcionamiento una red virtual de trazabilidad en esa región. De igual manera, se desarrollaron iniciativas para la implementación de medidas de prevención, control y erradicación de enfermedades y plagas de importancia económica y social y se ejecutaron acciones regionales para hacer frente a la amenaza de enfermedades y plagas transfronterizas, tales como la influenza aviar, la fiebre aftosa y la mosca de la fruta.



En la Región Caribe, el Instituto continuó desempeñando un rol de liderazgo en las acciones de la Secretaría de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural (la Alianza), la Asociación Caribeña de Agronegocios (CABA) y otras organizaciones, a la vez que continuó prestando apoyo a la Iniciativa Jagdeo, orientada a impulsar acciones para superar las limitantes que enfrentan el desarrollo y la diversificación agrícola en el Caribe. Asimismo, como preparación ante la posible aparición de la influenza aviar, el Instituto llevó a cabo dos ejercicios de simulacro en República Dominicana y Jamaica, con apoyo de la FAO y el USDA/APHIS, y desempeñó un rol importante en la implantación de la estrategia para el combate de especies invasoras.

En la Región Central, en el marco del Plan de Acción para el Desarrollo Agropecuario y Rural que firmaron los presidentes de Centroamérica y México, y gracias al esfuerzo colectivo público-privado y de organizaciones regionales e internacionales, se llevó a cabo el III Foro Internacional de Agronegocios de Frutas Tropicales. En materia de SAIA, se evaluó el grado de preparación de los países centroamericanos ante la eventual aparición de la influenza aviar, en conjunto con el Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA) y la Federación de Avicultores de Centroamérica (FEDAVICAC). Con estas organizaciones regionales también se apoyó la elaboración del Plan de Inocuidad en el Sector Avícola Centroamericano. En cuanto al desarrollo tecnológico agropecuario, a través de la operación del Sistema de Integración Centroamericano de Tecnología Agrícola (SICTA), se apoyó el fortalecimiento y la articulación de los institutos nacionales de investigación agropecuaria y los sistemas de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria.

En la Región Norte, el IICA se concentró en compartir con países de Centroamérica, el Caribe y otras regiones la experiencia acumulada por México en materia de negociaciones y administración del componente agrícola de los tratados comerciales. Igual que en otras regiones, el Instituto desempeñó un rol fundamental en los esfuerzos cooperativos para enfrentar la amenaza que supone la posible aparición de la influenza aviar. Además, se continuó brindando apoyo constante a los países para reducir o eliminar el riesgo de la mosca de la fruta, la fiebre aftosa y la encefalopatía espongiiforme bovina. Por otra parte, la firma de un memorando de entendimiento con la Organización de la Industria Biotecnológica (BIO) abrió un importante espacio para el diálogo y la cooperación en un tema de la mayor relevancia mundial.

En la Región Sur, el IICA continuó apoyando al Consejo Agropecuario del Sur (CAS), por medio de la Secretaría Técnica y mediante acciones de cooperación con los órganos asesores del CAS como la REDPA, el GINA-Sur, el PROCISUR y las secretarías del Comité Veterinario Permanente y del Consejo de Sanidad Vegetal. Por otra parte, impulsó la concreción de una estrategia regional de preparación ante la amenaza de la influenza aviar y, junto con el Centro Panamericano de Fiebre Aftosa, prestó colaboración en la identificación de las necesidades de capacitación para diagnosticar la enfermedad en la región. El Instituto también brindó apoyo al Foro Regional de Facultades de Agronomía del MERCOSUR Ampliado. Asimismo, continuó brindando asistencia para ajustar los programas de estudio de la educación superior a los requerimientos del sector productivo agrícola, y siguió asesorando en los procesos de auto-evaluación de carreras de agronomía y de medicina veterinaria, planificación estratégica y diseños curriculares en varios países de la región. Finalmente, el

IICA colaboró en el diseño de proyectos de apoyo al CAS y facilitó la presentación de estos ante organizaciones financieras internacionales.

Por otra parte, mediante la implementación de las agendas nacionales de cooperación el Instituto hizo importantes aportes a los países, destacándose el desarrollo de capacidades, la formulación de proyectos, la modernización institucional y el fortalecimiento del diálogo y la integración regional y hemisférica.

Reconociendo la importancia del trabajo coordinado con otras organizaciones, el IICA intensificó la estrategia de trabajo conjunto con la FAO, la OEA, el BID, la OPS, la CEPAL, la COSUDE, la OIE, la *Biotechnology Industry Organization*, la Iniciativa de Recursos Públicos de Propiedad Intelectual para la Agricultura, el *US Grain Council*, la Universidad Internacional de Florida, el Instituto de Investigaciones en Políticas Rurales (RUPRI), la *American Agri Women* y la AIBDA, entre otras.

# 1. Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos

El IICA fue creado en 1942 por el Consejo Directivo de la Unión Panamericana. En 1949 fue reconocido por la OEA como el organismo del Sistema Interamericano especializado en la agricultura y el bienestar de la población rural.

En 1980 entró en vigor la nueva Convención del Instituto, en la que se establecen dos órganos de gobierno: la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), integrada por todos los Estados Miembros, y el Comité Ejecutivo (CE), formado por 12 Estados Miembros nombrados en forma rotativa. La JIA se reúne ordinariamente cada dos años para deliberar y adoptar medidas relativas a la política y acción institucionales. El CE actúa en nombre de la JIA entre los períodos de sesiones de esta, en calidad de su órgano ejecutivo, y se reúne ordinariamente cada año.

En el 2000, la OEA, mediante la Resolución 1728 de su Asamblea General, reconoció a la JIA como el foro principal de rango ministerial para realizar análisis y desarrollar consenso sobre políticas y prioridades estratégicas para mejorar la agricultura y la vida rural en las Américas.

El órgano ejecutivo del IICA es la Dirección General, cuya Sede Central se ubica en San José, Costa Rica. El Director General del Instituto es el Dr. Chelston W.D. Brathwaite, ciudadano de Barbados.

El Instituto dispone de una red de oficinas que enlaza sus 34 Estados Miembros, y de una Oficina Permanente para Europa, con sede en Madrid, España, que promueve relaciones con socios estratégicos. Adicionalmente, cuenta con una Oficina Comercial en Florida, Estados Unidos, desde donde se lidera el Programa Interamericano para la Promoción del Comercio, los Negocios Agrícolas y la Inocuidad de los Alimentos.

La misión del IICA es proveer cooperación técnica innovadora a los Estados Miembros para lograr su desarrollo sostenible, en beneficio de los pueblos de las Américas. La aspiración institucional es alcanzar el liderazgo en las Américas en agricultura y desarrollo rural y constituirse en el socio preferente por la calidad de una cooperación técnica que responde a las necesidades de los Estados Miembros, y por sus contribuciones al desarrollo sostenible de la agricultura, la seguridad alimentaria y la prosperidad rural.



## 2. Implementación de resoluciones y mandatos

### 2.1 *Proceso de las Cumbres de las Américas*

Los desafíos globales, en particular el logro de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y el cumplimiento de los compromisos y mandatos del proceso de las Cumbres de las Américas, configuran una nueva dinámica hemisférica para la agricultura, la vida rural y el IICA. En esa dinámica se destacan el posicionamiento que en la agenda interamericana de desarrollo han alcanzado la agricultura y la vida rural; la definición en las tres últimas Cumbres de un marco político que propicia su mejoramiento; y la construcción de una “nueva arquitectura institucional” a partir de las Cumbres, que para efectos de este informe se expresa en las Reuniones Ministeriales “Agricultura y Vida Rural en las Américas”.

En el marco del proceso iniciado en el 2001, los ministros de agricultura han realizado tres reuniones hemisféricas, en las cuales adoptaron acuerdos sobre asuntos estratégicos para el mejoramiento de la agricultura y la vida rural. Entre ellos, destaca el Plan de Acción AGRO 2003-2015, que contiene una visión compartida al 2015 para la agricultura y la vida rural y las acciones estratégicas requeridas para alcanzarla. Durante el 2006, bajo la Presidencia de Guatemala y el apoyo de la Secretaría ejercida por el IICA, el proceso ministerial ha avanzado en la preparación de la Cuarta Reunión Ministerial, que se celebrará en Guatemala en julio del 2007 y cuyo lema será “Trabajando juntos por el agro de las Américas”.

#### **La agricultura y vida rural: asuntos estratégicos para el desarrollo integral de los países**

En la Cuarta Cumbre de las Américas, los Jefes de Estado y de Gobierno reafirmaron la importancia estratégica de la agricultura y la vida rural para el desarrollo integral de los países. También respaldaron el trabajo de diálogo, consenso y compromiso que los ministros de agricultura han venido realizando en apoyo a los mandatos de las Cumbres. Específicamente, en el Plan de Acción aprobado en dicha Cumbre, los mandatarios decidieron adquirir como compromiso nacional “apoyar la implementación del Acuerdo Ministerial de Guayaquil 2005 sobre Agricultura y Vida Rural en las Américas (Plan AGRO 2003-2015)”.

Ese compromiso, aunado a las declaraciones y las decisiones sobre agricultura y vida rural de las reuniones de Jefes de Estado y de Gobierno de las Américas (Quebec 2001 y Monterrey 2004), conforman un marco político que evidencia un claro respaldo a los procesos de mejoramiento de la agricultura y la vida rural en el hemisferio.

Las reuniones ministeriales son un instrumento del proceso de las Cumbres de las Américas; por ello, en atención al Acuerdo Ministerial de Guayaquil 2005, el proceso ministerial dirigido a la preparación a la Cuarta Reunión se ha focalizado en tres áreas de trabajo: a) la promoción de una política de Estado para la agricultura y la vida rural, b) el desarrollo de un sistema de información para el seguimiento y evaluación del Plan AGRO 2003-2007, y c) el ajuste de las estrategias regionales.

## **Un IICA renovado ante la nueva dinámica hemisférica del siglo XXI**

A partir del proceso de modernización iniciado en 2002, el IICA ejerce un doble papel complementario para apoyar a los países en la implementación de sus compromisos con los mandatos de las Cumbres y los acuerdos ministeriales. Continúa desempeñando el papel convencional, aunque renovado, de un organismo internacional de cooperación en sintonía con la nueva dinámica hemisférica que ha emergido del proceso de Cumbres (y cuyos principales resultados se exponen en los capítulos siguientes de este informe), pero también empieza a ejercer el nuevo papel de Secretaría del proceso ministerial y de su reunión “Agricultura y Vida Rural en las Américas”.

El Instituto es responsable de esa Secretaría desde su incorporación como socio del proceso de Cumbres y la institucionalización de las reuniones ministeriales. En el desempeño de ese papel, el IICA ha focalizado su labor en facilitar la continuidad del proceso, su articulación con el de las Cumbres de las Américas y la integración regional en el marco del proceso ministerial hemisférico.

Para ello, durante el 2006 el Instituto difundió los mandatos de las Cumbres de las Américas y los Acuerdos Ministeriales sobre Agricultura y Vida Rural, apoyó a la Presidencia del proceso ministerial 2006-2007 ejercida por Guatemala, brindó cooperación a los procesos regionales de implementación de los acuerdos ministeriales y coordinó con otros organismos internacionales las acciones de apoyo a la implementación de los mandatos. En este último aspecto, el IICA, la CEPAL y la FAO han trabajado conjuntamente en el desarrollo de indicadores para el sistema de seguimiento y evaluación del Plan AGRO, en atención al mandato 43 del Plan de Acción de Mar del Plata 2005.

Con el fin de facilitar la articulación del proceso ministerial con el de las Cumbres de las Américas, el IICA participa en los mecanismos de revisión y seguimiento liderados por la OEA, con miras a renovar y consolidar el posicionamiento de la agricultura y la vida rural en las siguientes reuniones presidenciales. Con ese propósito, el Instituto ha mantenido continuamente informado al Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC), integrado por los Cancilleres del Hemisferio y sus Coordinadores Nacionales, sobre la preparación de la Cuarta Reunión Ministerial, los avances logrados en el proceso ministerial 2006-2007 y los aportes del IICA y otros organismos internacionales a la implementación del Acuerdo Ministerial de Guayaquil 2005.

Además, como socio institucional del proceso de las Cumbres, el IICA participa en el Grupo de Trabajo Conjunto de Cumbres, coordinado por la OEA e integrado por la CEPAL, el BID, la OPS, el Banco Mundial, la OIT y los bancos regionales. En el seno de este Grupo, se han compartido los avances del proceso ministerial 2006-2007 y se ha analizado la posibilidad de acciones conjuntas, en apoyo a los mandatos presidenciales y los acuerdos ministeriales. En sus funciones de Secretaría, el Instituto también facilita y apoya la coordinación entre el Delegado Ministerial de Agricultura y Vida Rural y el Coordinador Nacional de Cumbres de la respectiva Cancillería.

Con respecto a la integración regional en el marco del proceso ministerial hemisférico, la labor del IICA se ha orientado a la implementación y seguimiento del Acuerdo Ministerial Guayaquil 2005. En este contexto, el Instituto ha venido desempeñando las Secretarías del CAC, de la Alianza Caribeña para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural (la Alianza) y, más recientemente, del CAS. Desde esa posición, el Instituto apoyó las decisiones políticas de las reuniones regionales de ministros de agricultura. En el Caribe, en el marco de la Iniciativa Jagdeo se apoyó a la Alianza en el desarrollo de un sistema de seguimiento y evaluación de esa Iniciativa y del Plan AGRO. En Centroamérica, en respuesta a un acuerdo tomado por el CAC en junio de 2006, se respaldó la realización del Primer Taller Centroamericano de Delegados Ministeriales, en el que se definió una estrategia que orientará el trabajo en cada país.

## **2.2 Órganos de gobierno del IICA**

La Decimotercera Reunión Ordinaria de la JIA, celebrada en Guayaquil, Ecuador entre el 30 de agosto y el 1.º de septiembre de 2005, y la Vigésima Sexta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo, realizada en San José, Costa Rica el 27 y 28 de septiembre de 2006, emitieron un conjunto de resoluciones que contienen mandatos expresos a la Dirección General, así como disposiciones cuyo cumplimiento compete a los propios Estados Miembros. Esta sección da cuenta de la labor desarrollada por la Dirección General del Instituto durante el 2006 para dar cumplimiento a los mandatos de los órganos de gobierno del IICA.

### **a. Resoluciones relacionadas con la cooperación técnica**

En su Vigésima Sexta Reunión Ordinaria, el Comité Ejecutivo, por delegación expresa de la JIA, aprobó el Plan de Mediano Plazo del IICA para el período 2006-2010 (PMP), el cual constituye el marco estratégico que orienta la acción del Instituto. Dicho Plan fue publicado y se encuentra vigente desde el 28 de septiembre de 2006.

En cumplimiento de los mandatos de sus órganos de gobierno, el IICA ha venido desarrollando acciones de cooperación en los siguientes temas emergentes nuevos: a) biotecnología y bioseguridad, b) agroenergía y biocombustibles y c) seguros agrícolas.

En cuanto al primer tema, con la participación directa de delegados técnicos de los Estados Miembros, el Instituto elaboró el Programa Hemisférico de Biotecnología y Bioseguridad, que fue aprobado mediante la Resolución N.º 445 del Comité Ejecutivo y cuya ejecución se inició en octubre de 2006.

Por otra parte, tanto la JIA (Resolución N.º 410) como el Comité Ejecutivo (Resolución N.º 446) establecieron las bases para una plataforma interamericana de cooperación horizontal en agroenergía y biocombustibles, la cual permitirá al IICA facilitar en los próximos años un proceso de intercambio de experiencias y apoyo técnico entre los Estados Miembros. Se inició la preparación de un programa hemisférico en esos temas y se desarrollaron esfuerzos dirigidos a impulsar acciones de cooperación horizontal entre los Estados Miembros.

Además, en cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución N.º 411 de la JIA, el Instituto dio los primeros pasos para cooperar con sus Estados Miembros en materia de seguros agrícolas. Se iniciaron las negociaciones para hacer efectivo el apoyo de la Entidad Estatal de Seguros Agrarios (ENESA) de España en el desarrollo de una propuesta en el tema.

#### **b. Resoluciones sobre asuntos presupuestales y financieros**

Tanto la JIA (Resolución N.º 414) como el Comité Ejecutivo (Resolución N.º 435) aprobaron medidas para favorecer la recaudación de cuotas adeudadas al Instituto por los Estados Miembros. La adopción de esas medidas resultó en una substancial reducción del monto de cuotas adeudadas, lo cual le permitió al IICA mejorar la solvencia financiera para la ejecución de sus planes y programas de cooperación técnica.

Mediante la Resolución N.º 416, la JIA aprobó el Programa Presupuesto detallado del IICA para 2006 y un monto global para 2007, delegando en el Comité Ejecutivo la atribución de analizar y aprobar el Programa Presupuesto detallado para 2007. Este fue aprobado por el Comité Ejecutivo mediante la Resolución N.º 452. Además, el Instituto preparó el plan de acción para implementar el citado Programa Presupuesto.

Por otra parte, la JIA aprobó, por medio de la Resolución N.º 417, un presupuesto extraordinario para 2006, destinado a aumentar la asignación de fondos para acciones relacionadas con sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, financiar la reposición de activos y reparar edificios. Gracias a ello, el Instituto fortaleció las capacidades de sus Estados Miembros para aprovechar en forma efectiva el Acuerdo de MSF. También logró remodelar oficinas y darles el mantenimiento adecuado, tareas que se venían postergando desde hace varios años por las limitaciones financieras del IICA.

En lo que concierne a los estados financieros del Instituto de 2005, estos fueron aprobados mediante la Resolución N.º 449 del Comité Ejecutivo. Dichos estados fueron auditados por una firma de auditoría externa y, junto con el Duodécimo Informe del Comité de Revisión de Auditoría, demuestran que el IICA manejó sus recursos en forma cuidadosa y transparente.

#### **c. Resoluciones relacionadas con la labor de los órganos de gobierno del Instituto**

Mediante la Resolución N.º 454, el Comité Ejecutivo adoptó modificaciones en el Reglamento de Personal concernientes tanto a las declaraciones de bienes de los funcionarios de confianza, como a las regulaciones sobre períodos sabáticos que permitan a los funcionarios actualizar sus conocimientos en función de las necesidades laborales. Además, por medio de la Resolución N.º 458, ese órgano de gobierno decidió realizar su Vigésima Séptima Reunión Ordinaria en San José, Costa Rica, en mayo de 2007.

La JIA, por medio de la Resolución N.º 419, extendió la vigencia de la CCEAG para el período 2006-2010. Al amparo de esa resolución, la CCEAG realizó una reunión extraordinaria el 15 de junio de 2006 y celebró su reunión ordinaria el 26 y 27 de julio de 2006, de las cuales resultó un conjunto de valiosas recomendaciones para perfeccionar las propuestas que la Dirección General presentó a la Vigésima Sexta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo.



Asimismo, a través de la Resolución N.º 422, la JIA aprobó los informes de avance en el cumplimiento de las resoluciones de la Duodécima Reunión Ordinaria de la JIA y de las Vigésima Cuarta y Vigésima Quinta Reuniones Ordinarias del Comité Ejecutivo, realizadas en mayo de 2005 y septiembre de 2006, respectivamente. El Comité Ejecutivo hizo lo mismo con respecto a los informes de progreso en el cumplimiento de los mandatos emanados de su Vigésima Quinta Reunión Ordinaria. Tanto la JIA como el Comité Ejecutivo expresaron su satisfacción por los avances de la Dirección General en el cumplimiento de sus mandatos y por los resultados logrados.

En cumplimiento a lo dispuesto en la Resolución N.º 423 de la JIA, durante el 2006 la Dirección General avanzó conjuntamente con el Gobierno de Guatemala en la organización de la Decimocuarta Reunión Ordinaria de la JIA y de la Cuarta Reunión Ministerial en el marco del Proceso de Cumbres de las Américas, las cuales se realizarán en julio de 2007 en la ciudad de Antigua, Guatemala.

### **2.3 Promoción de los derechos de la mujer y de la equidad e igualdad de género**

En el marco del Programa Interamericano para la Promoción de los Derechos Humanos de la Mujer y la Equidad e Igualdad de Género, el IICA presta atención prioritaria a la promoción de oportunidades de acceso al desarrollo para las mujeres y los jóvenes rurales y a la gestión de territorios rurales.

Ambos aspectos están incluidos en el nuevo Plan de Mediano Plazo del Instituto para el período 2006-2010, y la orientación técnica corporativa para ese cuatrienio impulsa la integración interdisciplinaria e intertemática de los especialistas del IICA, con el fin de avanzar en el fortalecimiento del micro y pequeño negocio rural (un sector en el que el aporte de las mujeres rurales ha crecido en importancia), así como de apoyar la formulación y gestión de políticas y estrategias de desarrollo rural territorial.

A continuación se reseñan los principales aportes que en cada región el Instituto ha realizado mediante el Programa citado:

En la Región Andina, el IICA impulsó, junto con sus socios nacionales, la incorporación del enfoque de género y la promoción de las mujeres rurales microempresarias en experiencias de desarrollo territorial, especialmente en Colombia (Tequendama) y Perú (Huaura). En el Ecuador, se propició la consolidación de la Corporación Ecuatoriana de Mujeres Empresarias Rurales, en el marco de un proceso de capacitación que incluyó tanto a mujeres empresarias rurales como a funcionarios y personeros de instituciones públicas y privadas que las apoyan. En Colombia se respaldó el programa PADEMÉR, en el marco del cual se organizó un seminario internacional para el intercambio de experiencias exitosas de mujeres empresarias rurales. También se dio seguimiento al Convenio FOMMUR y Suma Solidaria por la Mujer Rural, que permitió la capacitación de mujeres rurales en gestión empresarial y economía

solidaria con enfoque de género y que contó con la participación de múltiples instituciones. Asimismo, el Instituto facilitó un espacio de estudio y reflexión sobre temas coyunturales sobre mujeres y dio seguimiento al proceso de reglamentación de la Ley de la Mujer Rural.

En la Región Caribe, el IICA apoyó a la Red de Mujeres Productoras Rurales Caribeñas (CANROP), la cual se amplió a nueve capítulos nacionales. Como resultado de un taller dirigido al fortalecimiento institucional de esa Red, se elaboraron planes de trabajo anuales para cada capítulo nacional. Finalmente, en colaboración con el despacho de la Primera Dama de la República Dominicana, la Secretaría de Agricultura y la Secretaría de la Mujer, el Instituto apoyó la realización del Seminario Internacional de Género y Desarrollo Sostenible en América Latina y el Caribe.

En la Región Central, el IICA impulsó en Nicaragua el fortalecimiento de un grupo de 656 empresarias rurales organizadas en asociaciones y cooperativas, mediante la generación de una serie de herramientas e instrumentos adecuados a las características de las mujeres productoras. Asimismo, junto con el PNUD y el UNIFEM, el Instituto brindó acompañamiento técnico a la segunda fase del Proyecto “La Agenda Económica de las Mujeres. Componente Nicaragua”, en particular en lo que atañe a la planificación estratégica para el período 2006-2010.

En la Región Norte, durante los últimos años el IICA ha promovido el establecimiento de una agenda de cooperación técnica Norte-Sur de doble vía, en la que se preste especial atención al intercambio de experiencias entre mujeres empresarias rurales y el establecimiento de redes de mujeres y juventudes. En esta dirección, el IICA estableció un contacto formal con *American AgriWomen* (AAW), una organización que aglutina a 51 organizaciones productoras y prestadoras de servicios en agricultura en los Estados Unidos. Como primer resultado de esta colaboración, el Instituto fue invitado a colaborar con la *Advisory Board in Education* de la AAW, ante la cual se procura promover un convenio de cooperación que facilite el diálogo e intercambio de experiencias en redes de mujeres productoras rurales de las Américas a partir del 2007. En México, el IICA brindó apoyo a la Red Nacional de Mujeres Rurales y dio seguimiento al convenio IICA-RENAMUR-CONGES, dirigido a fortalecer el acceso de las productoras asociadas a RENAMUR a nichos de mercado de comercio ético y solidario en Europa.

En la Región Sur, a través del Foro Permanente de Desarrollo Rural, se facilitaron y difundieron experiencias que retoman las distintas características de los actores sociales en los territorios, en particular las características de las mujeres rurales productoras en el seno de la agricultura familiar y de las trabajadoras rurales en general. En Uruguay, se brindó apoyo a grupos de productoras y productores rurales artesanales afiliados a la Federación Rural, para lo cual se impulsó el fortalecimiento de las asociaciones rurales federadas, haciendo énfasis en la integración de la familia rural a partir de una mayor participación de jóvenes y mujeres.

## **3. Cooperación técnica**

### **3.1 Implementación de la agenda hemisférica**

En respuesta a los mandatos de su órgano superior de gobierno y a las demandas de las regiones y los países, la agenda hemisférica del IICA se concentró en tres prioridades estratégicas: *a) consolidación del nuevo modelo de cooperación técnica, b) contribución al reposicionamiento de la agricultura, y c) provisión de cooperación técnica directa.*

#### **Consolidación del nuevo modelo de cooperación técnica**

El Comité Ejecutivo aprobó el nuevo Plan de Mediano Plazo 2006-2010 (PMP), en el que se redefinen la visión y la misión del IICA y se establece el curso de las acciones estratégicas que el Instituto desarrollará hasta el año 2010, las cuales se orientan a consolidar las importantes reformas que se iniciaron en el cuatrienio anterior en la forma de operar del IICA.

Frente a los nuevos retos que impone ese PMP, el Instituto ha fortalecido su gerencia técnica por medio de la Dirección de Liderazgo Técnico y Gestión del Conocimiento. Esta unidad es la responsable de dar seguimiento global a las tendencias que determinan la evolución de la agricultura y el medio rural; monitorear y orientar la cooperación del Instituto; promover la excelencia técnica en todos los programas, proyectos y actividades de la organización; y desarrollar procesos de gestión del conocimiento orientados a mejorar la efectividad y la eficiencia de las operaciones del IICA.

Se elaboró la propuesta del Programa para el Fortalecimiento de las Competencias de Liderazgo en Sectores Estratégicos de la Agricultura, que servirá de base para el desarrollo de cursos y talleres en las distintas áreas de concentración y dependencias del IICA y para la ejecución de acciones conjuntas con socios estratégicos.

El liderazgo técnico y la gestión del conocimiento, como formas cotidianas de trabajo dentro del IICA, buscan consolidar un modelo de cooperación técnica que privilegia el trabajo intertemático dirigido a reposicionar la agricultura y brindar cooperación técnica directa. El Instituto procura aumentar la eficacia y la pertinencia de su cooperación técnica, para lo cual impulsa la vinculación directa de sus acciones con las demandas y las prioridades de sus clientes.

El IICA ha abordado el tema de la gestión del conocimiento con un enfoque intertemático, ha establecido un grupo de trabajo permanente al respecto y ha iniciado acciones propias de un proceso de esa naturaleza, como la creación de un repositorio de publicaciones institucionales, la puesta a prueba en las Bibliotecas Conmemorativa Orton y Venezuela de la versión beta del Sistema Integrado de Administración de Bibliotecas Agrícolas y el mantenimiento de una plataforma tecnológica de punta.

Cabe señalar que como parte de la modernización de la infraestructura tecnológica para mejorar la comunicación y el intercambio de información entre las Oficinas del Instituto, la Sede Central, los funcionarios y los socios del Instituto, se logró la implementación de la Red Virtual Privada en el 95% de las Oficinas del IICA. También se diseñaron y revisaron herramientas tecnológicas como la Intranet, el sistema de preparación y registro de informes y el de seguimiento a acuerdos institucionales. Además, se rediseñó el portal web institucional, con el fin de que se enfoque en la gestión de conocimiento técnico y permita administrar los recursos de información desde cada uno de los países, lo que facilita la publicación, la administración descentralizada de la información, la creación de comunidades virtuales y la realización de foros y video-conferencias por Internet, entre otros beneficios.

Se amplió la cobertura del sistema Infoagro.net, gracias a la inclusión de nuevos sistemas regionales de información técnica, los cuales permiten compartir e intercambiar información entre más de 17 mil usuarios registrados en América Latina y el Caribe. Dos ejemplos exitosos de esos nuevos sistemas regionales son el Infoagro/Red SICTA y el Infoagro/Comercio para la Región Central.

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

Se discutió y concertó con otras instituciones el proceso para elaborar el Informe de la Situación y las Perspectivas de la Agricultura y la Vida Rural de 2007, así como el procedimiento metodológico para la recolección y el análisis de datos y otros insumos requeridos para ello.

Igualmente, el IICA, la FAO y la CEPAL integraron un grupo de trabajo que llevó a la creación de una base común de información de las tres instituciones y avanzó en la definición conceptual y metodológica de lo “rural”, lo “agroindustrial” y la “agricultura ampliada”, así como en la preparación de un documento conjunto de análisis de las tendencias y las perspectivas de la agricultura y el medio rural.

Los resultados de los estudios sobre la contribución real de la agricultura al desarrollo económico constituyen un argumento fundamental para defender el rol estratégico del sector agropecuario y reposicionarlo en las políticas de Estado. Esta razón justificó la participación activa del IICA en la realización o actualización de los cálculos de la contribución real de la agricultura en México, Costa Rica, Guatemala, Trinidad y Tobago, Jamaica y la Organización de Estados del Caribe Oriental.

El diálogo hemisférico sobre temas críticos que determinan el desarrollo del sector agropecuario o influyen sobre él fue promocionado mediante foros técnicos de carácter hemisférico, en los cuales participaron expertos en esos temas y representantes de centros especializados. Entre los temas analizados, se destacan los siguientes:

- La Ronda de Negociaciones de Doha en Agricultura: resultados de Hong Kong
- Políticas para el desarrollo de los territorios rurales en Brasil
- Políticas de Estado para la agricultura y la vida rural
- Cambio climático y vulnerabilidad de la agricultura y el medio rural

Otro resultado relacionado con los esfuerzos del IICA para reposicionar la agricultura fue la institución del *Día del IICA* en la OEA. En esta primera ocasión, el Consejo Permanente de esa organización reconoció el trabajo realizado por el Instituto en pro del desarrollo agrícola y rural, y subrayó la relevancia de las acciones que ha venido realizando en los campos de la sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, la biotecnología y el agroturismo. Por otra parte, en otros eventos celebrados en los países miembros, el IICA expuso y sustentó sus argumentos sobre la importancia de la agricultura y la vida rural en el desarrollo socioeconómico.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

En materia de fortalecimiento de las capacidades empresariales, ocho empresas salvadoreñas validaron sus productos, visitaron puntos de venta y concretaron más de 35 citas de negocios, como resultado de una misión comercial que visitó Miami y según lo planificado en la cuarta edición del Programa de Plataformas para la Exportación en El Salvador. De igual manera, se inició la tercera edición de ese Programa en Honduras, la cual se espera que culmine en el 2007 con la concreción de negocios en el mercado de Florida, Estados Unidos.

El fortalecimiento de la competitividad de los pequeños y medianos agronegocios del hemisferio constituye una de las prioridades del trabajo institucional. En respuesta a las necesidades concretas de información de parte de los agroempresarios, mediante tres emisiones del programa radiofónico “Agroenlace” se difundió información sobre planes de negocios para exportar, consorcios para la exportación, inocuidad de los alimentos, micotoxinas y *Salmonella*. Por otra parte, en Nicaragua, Haití, El Salvador, Guatemala y Panamá se realizaron diversos seminarios en que se explicaron los requisitos para exportar productos agrícolas frescos y procesados a los mercados de Estados Unidos, Canadá y la Unión Europea. Asimismo, se llevaron a cabo actividades de capacitación sobre buenas prácticas agrícolas en Barbados y Haití.

En coordinación con la Red LATN, se realizaron análisis comparativos de las agendas complementarias de los países de la Región Andina (Colombia, Perú, Ecuador) que han suscrito tratados de libre comercio con los Estados Unidos.

Como resultado de la alianza con la *Florida International University* (FIU), se desarrolló el primer seminario “CAFTA-RD: Oportunidades para los agronegocios de la Florida” de la serie *Hemispheric Agribusiness Seminars (HAS)*, y en apoyo al Programa Nacional de Frutas de El Salvador (FRUTALES), se coordinó e impartió el curso de “Mercados y comercialización” del Programa de Diplomado en Fruticultura de la Universidad de El Salvador.

En conjunto con la Oficina de España, se trabajó en la promoción y selección de los participantes para el Tercer Encuentro de Innovación y Tecnología realizado en el marco de la Feria Alimentaria Barcelona, y se identificaron contactos en el mercado solidario para las empresas que participaron en la Feria Empresarial Rural en Segovia.

Adicionalmente, se formó parte del comité ejecutivo de la novena edición del *Food and Beverages Show* y se organizó el pabellón CAFTA-RD, en conjunto con el *World Trade Center* de Miami.

En apoyo a Nicaragua, se organizaron dos misiones comerciales en que participaron más de 50 pequeños y medianos agroempresarios interesados en identificar oportunidades de negocios y conocer el mercado del sur de la Florida.

En el marco de sus funciones como Secretaría Técnica de la Organización de Información de Mercados de las Américas (OIMA), el IICA orientó sus acciones a administrar la página electrónica, la que funge como un centro de enlaces, y a celebrar la Reunión Regular (Cartagena, Colombia) y las dos reuniones del Comité Ejecutivo (Washington y Miami). También se concluyó el estudio para evaluar los sistemas de información de los mercados agropecuarios en los países miembros de la OIMA, y se definió un catálogo sobre las mejores prácticas implementadas en estos sistemas, el cual servirá de base para el taller de capacitación que en 2007 se celebrará para administradores de los sistemas de información.

Se consolidó el sistema Infoagro/Agronegocios, en el que se incluyeron la serie “Cuadernos para la exportación” y la metodología “¿Está usted listo para exportar?”, que permite evaluar el grado de preparación de las empresas del sector agroalimentario e identificar las áreas en que se requiere capacitación.

La presentación por parte del IICA en diversos foros de ponencias tales como “Implementación del CAFTA-RD y sus posibles consecuencias”, “Negociación comercial entre Centroamérica y los Estados Unidos” y “Seguridad alimentaria y nutricional en Centroamérica: retos y desafíos para las universidades”, entre otras, y la participación del Instituto en debates e intercambios de experiencias sobre temas relacionados con comercio permitieron fortalecer las capacidades de diversos actores vinculados con el sector agropecuario nacional e internacional.

A solicitud de los gremios regionales de Centroamérica, se elaboraron sendos documentos para los sectores de carne de aves, arroz y frutas, en los que se analizan las implicaciones que tendrá el CAFTA-RD sobre la competitividad de esos sectores. Asimismo, se apoyó al CAC en la elaboración de la propuesta de la política agrícola común centroamericana y en el fortalecimiento de la Unión Aduanera Centroamericana, cuya creación es requisito para la negociación de un acuerdo de asociación económica con la Unión Europea.

En el tema de la integración regional, se apoyó y brindó asesoramiento técnico a los consejos agropecuarios regionales. Asimismo, se trabajó con las oficinas nacionales de política comercial agrícola en la construcción de posiciones regionales y la búsqueda de consensos en materia de política comercial y sectorial.

Para propiciar un mejor entendimiento de los impactos económicos de las políticas de apoyo a la agricultura y de los diferentes escenarios de apertura comercial, el IICA realizó estudios, elaboró metodologías y llevó a cabo actividades de capacitación y asesoría directa, tanto dirigidas al sector público como al privado. Con el fin de mejorar las capacidades humanas para la aplicación y administración de acuerdos de libre comercio, se estableció y ejecutó un

programa de cooperación técnica horizontal denominado “Nodo de Políticas y Comercio: Punto Focal México”, cuyo objetivo es aprovechar la experiencia mexicana en ese tema para “enriquecer” a otros países del continente.

Se dio seguimiento, por medio del sistema de información Infoagro/Comercio, al tema de la agricultura en las negociaciones multilaterales y bilaterales de los países del hemisferio, y se distribuyeron boletines electrónicos semanales con documentos y noticias sobre el estado de dichas negociaciones.

Con el objeto de contar con un instrumento adicional de cooperación técnica, se distribuyó periódicamente la revista electrónica InterCambio, en la cual los técnicos del Instituto presentan sus opiniones sobre temas de actualidad en las áreas temáticas del comercio, las negociaciones comerciales y los agronegocios.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

El IICA continuó brindando a los países miembros apoyo dirigido a impulsar el fortalecimiento institucional para la adopción efectiva de las MSF de la OMC. Esta acción permitió a los países no solo defender sus intereses y posiciones en los foros internacionales, particularmente ante el Comité de MSF de la OMC, sino que también se tradujo en una mejor coordinación de sus estructuras institucionales para dar seguimiento a las agendas de los organismos internacionales vinculados con las MSF.

Se promovió una mejor coordinación entre los técnicos de las instituciones nacionales vinculadas con las MSF y sus respectivas misiones ante la OMC. También se incrementaron los procesos de retroalimentación entre las instituciones y sobre lo que acontece en los foros internacionales, la designación de personal para atender los temas de MSF, la conciencia del grado de prioridad del tema de MSF entre los tomadores de decisiones y la asignación de recursos financieros necesarios para participar en eventos internacionales y coordinar acciones a lo interno de los países. Estos esfuerzos fueron respaldados mediante la implementación de la Iniciativa para las Américas, la cual facilitó la participación de 28 países del continente en cuatro reuniones del Comité de MSF de la OMC.

Para incrementar las capacidades e intercambiar experiencias en MSF, el IICA apoyó un taller realizado por la OMC, en que participaron representantes de once países del hemisferio, así como un taller de seguimiento al curso especializado en MSF realizado en el 2005. El Instituto también colaboró en la revisión de las normas fitosanitarias de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF), para lo cual se celebraron talleres en diversos países de América Latina.

El IICA implementó una estrategia institucional para el manejo de situaciones de emergencia que surgen del riesgo de las enfermedades transfronterizas, tales como la influenza aviar (IA). Mediante la implementación de esta estrategia, se brindó apoyo a los países en el fortalecimiento de sus capacidades institucionales y en la implementación de una serie de acciones de preparación y capacitación de los productores y líderes de opinión. La estrategia ha permitido fortalecer los servicios veterinarios a través de acciones conjuntas entre los sectores

público y privado, entre ellas la aplicación del instrumento “Desempeño, Visión y Estrategia” (DVE), la producción de series radiofónicas y vídeos, la emisión de comunicados de prensa, la elaboración de documentos con información sobre IA y la realización de estudios sobre el impacto económico global y hemisférico de la IA en la cadena avícola.

Con el propósito de fortalecer la cooperación interagencial en beneficio de los países, el Instituto se unió a la acción conjunta de la OIE y la FAO conocida como *Global Frontiers – Transboundary Animal Diseases (GF-TAD) Initiative*, en la cual participan otros organismos y agencias internacionales como el OIRSA, la OPS y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), y cuyo objetivo es prevenir la aparición de enfermedades transfronterizas y zoonóticas en las Américas. Asimismo, el IICA concretó un acuerdo amplio de cooperación con la FAO que incluye los temas de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos.

En materia de modernización de los servicios oficiales de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos, con el aval de la OPS se puso a disposición de los servicios nacionales de inocuidad de alimentos el instrumento DVE, el cual se aplicó en Ecuador y Perú. El DVE ayuda a los servicios nacionales de inocuidad de alimentos a conocer su nivel actual de desempeño, crear y compartir una visión común con el sector privado, establecer prioridades y facilitar la planificación estratégica para cumplir con los compromisos internacionales y aprovechar las oportunidades de la globalización.

Producto de la alianza estratégica con la OIE, el instrumento DVE fue revisado y adecuado a los lineamientos del Código Sanitario para los Animales Terrestres, por lo que ha sido recomendado por este organismo internacional como una herramienta de gran utilidad para fortalecer los servicios veterinarios nacionales.

Cabe resaltar el reconocimiento hecho por el Secretario General de la OEA al trabajo conjunto del IICA y la OPS en materia de zoonosis e inocuidad de los alimentos, agricultura y salud.

Con el fin de brindar información relevante sobre IA y otros temas estratégicos relacionados con la SAIA, el IICA mantiene el sitio web “Agrosalud”, en el cual se han registrado 3257 usuarios que buscan noticias y documentos actualizados e información sobre eventos.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

El Instituto favoreció el reposicionamiento institucional de la agricultura orgánica en Centroamérica, gracias a la cooperación técnica brindada a la Comisión Centroamericana de Autoridades Competentes, integrada por los directores de las oficinas de control de la actividad orgánica de Centroamérica y la República Dominicana. Igualmente, el Instituto se ha ganado la confianza institucional de otros cooperantes de la región, como es el caso de la Cooperación Austriaca para el Desarrollo y el Gobierno Español, con los cuales se inició la formulación conjunta de proyectos nacionales y regionales.

El Instituto orientó conceptualmente el programa académico y participó en el desarrollo de un curso internacional sobre agroecología y desarrollo rural, impartido en Matagalpa, Nicaragua,



por la Universidad de California en Santa Cruz (UCSC) y la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua. Como resultado de esta colaboración, se valoró la posibilidad de formalizar la cooperación entre la UCSC y el IICA, con miras a impartir un curso similar cada dos años.

En Costa Rica se celebró el foro técnico “Cambio climático y variabilidad climática en la agricultura y el medio rural”, en el cual se realizó un intercambio de experiencias sobre sistemas alimentarios, pobreza rural, la agricultura en Centroamérica y otras regiones del hemisferio y la gestión de riesgo en el medio rural.

El Instituto también sirvió como anfitrión de un taller auspiciado por el Instituto Interamericano para la Investigación del Cambio Global (IAI) y el *Scientific Committee on Problems of the Environment* (SCOPE), en el que se subrayó la importancia de entender adecuadamente las funciones de los ecosistemas y las restricciones ambientales, con el fin de guiar las estrategias futuras para el manejo de la tierra.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

El IICA continuó desempeñando un papel clave en materia de gestión de territorios rurales, mediante el apoyo que brindó a los procesos de fortalecimiento institucional y de formulación de políticas para el desarrollo rural con enfoque territorial. La realización en Querétaro, México, del “Seminario Internacional Desarrollo Rural y Sector Agroalimentario: Estrategias de Futuro”, con el auspicio del gobierno mexicano, demostró el posicionamiento del IICA en este tema. Además, en el marco de ese seminario el Instituto hospedó la Reunión Trinacional de Viceministros de Desarrollo Rural de Colombia, Brasil y México, en la cual los viceministros solicitaron el apoyo del IICA para un proyecto conjunto de análisis comparativo de políticas para el desarrollo rural.

En materia de formación de capacidades técnicas, se dio seguimiento al convenio de cooperación firmado el año anterior con el *Rural Policy Research Institute* (RUPRI), un consorcio de universidades del Medio Oeste de los Estados Unidos de América, y se logró concertar los lineamientos generales de una agenda conjunta denominada *The Alliance for Rural Americas*.

El Instituto definió criterios para la selección y delimitación de los denominados “territorios de referencia”, los cuales se conciben como espacios de aprendizaje para desarrollar, adaptar y validar herramientas para la aplicación del enfoque territorial del desarrollo rural, a la vez que sirven para orientar metodológicamente los procesos de gestión social del territorio. En esta área, se realizaron acciones de cooperación técnica en Costa Rica, Honduras, Guatemala y Chile y se confirmó el establecimiento de un territorio de referencia en Guyana. Además, se avanzó en la articulación de los territorios de referencia con los observatorios de desarrollo rural de Brasil, Colombia y México, como instrumentos de gestión del conocimiento.

En el marco del Grupo Interagencial de Desarrollo Rural (GIA-DR), se avanzó en la elaboración de una metodología que ayuda a distinguir con mayor precisión los conceptos de “lo urbano” y “lo rural”. Este trabajo, que se ha desarrollado utilizando información de Costa Rica, es uno de los insumos que alimentan una iniciativa hemisférica del GIA-DR, mediante la

cual se busca incidir en la definición de lo rural de cara a la próxima ronda de censos nacionales en los países de ALC.

En materia de consolidación de la agricultura familiar y de los pequeños y medianos negocios rurales, el Instituto completó la realización de estudios dirigidos a caracterizar este tipo de agricultura en Chile, Paraguay, Argentina y Uruguay, los cuales se suman a los trabajos similares realizados en Brasil y constituyen insumos valiosos para los formuladores de políticas públicas para el desarrollo de la agricultura familiar. Además, a partir de la diferenciación productiva, y como primer paso en el desarrollo de capacidades para aprovechar las oportunidades de mercado por parte de unidades productivas familiares y pequeños y medianos negocios rurales, se impulsaron procesos de difusión de información y conocimientos sobre comercio justo en Colombia, México y Brasil, enfocados en redes y organizaciones de productores rurales.

En apoyo a la promoción de oportunidades de desarrollo para las mujeres y los jóvenes rurales, se implementó una estrategia para reorientar las relaciones de cooperación entre el IICA y la CANROP con el fin de fortalecerla técnicamente y darle sostenibilidad. Asimismo, mediante orientaciones conceptuales y metodológicas en el tema de micro crédito sostenible, se fortaleció el Programa Hemisférico de Apoyo al Desarrollo de la Mujer Rural (PADEMUR) en la República Dominicana.

El IICA impulsó la formulación de un programa de fortalecimiento institucional sobre políticas de desarrollo rural incluyentes de juventudes, con el objetivo de reactivar el convenio de cooperación entre el IICA y la Organización Interamericana de Juventud, por medio de acciones en al menos tres países.

En materia de gestión del conocimiento para el desarrollo rural, el Instituto consolidó el Foro Permanente de Desarrollo Rural en Brasil, constituido por una red de instituciones nacionales vinculada a iniciativas similares en otros países de la región, como un espacio para el intercambio, la articulación y la difusión de conocimientos y experiencias en desarrollo rural sostenible. Un primer logro del Foro fue la realización del evento “Salón de Territorios Rurales”, el cual se convirtió en la principal vitrina nacional de los avances en la implementación del enfoque territorial en Brasil. Además, el Foro avanzó en el desarrollo metodológico de instrumentos para facilitar procesos de desarrollo territorial.

En la Región Sur se avanzó en la consolidación de un programa de posgrado en la Universidad de Cuyo, ubicada en Mendoza, Argentina, y se dio continuidad a un esfuerzo colaborativo entre Uruguay, Argentina, Paraguay y Brasil para el intercambio de lecciones y conocimientos sobre la formulación de programas de posgrado. En términos de modernización institucional, se logró la identificación de áreas prioritarias de cooperación técnica entre el IICA y el Ministerio de Agricultura (MINAGRI) de Chile.

## **Incorporación de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

La acción del IICA en este campo permitió apoyar el fortalecimiento de capacidades nacionales en procesos de transformación institucional para la investigación y la innovación, por medio de un estudio sobre conceptos y estrategias para impulsar la modernización institucional y el diseño de políticas para el desarrollo e incorporación de tecnologías. Adicionalmente, se preparó un perfil de proyecto orientado al desarrollo de acciones de cooperación entre países y regiones de las Américas en el campo de la innovación.

El Instituto contribuyó a la puesta en marcha del Proyecto de Evaluación Internacional del Papel de la Ciencia y la Tecnología en el Desarrollo, patrocinado por el Banco Mundial, la FAO, el PNUD, GEF, el PNUMA, la UNESCO y la OMS. Durante su implementación, al IICA le correspondió la responsabilidad de coordinar la evaluación para América Latina y el Caribe; conformar una base de datos de autores del estudio; facilitar tres reuniones para la definición de capítulos y contenidos; revisar y discutir los primeros borradores y coordinar las acciones con la Secretaría del IAASTD del Banco Mundial y la UNESCO.

Con miras al fortalecimiento del Sistema Hemisférico de Cooperación en Innovación Tecnológica Agropecuaria y de los vínculos de este con el Sistema Internacional de Investigación, el Instituto impulsó el diálogo para el diseño de políticas tecnológicas en el marco del FORAGRO, cuya Secretaría Técnica ejerce el IICA. También respaldó la celebración de la reunión del Comité Ejecutivo del FORAGRO, en la cual se designaron presidente y vicepresidente; se aprobó el Plan de Acción 2006-2008, que incluye iniciativas de cooperación en los campos de innovación institucional; y se lograron importantes acuerdos con respecto a la vinculación de la pequeña agricultura con los mercados, la innovación aplicada a la agricultura familiar y la definición de los temas de discusión de la Reunión Internacional del Foro, que se realizará en Montevideo en 2008.

Varios miembros del FORAGRO de América Latina y el Caribe participaron activamente en la Tercera Conferencia del Foro Global de Investigación celebrada en Nueva Delhi, la cual propició la cooperación de las Américas con otras regiones del mundo en el tema de la innovación. En ella también se generaron insumos para el diseño de estrategias de investigación que contribuyan al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

El papel del FORAGRO en la sensibilización de los tomadores de decisiones sobre la importancia estratégica de la investigación agropecuaria se fortaleció mediante la participación de su Presidente en la Reunión de Comisiones Agrícolas del Parlamento Latinoamericano celebrada en Costa Rica.

En el marco de la ejecución del convenio suscrito con el BID, el Instituto apoyó la consolidación del FONTAGRO como mecanismo para el financiamiento de la investigación regional. En este mismo marco, se apoyó la realización de tres talleres orientados a brindar seguimiento técnico a los proyectos en ejecución y a evaluar el desempeño de los consorcios institucionales que los ejecutan, y se iniciaron estudios para evaluar el impacto socioeconómico, ambiental e institucional de los proyectos regionales del FONTAGRO. Por

otra parte, se celebró un curso de capacitación en la formulación de proyectos de alta calidad e impacto en Antigua, Guatemala, en alianza con el INIA y la AECI.

Se impulsó la cooperación recíproca entre países de las Américas por medio de los programas de cooperación para la investigación e innovación tecnológica agropecuaria (PROCI) y similares. Se evaluó el desempeño de dichos programas y se gestionaron nuevos convenios entre el IICA y las instituciones de los países de la Región Sur (PROCISUR) y los de la cuenca amazónica (PROCITROPICOS). El grupo de información de PROCINORTE cuenta con un plan de trabajo para el 2007 que busca concentrar sus esfuerzos en la creación de la Colección de Información Agrícola de México, así como incrementar el intercambio de información entre México, los Estados Unidos y Canadá.

En los casos del SICTA (Centroamérica) y el PROCIANDINO, se dio inicio a procesos orientados a renovar estos mecanismos para que respondan a las prioridades y objetivos estratégicos de los países de esas regiones. Se reforzó la Alianza con COSUDE, con miras a desarrollar la segunda etapa del proyecto Red-SICTA, que busca reducir la pobreza y crear mejores condiciones de vida para los pequeños y medianos productores de alimentos básicos de Centroamérica, por medio de la innovación tecnológica y la diversificación agrícola.

En lo concerniente a la gestión de la información y el conocimiento en tecnología e innovación, el Sistema de Información Científica y Tecnológica (INFOTEC) incrementó el número de usuarios en un 22%. La persona a cargo de administrar dicho sistema participó en la Reunión sobre Sensibilización y Cooperación entre Regiones en Tecnologías y Gestión de la Información y las Comunicaciones para la Investigación y Desarrollo Agrícola, organizada en Tailandia por GFAR-APAARI-AIT.

Se inició el proyecto “Gestión de la información para la I&D agropecuarios: indicadores, casos exitosos y estrategia de sensibilización para ALC”, ejecutado en alianza con GFAR. También se impartió un curso en línea sobre gestión de la información para la investigación y la innovación agropecuaria, realizado en conjunto con FAO-RLC mediante la plataforma de enseñanza virtual de FODEPAL.

El desarrollo de INFOTEC, la difusión de información actualizada sobre la situación y el desempeño de la agricultura regional desde la perspectiva tecnológica y la organización de conferencias y talleres acerca de estos temas han contribuido a desarrollar una visión prospectiva de la tecnología y la innovación agrícola en los grupos interesados de los sectores público y privado y la sociedad civil.

Con relación a la biotecnología y bioseguridad, el IICA elaboró la propuesta del Programa Interamericano de Biotecnología y Bioseguridad (PIBB), cuya implementación fue aprobada por los órganos de gobierno del Instituto. La propuesta había sido discutida y adoptada de manera consensuada por el Grupo de Trabajo del PIBB, integrado por el IICA y representantes del Grupo de Biotecnología del CAS y de Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Chile, República Dominicana, Guatemala, Jamaica, Ecuador, México, Nicaragua, Estados Unidos y Venezuela.

De manera simultánea a este proceso, se facilitó la identificación de necesidades en materia de biotecnología y bioseguridad en las regiones Andina, Caribe y Central, lo que a su vez hizo posible la identificación y formulación de proyectos estratégicos para las regiones Caribe y Central. Estos proyectos fueron analizados por representantes de Centroamérica, el Caribe y la Unión Europea, en el marco de la reunión del Séptimo Programa Marco para Investigación y Desarrollo Tecnológico, coordinada por Bioeurolatina/Comisión Europea, la Universidad de Costa Rica y el IICA, con el objetivo de impulsar la cooperación en el área de alimentos, agricultura y biotecnología.

En lo que concierne al desarrollo de mecanismos de articulación hemisférica, regional y nacional, el Instituto trabajó con nuevos modelos de cooperación técnica regional en biotecnología, que permiten compartir información y experiencias e identificar posibles acciones conjuntas con la Iniciativa Norteamericana de Biotecnología (NABI) y el CAS en temas como derechos de propiedad intelectual (DPI), análisis de riesgos y marcos regulatorios. Con la Organización de la Industria Biotecnológica (BIO) se estableció una alianza que permitirá trabajar en las siguientes líneas de acción: Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad, Convenio de Diversidad Biológica, Codex Alimentarius, Convención Internacional de Protección Fitosanitaria y los acuerdos de la OMC.

En el marco de la preparación de la Sexta Reunión del Grupo de Trabajo Ad Hoc Intergubernamental para Alimentos Derivados de la Biotecnología del Codex Alimentarius, realizada en Japón, el Instituto organizó la Consulta para el Hemisferio Occidental, en la cual se incluyó a todos los países de las Américas. El IICA facilitó el intercambio de información y la determinación del grado de preparación de cada país, de cara a esta reunión. La movilización de delegados de Costa Rica, Argentina, Paraguay y Chile a la reunión fue posible gracias al apoyo financiero que brindó la BIO, en el marco del memorando de entendimiento que firmaron el IICA y esta organización.

Mediante un convenio firmado con el *Grain Council* de los Estados Unidos, en Brasilia se llevó a cabo la Conferencia Técnica sobre Agrobiotecnología y Bioseguridad y los Elementos Básicos del Protocolo de Cartagena, la cual brindó información actualizada a las delegaciones de los países miembros del IICA sobre el papel de la biotecnología en la agricultura a nivel mundial y hemisférico, así como sobre las implicaciones legales del Protocolo de Cartagena.

Con el apoyo financiero del USDA y de *Agriculture and Agri-food Canada*, se celebró la Cuarta Reunión Hemisférica Intergubernamental para la Implementación del Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad. Adicionalmente, durante las negociaciones internacionales de ese Protocolo se apoyó a los países miembros en el intercambio de experiencias y en la preparación de posiciones de consenso sobre aspectos que afectarán el comercio agropecuario y el papel de la biotecnología en la producción de alimentos y la creación de riqueza.

De cara a la “Tercera Reunión del Comité de las Partes del Convenio de Biodiversidad (CBD) Sirviendo como la Reunión de las Partes del Protocolo de Cartagena”, que se celebró en Curitiba, Brasil, el IICA organizó una reunión técnica preparatoria que propició el intercambio de información entre los países sobre las negociaciones en curso, particularmente sobre las implicaciones del comercio transfronterizo de organismos vivos modificados (OVM). Cabe

subrayar que los delegados a dicha reunión aceptaron la propuesta de los países del hemisferio relativa al artículo 18.2(a) sobre etiquetado, transporte y movimiento transfronterizo de OVM.

En Paraguay se llevó a cabo un taller nacional para definir las líneas básicas de una política en biotecnología y bioseguridad, el cual resultó en el establecimiento de un grupo multisectorial integrado por representantes de los sectores público y privado y la academia. También se concretaron otras redes de cooperación en biotecnología y bioseguridad en el Caribe y Centroamérica, y se mantuvo una estrecha relación con otras organizaciones, como la FAO y la Asociación Mundial de Protección Animal.

En el campo de la información y comunicación, se fortaleció el Sistema de Información Especializado en Biotecnología y Bioseguridad (SIBB), el cual ha permitido la recopilación, análisis y distribución de información actualizada sobre el tema mediante la página [www.infoagro.net/biotecnologia](http://www.infoagro.net/biotecnologia), el boletín Infoagro-Biotecnología y los módulos informativos regionales. El sistema funge como reservorio de información en las Américas y cuenta con 900 usuarios pertenecientes a los sectores público, privado y académico.

En octubre de 2006, el IICA participó en una reunión organizada en México por la Iniciativa de Recursos Públicos de Propiedad Intelectual para la Agricultura (PIPRA), con la cual estableció una alianza que permite fortalecer el trabajo institucional en uno de los componentes más importantes del PIBB.

La importancia de la biotecnología para lograr una producción agropecuaria más eficiente y competitiva se ha expuesto en importantes foros internacionales, tales como el Día del IICA en la OEA, realizado en Washington, y el Foro Agropecuario de Tabasco y el Foro Internacional en Ganadería, ambos celebrados en México.

### **Seguros agrícolas y proyectos de inversión**

Durante el 2006, el IICA desplegó una intensa labor dirigida a apoyar a los países en sus esfuerzos de promover la inversión en agricultura y desarrollo rural y a impulsar sistemas de seguros agrícolas que respondan a las necesidades de una agricultura moderna, dinámica y competitiva. Con estos objetivos en mente, el trabajo del Instituto en esos temas se concentró en promover y realizar iniciativas de captación de recursos externos; dinamizar y articular procesos de preinversión e inversión; apoyar el desarrollo de capacidades para elaborar, ejecutar y evaluar proyectos de preinversión e inversión, mediante la formación de recursos humanos y el desarrollo y aplicación de metodologías en proyectos; y respaldar los procesos de licitación.

En el ámbito hemisférico, el IICA elaboró el “Plan de negocios para la cooperación técnica en seguros agropecuarios” e inició acciones para su implementación en los países de América Latina y el Caribe. Se presentaron iniciativas para la firma de instrumentos jurídicos con la ENESA de España y la Federación Interamericana de Empresas de Seguros (FIDES). Asimismo, se realizó un taller en Bolivia para promover los seguros agropecuarios y se brindó apoyo a la preparación de una propuesta orientada a la elaboración de un modelo de programa

de seguros agrícolas para el Caribe, con proyectos pilotos en Trinidad y Tobago, Bahamas y Dominica.

En el marco de las acciones del PIBB del IICA, se colaboró en el diseño de una metodología para determinar las necesidades de los países en este campo, en la formulación de tres perfiles de proyectos estratégicos y en la preparación de tres proyectos específicos para la Región Caribe. En apoyo al Taller Regional para la Elaboración de Perfiles de Proyectos Regionales en Agrobiotecnología en Centroamérica, se impartió capacitación sobre la aplicación de la metodología del árbol de solución de problemas y la elaboración del marco lógico.

Como parte del compromiso de mejorar las condiciones de vida en el medio rural, el IICA y la OPS avanzaron en el diseño del Programa Hemisférico para el Fortalecimiento de la Asociación Escuela-Comunidad para el Bienestar Rural.

Con miras a desarrollar capacidades humanas en materia de metodologías de proyectos, se preparó y difundió la “Guía para la elaboración y presentación de proyectos de inversión de prevención de influenza aviar”. También se diseñó un curso virtual en inglés sobre “fundraising”, con el cual se capacitarán funcionarios del IICA en la Región Caribe, y se prepararon materiales para elaborar la “Metodología de elaboración participativa de planes y proyectos como instrumento de fortalecimiento de los recursos humanos y el capital social en los territorios rurales”. Asimismo, se preparó la propuesta “Lineamientos para el re-direccionamiento de recursos de préstamos para programas y proyectos de inversión y de cooperación técnica”, que servirá como instrumento de apoyo a los países con limitada capacidad de endeudamiento.

En respaldo al Plan Puebla Panamá (PPP/IMDS), se colaboró en la elaboración de las propuestas para negociar con fuentes de recursos financieros de preinversión necesarios para formular los siguientes proyectos: a) Capacidades de centros educativos de calidad para satisfacer demandas laborales; b) Innovación para el desarrollo de los agronegocios de frutas; y c) Gestión integrada de los recursos hídricos y desarrollo hidro-agrícola de riego y drenaje. También se brindó apoyo a la preparación de una propuesta dirigida al establecimiento del Foro de Integración de Mercados Agroalimentarios de Centroamérica y la República Dominicana.

En la Región Caribe, se brindó asistencia al CACHE en la elaboración de la propuesta “Desarrollo de capacidades para mejorar la competitividad del sector agrícola en el Caribe”, que fue presentada a la Iniciativa de Bienes Públicos Regionales (IBPR) del BID. Por otra parte, en la Región Sur se brindó apoyo al CAS en la preparación del proyecto “Sistema de información regional para el desarrollo agropecuario de los países integrantes del CAS”, el cual también fue presentado a la IBPR.

El IICA colaboró directamente con los países de ALC en la preparación y evaluación de perfiles, anteproyectos y proyectos de inversión que fueran consistentes con el enfoque integral de desarrollo agrícola y rural que propugna el Instituto. Asimismo, se brindó respaldo técnico a los procesos de negociación de los países con las instituciones financieras regionales, agencias de cooperación y donantes de recursos financieros para proyectos de inversión o preinversión.

Otros resultados importantes de la acción del Instituto en los países y regiones relativos a proyectos de inversión están recogidos en los correspondientes apartados de este informe. Además, en los informes nacionales y regionales del 2006 presentados por el Instituto a las autoridades de los Estados Miembros y a las instancias regionales correspondientes, se incluye una relación pormenorizada del trabajo del IICA en este campo.

### **Otras áreas de apoyo a la cooperación técnica**

Cabe reseñar otros resultados obtenidos en las áreas de la educación, la información y las tecnologías de la información, que han coadyuvado a brindar una cooperación técnica más pertinente y eficaz.

Entre estos resultados destaca la reestructuración del Centro de Capacitación a Distancia, que ha permitido impartir cursos en inglés y español sobre agroforestería, manipulación de alimentos, agricultura orgánica, BPA, agroecoturismo y otros.

En materia de educación, con el apoyo del SHICA, el IICA respaldó el desarrollo de capacidades de docentes y administradores de universidades de Perú, Venezuela, Paraguay y México para elaborar e implementar planes estratégicos, rediseñar programas de estudio, lograr la acreditación de la calidad y formar evaluadores externos.

En lo que respecta a servicios de información agrícola, el Sistema de Información y Documentación Agrícola de las Américas (SIDALC) aumentó a 141 instituciones el número de sus proveedores de información, con lo que se dispone actualmente de 221 bases de datos y de 1 781 264 registros. Se estima que la cantidad de usuarios del SIDALC (incluidos los de la metabase AGR2000) llegó a 394 691, lo que representa un incremento del 23% en relación con el 2005.

La Biblioteca Conmemorativa Orton brindó atención a más de 11 050 usuarios *in situ* y a más de 96 000 por medio de sus servicios en línea. Su colección de monografías aumentó en más de 81 814 registros bibliográficos, de los cuales 2421 documentos se encuentran disponibles en texto completo. La Biblioteca adquirió 32 672 documentos científicos y técnicos (impresos o electrónicos) y está suscrita a 91 títulos de revistas científicas, todo lo cual ha favorecido el acceso de investigadores y usuarios a información documental actualizada.

En el marco de las acciones conjuntas realizadas con la FAO, se finalizó la revisión y adaptación por parte del IICA del módulo de autoaprendizaje con el sello IMARK denominado “Inversión en información para el desarrollo”, el cual está orientado a generar conocimiento y apoyar la formulación de estrategias para mejorar la gestión de la información en las organizaciones agrícolas.

Finalmente, el IICA apoyó la celebración en México de la XIV Reunión Interamericana de Especialistas en Información Agrícola, que permitió un intercambio de conocimientos en temas como bibliotecas digitales, sistemas de información, gestión del conocimiento y construcción de capacidades, metadatos y herramientas para la gestión de la información.



## **3.2 Implementación de las agendas regionales**

### **Región Andina**

El Instituto ejecutó su agenda regional en respuesta a las demandas regionales que definieron los países, siendo una de sus máximas prioridades el fortalecimiento de sus sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos y de las instituciones que los implementan y gestionan. Este hecho determinó que el énfasis de la agenda regional y de las acciones para su implementación se orientara al desarrollo y fortalecimiento de los sistemas nacionales de trazabilidad, incluida la puesta en funcionamiento de una red virtual de trazabilidad entre los países de la Región.

También se desarrollaron iniciativas para implementar medidas de prevención, control y erradicación de enfermedades y plagas de importancia económica y social. Se realizaron acciones dirigidas a prevenir la posible aparición de la influenza aviar y a fortalecer los programas de combate contra plagas y enfermedades transfronterizas, tales como la fiebre aftosa y la mosca de la fruta.

La firma de acuerdos comerciales y tratados de libre comercio de los países andinos con los Estados Unidos impuso nuevas responsabilidades a los ministerios de agricultura, que se vieron obligados a revisar y readecuar su estructura institucional. El IICA les brindó apoyo en el análisis de las agendas complementarias a los acuerdos bilaterales suscritos con los Estados Unidos, así como en el estudio de las implicaciones de los tratados y de dichas agendas, con el fin de proponer ajustes institucionales a dichos ministerios y otras instancias del sector agropecuario vinculadas con la implementación y administración de los tratados comerciales.

El Instituto promovió la definición y armonización de los diferentes niveles de responsabilidad y desarrollo de los enfoques regionales de manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente, con mecanismos de financiamiento de la producción, estudio y promoción de cadenas productivas viables, promoción del turismo rural, capacitación y organización de actores e instituciones involucradas.

En lo que respecta al desarrollo rural, el IICA impulsó incesantemente el enfoque territorial del desarrollo, en una región con una marcada diversidad cultural y étnica. La atención de las demandas de los países tuvo como característica esencial el respeto a las propuestas y acciones surgidas de modelos endógenos adoptados por aquellos países que, como Bolivia, Ecuador y Venezuela, han definido un modelo nacionalista de desarrollo.

En este contexto, el Instituto promovió, junto con la Comunidad Andina de Naciones, el Foro Andino de Desarrollo Rural, en el que participan los diferentes ministerios de desarrollo rural y bienestar rural de los países de la Región. Adicionalmente, el IICA apoyó la conformación de la Red Andina de Desarrollo Rural y promovió la conformación de Observatorios de Territorios Rurales en cada país, con el propósito de dar seguimiento y difundir las lecciones aprendidas y experiencias exitosas en materia de desarrollo rural.

En el área de la tecnología e innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural, el IICA, como integrante del PROCIANDINO, continuó impulsando el rescate de tecnologías andinas y el fortalecimiento de redes especializadas, sistemas integrados técnico-temáticos y nodos de convergencia de las capacidades y oportunidades de cooperación técnica.

En materia de educación, el Instituto apoyó la creación y operación del portal de las facultades de ciencias agropecuarias de la Región Andina ([www.sihca.org](http://www.sihca.org)), el cual ofrece información sobre carreras académicas, cursos de capacitación y otros temas relacionados con la educación y el desarrollo rural. Asimismo, se cooperó con el Foro Regional Andino de Educación (FRADIEAR), en el que participan las facultades de ciencias agrícolas, veterinarias y forestales de la región.

## **Región Caribe**

El IICA apoyó a la CEPAL en la valoración de los daños causados por fenómenos climáticos en la Región Caribe. En sus propuestas, el Instituto hizo énfasis en la necesidad de elaborar planes sectoriales de largo plazo, mediante los cuales atraer inversiones, estimular los agronegocios, impulsar el mejoramiento de la seguridad alimentaria, reducir la pobreza y avanzar hacia un desarrollo sostenible.

A pesar de las bajas o incluso negativas tasas de crecimiento de la agricultura tradicional, hay señales de recuperación puntual en algunos sectores, de un mejor aprovechamiento de los vínculos entre la agricultura y el turismo y de un creciente acceso a nichos específicos de mercado. El Instituto, en conjunto con el CARDI, la Secretaría de la CARICOM y la FAO, es miembro de la Secretaría de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural del Caribe Amplio (la Alianza), y se encuentra a la vanguardia en la promoción y desarrollo de una “nueva” agricultura, más dinámica y competitiva, vinculada a los mercados internacionales y capaz de aprovechar los adelantos tecnológicos y mejorar las condiciones de vida en los territorios rurales.

El IICA también mantiene un papel protagónico de apoyo directo a las operaciones de la Asociación Caribeña de Agronegocios (CABA), el Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola (CACHE), el Foro Agrícola Caribeño para Jóvenes (CAFY) y otras organizaciones regionales. Un hito importante fue la realización de la Semana Caribeña de Agricultura en las Bahamas, que incluyó cinco talleres, una feria comercial y una visita de campo y a la que asistió gran cantidad de personas involucradas en la agricultura en el ámbito local y más de 200 participantes no residentes.

El Instituto continuó apoyando la Iniciativa Jagdeo, que procura fortalecer la coordinación regional para brindar una asistencia más eficiente a los Estados Miembros, en sus esfuerzos para superar las limitantes que enfrentan el desarrollo y la diversificación agrícolas, así como proveer una plataforma para el desarrollo agrícola en el marco del Mercado Único del CARICOM. En el ámbito de esta iniciativa, se dio énfasis al fortalecimiento de capacidades para implementar buenas prácticas agrícolas y ambientales, a la realización de acciones dirigidas a prepararse ante desastres naturales y mitigar sus efectos, a promover la diversificación e integración agrícolas, a mejorar los sistemas de sanidad agropecuaria e

inocuidad de los alimentos y a implementar estrategias regionales para el desarrollo de la biotecnología y la agroenergía dirigidas a lograr el objetivo de manejar los recursos naturales en forma sostenible.

En colaboración con la CEPAL y con el financiamiento del Centro Técnico para la Cooperación Agrícola y Rural (CTA), el Instituto inició un proyecto para crear un sistema de monitoreo y evaluación de la información agrícola, con el propósito de consolidar y fortalecer las capacidades de los procesos y sistemas existentes para dar seguimiento y evaluar los avances en la implementación del Plan Agro 2003-2015 y la Iniciativa Jagdeo.

El IICA continuó apoyando a los sectores público y privado en las acciones regionales y nacionales encaminadas a promover el comercio agrícola y la competitividad de los agronegocios. En este contexto, el Instituto brindó asistencia a Bahamas, San Cristóbal y Nieves y los Estados del Caribe Oriental en la preparación de borradores de políticas, normativas, regulaciones y protocolos específicos.

En apoyo a los agronegocios, se cooperó en el desarrollo de capacidades mediante la formulación de planes estratégicos de organizaciones productivas, la coordinación de la cooperación que la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI) brinda a la CABA y la evaluación sobre el grado de preparación de 16 asociaciones y redes de productores para emprender procesos de modernización.

En el área de la sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, el Instituto, además de brindar asistencia técnica directa a algunos países, colaboró con varias organizaciones regionales e internacionales, como la FAO, la OPS, el USDA/APHIS y el CIRAD. En particular, el IICA co-hospedó reuniones técnicas de la Red Veterinaria del Caribe y diferentes talleres regionales y nacionales sobre buenas prácticas agrícolas, guías de exportación, regulaciones fito-zoosanitarias, etc.

El Instituto continuó desempeñando un papel importante en la implementación de la estrategia del Grupo de Trabajo Caribeño para Especies Invasoras. Al respecto, el IICA co-organizó una reunión sobre vigilancia de enfermedades animales y preparación ante una emergencia, con énfasis en la influenza aviar (IA) en el Caribe; desarrolló una estrategia de preparación ante esta amenaza y, con el apoyo de la FAO y el USDA/APHIS, en Jamaica realizó un simulacro regional de combate a la IA.

En materia de fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial, el IICA continuó brindando apoyo a la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales (CANROP), en particular en la celebración de su Quinta Reunión General Anual y de talleres sobre concientización y desarrollo de capacidades institucionales.

Consciente del potencial impacto negativo que los acuerdos comerciales pueden tener sobre los “commodities” tradicionales (banano, azúcar y arroz), el empleo y el medio ambiente, el Instituto siguió explorando nuevas oportunidades económicas en las áreas rurales. Con tal propósito, se comisionó la realización de un estudio sobre las oportunidades de la agroenergía en la región y, con el apoyo de la OEA, la Asociación Caribeña de Hoteles y la Organización

Caribeña de Turismo, se consolidaron actividades de agroturismo mediante el Centro de Vínculos en Agroturismo localizado en Barbados.

En lo concerniente a la introducción de la tecnología y la innovación para modernizar la agricultura y la vida rural, el IICA mantuvo el apoyo financiero al CARDI y colaboró con este instituto y con el CARIRI en la realización de talleres para desarrollar políticas, estrategias y redes de investigación y desarrollo tecnológico.

Reconociendo las posibilidades que la biotecnología ofrece para aumentar la productividad y la competitividad, el IICA llevó a cabo dos importantes talleres al respecto, uno de ellos en conjunto con la Universidad de las Antillas Occidentales (UWI); también respaldó a la UWI en la realización de un taller sobre la comercialización de variedades desarrolladas mediante la aplicación de biotecnologías.

El Instituto impulsó la adopción de tecnologías con bajo o nulo efecto invernadero y el desarrollo de la agricultura orgánica. También continuó cooperando en el desarrollo del subsector herbario, para lo cual brindó apoyo técnico y financiero a varias asociaciones que promueven este promisorio agronegocio.

## **Región Central**

El IICA apoyó y participó en el Primer Taller de Delegados Centroamericanos de Agricultura y Vida Rural en las Américas, convocado para dar seguimiento a los compromisos en los temas prioritarios aprobados en la Tercera Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural en las Américas (Guayaquil, 2005). En dicho evento se socializaron los avances en el proceso de formulación de la Política Agrícola Centroamericana, y se ofreció una perspectiva técnica para el abordaje de la relación entre el Plan Agro 2003-2015 y las estrategias regionales.

Como resultado de este taller, los Delegados Ministeriales definieron un programa de trabajo para promocionar una Política de Estado para la Agricultura y la Vida Rural, ajustar la Estrategia Regional al marco hemisférico definido en el Acuerdo Ministerial de Guayaquil 2005 y desarrollar el Sistema de Información para el Seguimiento y Evaluación del Plan Agro. Asimismo, la Secretaría del CAC asumió el compromiso de elaborar la base conceptual y metodológica para ajustar estrategias regionales, y una propuesta para aplicarlas en Centroamérica.

Por tercer año consecutivo se apoyó la participación de empresas centroamericanas en la feria de productos orgánicos BIOFACH 2006, realizada en Alemania, en la que nuevamente se instaló el *stand* denominado *Central American Alliance*. Esta iniciativa fue resultado de una acción conjunta del sector privado, entidades promotoras de comercio y organismos de cooperación internacional.

En el marco del Plan de Acción para el Desarrollo Agropecuario y Rural que firmaron los presidentes de Centroamérica y México, se llevó a cabo el III Foro Internacional de Agronegocios de Frutas Tropicales, el cual contó con la participación de 354 personas de Centroamérica y República Dominicana y permitió compartir experiencias con reconocidos

expertos internacionales. Dicho Foro fue resultado de un esfuerzo colectivo del Ministerio de Producción de Costa Rica y el IICA, en alianza con la Iniciativa Mesoamericana de Desarrollo Sostenible del Plan Puebla-Panamá, BCIE, RUTA, FAO, OIRSA, USDA, otras organizaciones públicas y de cooperación internacional y asociaciones gremiales privadas. Adicionalmente, en un taller de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos realizado en el marco del Foro, se identificaron los principales requerimientos fitosanitarios y de inocuidad que se deben cumplir para asegurar el acceso de frutas de la región a los mercados internacionales.

El IICA también brindó apoyo a la Alianza Internacional de Cooperativas y a la Organización Azucareros del Istmo Centroamericano, a las cuales se brindó información y elementos de análisis sobre la marcha de las negociaciones agrícolas y los acuerdos de libre comercio y su impacto en el sector agropecuario. Además, se hizo una exposición a los Ministros del CAC sobre las próximas negociaciones para el establecimiento de un acuerdo de asociación entre Centroamérica y la UE.

En lo que respecta al fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos (SAIA), en alianza con OIRSA y la Federación de Avicultores de Centroamérica (FEDAVICAC), se llevó a cabo una evaluación sobre el grado de preparación de los países centroamericanos ante el riesgo de un eventual ingreso de influenza aviar en la región. Esta evaluación facilitó la toma de decisiones por parte de los ministros de Agricultura, de Salud y de Ambiente para fortalecer la preparación de los países ante un posible ingreso de dicha enfermedad. Asimismo, en conjunto con ambas organizaciones se elaboró el Plan de Inocuidad en el Sector Avícola Centroamericano.

El Instituto participó en la ejecución del Proyecto de Mejoramiento de la Productividad, Calidad, Inocuidad y Mercadeo de la Carne Bovina en Centroamérica, en el marco del cual ejecuta o apoya directamente los componentes de capacitación en temas tales como calidad, análisis de datos del *Veterinary Animal Management Production Program (VAMPP)*, HACCP, BPA, BPM, auditorías en sistemas de inocuidad, resistencia antibiótica y uso del sistema de información de la OIE. También se apoyó la estandarización de la metodología para estudiar los elementos que limitan la inocuidad en la cadena de la carne bovina. Como resultado de estas acciones, se incrementaron las capacidades de los servicios nacionales de SAIA y se fortalecieron los mecanismos de articulación nacional y regional entre los sectores público y privado.

En apoyo al fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial, el IICA organizó con la Universidad de California en Santa Cruz un programa académico internacional de dos cursos de especialización en agroecología y desarrollo rural impartidos a 70 directivos, técnicos y líderes rurales, que se han traducido en una mejora de las capacidades regionales para formular y ejecutar políticas, programas y proyectos de desarrollo rural con enfoque territorial. Dicho programa contó con la participación de universidades de Nicaragua y otros patrocinadores internacionales y nacionales.

El Instituto también apoyó la constitución del Foro de Directores de los Proyectos PRODERT/BCIE en la Región del Trifinio (frontera entre Honduras, El Salvador y Guatemala), el cual ha contribuido a facilitar la ejecución de las acciones de cooperación

horizontal transfronteriza. Además, se apoyó el diseño y puesta en ejecución de tres proyectos de desarrollo territorial en el Trifinio y Costa Rica, que incorporan el enfoque territorial del desarrollo rural sostenible, operan como una red de territorios e ilustran procesos de gestión participativa.

Por otra parte, como resultado de la operación del Sistema de Integración Centroamericano de Tecnología Agrícola (SICTA), se apoyó la integración y la articulación regional de los institutos nacionales de investigación agropecuaria y de los sistemas nacionales de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria en temas estratégicos como agrobiotecnología, recursos fitogenéticos, cadena de maíz, cadena frijol y frutas tropicales. En este proceso se establecieron convenios con el CATIE y la ACEAS. Adicionalmente, se fortaleció la relación con el FORAGRO y el GFAR, y se promovió la participación del SICTA en la Evaluación Internacional del Papel de la Ciencia y Tecnología en el Desarrollo (IAASTD), como forma de vincular al SICTA con las iniciativas hemisféricas y globales de investigación e innovación tecnológica agropecuaria. A nivel regional, se fortaleció el apoyo al Programa Cooperativo Centroamericano de Mejoramiento de Cultivos y Animales (PCCMCA).

Mediante el Proyecto Red SICTA, dotado con recursos de la COSUDE, se financiaron diez proyectos en los que participan pequeños productores, institutos de investigación, universidades y la empresa privada. Dicho proyecto procura identificar las demandas de innovación tecnológica de las cadenas de frijol y maíz, crear alianzas entre los actores de estas y aumentar su competitividad.

El PROMECAFE continuó con la aplicación de tecnologías dirigidas a enfrentar las amenazas sanitarias de la caficultura. Se implantó el control biológico de la broca mediante la reproducción y liberación de enemigos naturales, la aplicación del hongo *Beauveria bassiana* y el control etiológico mediante trampas artesanales. Otros logros importantes fueron la caracterización de nematodos parasíticos del cafeto, el desarrollo de tecnología para el manejo integrado de estos, la utilización de la variedad Nemaya para injertación y la disminución del volumen de pesticidas de alto riesgo aplicado al cultivo del café.

## **Región Norte**

Las prioridades de la acción regional fueron establecidas por el Consejo Tri-Nacional (compuesto por los Representantes de México, Canadá y los Estados Unidos) alrededor de cuatro áreas temáticas prioritarias: el fortalecimiento de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos, el fomento del desarrollo e introducción de la tecnología en la agricultura, el impulso a los agronegocios y el comercio y el apoyo al fortalecimiento institucional y administrativo de los países.

Durante el 2006, el Instituto concentró esfuerzos en la búsqueda y apalancamiento de recursos para financiar actividades de desarrollo agrícola y rural. Para ello, el IICA sirvió de plataforma para el diálogo sobre temas agrícolas mediante seminarios, foros y diversos eventos celebrados en la región sobre los temas de competencia del Instituto.

El IICA continuó fortaleciendo las alianzas con los clientes, socios estratégicos y organizaciones con ámbito de acción regional y hemisférica, tales como la OMC, la FAO, la OEA, la CEPAL, el BID, la OPS, la USAID, la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos, el Instituto Interamericano de Investigación en Cambio Climático Global y otros; con los cuales mantuvo un constante intercambio de opiniones y una perenne búsqueda de alianzas para realizar acciones de cooperación, y a los que se difundió información sobre los programas institucionales y los avances de la cooperación técnica que el Instituto brinda en las Américas.

En busca de promover el comercio y la competitividad de los agronegocios, el IICA apoyó los esfuerzos de México dirigidos a desarrollar sus propias capacidades y aumentar la competitividad. También puso a disposición de los países de Centroamérica y el Caribe la experiencia y lecciones aprendidas de México en su proceso de negociación, implementación y administración del Tratado de Libre Comercio con Canadá y Estados Unidos.

Los esfuerzos del IICA también coincidieron con las actividades estadounidenses de cooperación relativas al desarrollo de capacidades nacionales para atender las reuniones del Comité de MSF de la OMC, dar seguimiento a las negociaciones en el marco de la Ronda Doha de la OMC y apoyar las iniciativas de cooperación Sur-Sur.

Adicionalmente, el Instituto apoyó la celebración del Congreso Mexicano-Canadiense de Frijol y, junto con *Agriculture and Agri-Food Canada*, auspició y apoyó el Foro de Agricultura 2006, dedicado a conocer la experiencia brasileña en el desarrollo de los agronegocios y que se realizó en Montreal, en el marco del XII Foro Económico Internacional de las Américas. Asimismo, durante el Seminario del IICA sobre Mejores Prácticas de Gestión, celebrado en el marco del Congreso de la Sociedad Mexicana de Administración Agropecuaria que tuvo lugar en Sonora, México, se compartieron experiencias del Instituto en gestión de fincas agropecuarias.

El Instituto otorgó una alta prioridad al fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos en la región, particularmente en lo que respecta a la consolidación de los esfuerzos institucionales e interagenciales para enfrentar la potencial amenaza de la influenza aviar, la encefalopatía espongiiforme bovina, la fiebre aftosa y la mosca de la fruta. En estos esfuerzos regionales tuvo especial relevancia la coordinación y el apoyo mutuo con la FAO y la OIE.

El IICA reconoce el rol decisivo del sector privado en la implementación y administración del Acuerdo de MSF de la OMC y otros acuerdos internacionales sobre el tema, por lo que dio especial atención a promover la participación directa de ese sector en las iniciativas de cooperación relativas a SAIA. El Instituto también impulsó la ejecución de planes de cooperación técnica horizontal en el campo de la SAIA, a través de los cuales veterinarios de la Región Norte compartieron sus experiencias con colegas de Colombia y Chile.

En la Región Norte, el IICA ha emprendido muchos esfuerzos exitosos para vincular responsablemente la agricultura, el comercio agrícola y la protección del medio ambiente. Los más significativos han sido los esfuerzos institucionales para ayudar a los Estados Miembros a enfrentar el cambio climático mediante la adaptación de la agricultura a las nuevas condiciones.

Acorde con esta iniciativa, el Instituto adquirió el compromiso de trabajar, conjuntamente con el Instituto Americano de Investigación sobre el Cambio Climático Global, en la realización de un foro técnico y en la coordinación de trabajos de investigación.

Entre los esfuerzos para lograr un uso más sostenible de la tierra cultivable, destaca el apoyo del Instituto a los programas de becas otorgadas en la Región Norte para analizar y proponer soluciones a los problemas de la agricultura de pequeña escala en el Amazonas brasileño y de erosión del suelo en la producción de patatas en Costa Rica.

En aras de contribuir al fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial, el IICA celebró o brindó apoyo a talleres de intercambio de experiencias, en los cuales participaron reconocidos especialistas en esta materia de Brasil, Colombia, Uruguay y España.

En lo que concierne a la biotecnología y bioseguridad, destaca la firma de un memorando de entendimiento con la BIO como marco para tratar temas estratégicos, desarrollo de reglamentación, cumplimiento de acuerdos y comercialización de productos biotecnológicos. Por otro lado, el Instituto promovió un foro de diálogo y cooperación sobre biotecnología que ha permitido discutir posiciones y consensuar acciones entre diferentes actores, tanto a nivel hemisférico como regional.

Finalmente, el PROCINORTE continúa siendo un valioso mecanismo institucional para coordinar actividades regionales, específicamente aquellas dirigidas a aumentar la competitividad agropecuaria mediante la innovación tecnológica. Particularmente relevantes han sido los esfuerzos del IICA dirigidos a expandir la cooperación horizontal al interior de la región y con otros países y a impulsar una mayor coordinación de actividades entre los diferentes centros de investigación agrícola de la región.

## **Región Sur**

El IICA, como responsable de la Secretaría Técnica y Administrativa del CAS, participó en la organización y realización de las tres reuniones ordinarias de ministros de agricultura del CAS (Brasilia, Santa Cruz de la Sierra y Montevideo) y de la reunión ministerial extraordinaria celebrada en Buenos Aires, las cuales dieron lugar a acuerdos y resoluciones que contribuyen a abordar problemas regionales del sector agropecuario. En este ámbito, además del apoyo técnico y administrativo que el IICA brindó el CAS, cabe destacar la consolidación de la Red Regional de Comunicadores del CAS (INFOCAS), integrada por periodistas y jefes de prensa de los ministerios de agricultura de la región, la cual juega un importante papel en la difusión de los avances y acuerdos del CAS a través de los medios de comunicación.

En materia de promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios, en conjunto con la UE y la CEPAL se organizó el Seminario sobre Metodologías para el Análisis de Políticas Agropecuarias, y en alianza con la CEPAL, el Ministerio de Agricultura de Chile y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, se realizó el Seminario sobre Liberalización Comercial de la Agricultura y Países en Desarrollo. También se facilitó la participación en



ambos eventos, realizados en Chile, de los Directores de Políticas y de Negociaciones Internacionales de la región.

El Instituto participó directamente en varias conferencias y foros regionales en los que se analizaron la situación, el potencial y las perspectivas de los agronegocios, a la luz de los procesos de globalización y de las negociaciones comerciales agrícolas en curso. Entre estos eventos, cabe destacar la participación institucional en las conferencias "El agronegocio en el comercio internacional: la implicancia de los resultados de la ronda de Doha para el MERCOSUR", celebrada en Paraguay, y "La inserción internacional y el futuro de la agricultura en la región", realizada en Uruguay.

El IICA también co-organizó con la OMC, la ALADI, el BID-INTAL y el Gobierno de España el Sexto Curso Breve de Política Comercial para los Países Miembros de la ALADI, realizado en Montevideo; el Instituto estuvo a cargo del módulo sobre los acuerdos comerciales agrícolas y las medidas sanitarias de la OMC. El IICA también participó en la Tercera Reunión Anual del *North American Agrifood Market Integration Consortium*, en el que expuso la ponencia "Los países del MERCOSUR Ampliado en el mercado mundial agroalimentario y los esfuerzos regionales de articulación sectorial".

Con miras a propiciar el análisis prospectivo y la difusión de experiencias, conocimientos e información actualizada, el Instituto elaboró cinco documentos técnicos sobre el comercio agroalimentario regional y mundial, las negociaciones comerciales multilaterales, el proceso de integración y articulación regional y las políticas agrícolas.

En lo que respecta al fortalecimiento de los sistemas de SAIA, mediante la difusión del boletín electrónico "CODEX-MSF: Foro de Opinión", el IICA contribuyó a aumentar las capacidades técnicas de los miembros de los comités nacionales responsables de aplicar y dar seguimiento a los acuerdos sobre MSF de la OMC y el Codex Alimentarius. Por otra parte, durante la celebración del Primer Congreso Panamericano de Zoonosis y de la reunión ordinaria de la Asociación de Facultades de Veterinarias del MERCOSUR, realizados ambos en Argentina, el Instituto impulsó una propuesta para mejorar los sistemas de control zoonosario y fortalecer los servicios veterinarios mediante la aplicación del instrumento DVE.

Se realizó un taller internacional sobre trazabilidad para la cadena de carne vacuna, en el que participaron técnicos de los sectores público, privado y académico de los países de la región. Las principales conclusiones y acuerdos del taller fueron plasmados en la publicación "Estado actual de los sistemas de trazabilidad para bovinos de carne en los países del Cono Sur".

Por otra parte, en apoyo a la Secretaría del CAS, se realizaron diversas gestiones ante el Banco Mundial dirigidas a la obtención de recursos para el combate contra la influenza aviar.

En respaldo al manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente, el IICA hizo entrega de los resultados de la evaluación de los proyectos regionales "Siembra directa" y "Modelos de indicadores para eco-certificación", lo cual realizó en un taller internacional en que participaron representantes de instituciones regionales y organizaciones privadas asociadas a la Confederación de Agricultores Americanos para una Agricultura Sustentable (CAAPAS).

En el marco de las acciones para el fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial, el Instituto colaboró en la caracterización social y productiva de la agricultura familiar campesina en cada país de la región, para lo cual aplicó una metodología homogénea, y acompañó los procesos de fortalecimiento institucional relacionados con el desarrollo rural.

Finalmente, en materia de capacitación, el IICA continuó apoyando los procesos de mejoramiento de la calidad de la oferta educativa de la educación superior universitaria en Chile, Argentina y Paraguay. Para ello colaboró en la revisión de programas de estudio y en el desarrollo de iniciativas tendientes a ajustar dichos programas a los requerimientos del sector productivo agrícola.

### **3.3 Implementación de las agendas nacionales**

#### **Antigua y Barbuda**

##### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se colaboró con los esfuerzos del país de informar sobre las intervenciones relativas a la Iniciativa Jagdeo y de preparación para el proceso de Cumbres de las Américas.
- Se respaldó al capítulo local de la CABA, en sus acciones para subsanar los efectos de los robos de cosechas en el país.

##### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- El Festival del Mango, organizado por el Ministerio de Agricultura en Christian Valley, incrementó el uso de esa y otras frutas, además de resaltar el potencial que tiene ese lugar como sitio agro-eco-turístico.
- Se mejoró la condición de los productores locales promoviendo una competencia entre los agroprocesadores para la obtención del “Premio IICA al Mejor Agroprocesador”, el cual fue otorgado durante el Festival del Mango.
- Se fortalecieron las capacidades de personas en los sectores público y privado para desarrollar y administrar empresas exitosas, en colaboración con el Banco de Desarrollo del Caribe, la Dirección de Asuntos de Género y el Ministerio de Agricultura.

##### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se incrementó la capacidad del Ministerio de Agricultura para atender sus obligaciones con respecto al Acuerdo de MSF de la OMC.
- Se mejoró la capacidad de los productores y técnicos en el manejo de la hormiga roja de fuego importada, gracias a la cooperación brindada por la Asociación de Agencias Voluntarias de Florida para la Acción en el Caribe.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se brindó asesoría técnica y se difundió información a la Junta de Control de Plaguicidas sobre posibles actividades para la Semana de Prevención sobre Plaguicidas.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se fortalecieron las capacidades de la Asociación de Agroprocesadores de Antigua para responder a los desafíos que enfrenta la industria por medio de la definición de un plan estratégico de acción.
- Se brindó apoyo técnico y secretarial al Grupo de Mujeres Rurales de Bethesda para organizar un evento cultural para la Semana Santa, así como un festival agrícola para conmemorar el Día Mundial de la Alimentación.
- El Foro Juvenil Agrícola de Antigua y Barbuda se encuentra ahora mejor preparado para extender sus actividades a otros jóvenes en el país, gracias a la asistencia técnica recibida en la ejecución de sus programas.

## **Argentina**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se cooperó con la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (SAGPyA) en la realización del estudio “Los pequeños productores en la República Argentina: importancia en la producción y el empleo, en base al Censo Nacional Agropecuario 2002”, el cual proporcionó insumos para definir políticas nacionales de desarrollo rural y fundamentar la posición argentina en la Reunión Especializada de Agricultura Familiar del MERCOSUR.
- Se elaboró el libro “El sector agroalimentario argentino 2000-2005”, en que se reflejan los acontecimientos y tendencias del último quinquenio en ese sector y se resalta su contribución a la economía y a la sociedad.
- Se apoyó a los grupos específicos del CAS en los temas de sistemas de información de mercado, pronósticos de cosecha, seguro y riesgo agropecuarios, matriz de políticas y GINA-SUR.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se elaboró y publicó el libro “La agroenergía en la matriz energética”, en que se analizan el contexto energético mundial y el estado actual y posibilidades de la agroenergía y se brindan orientaciones para políticas públicas en esta área.
- Se realizaron conferencias sobre agroenergía en eventos organizados por la Universidad de Buenos Aires, la SAGPyA, el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), la Sociedad Rural Argentina y la Dirección de Operaciones Regionales del IICA.
- Se elaboró y difundió el boletín electrónico mensual “Noticias del mercado mundial y argentino de biocombustibles”, en el que se hace un seguimiento continuo de las cadenas local y mundial de los biocombustibles.

- Se realizó el Foro de Cultivos Alternativos para la Producción de Biocombustibles, en conjunto con la SAGPyA, el INTA y la Secretaría de Ciencia y Tecnología.
- Se elaboró el estudio “Panorama actual de los agronegocios en la República Argentina”.
- Se preparó el capítulo argentino de los 20 números del Boletín Electrónico Agroalimentario del Cono Sur, mediante el cual se divulgaron regulaciones, pronósticos y noticias sobre el sector agroalimentario.
- Se apoyó la celebración de tres Jornadas de Riesgo y Seguro Agropecuario, realizadas por la Oficina de Riesgo Agropecuario de la SAGPyA y el INTA.
- Se formularon siete proyectos de infraestructura rural, en el marco del Programa de Servicios Agropecuarios Provinciales (PROSAP), los cuales fueron presentados por el Gobierno argentino al BID y al Banco Mundial para su financiación.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se cooperó con la SAGPyA en la realización de 18 informes técnicos de análisis de proyectos o de versiones aprobadas de normas, estándares y acuerdos en materia del CODEX; en la preparación de otros 18 informes para el Comité de MSF de la OMC; y en la provisión de asistencia técnica para coordinar el Punto Focal del Comité del CODEX para Latinoamérica y el Caribe.
- Se colaboró con los Comités Nacionales sobre Principios Generales, Sistemas de Inspección y Certificación de Importación y Exportación de Alimentos, y Sistemas de Higiene de los Alimentos.
- Se apoyó a la SAGPyA, el Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA) y el INTA en el Proyecto de Prevención de la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB) en la Argentina, cuyo fin es mantener el estatus de país libre de esa enfermedad; como producto de esta cooperación, se actualizó el documento de análisis de riesgo de EEB en el país, se capacitaron 2000 personas y se organizó la V Reunión del Comité Científico Consultor en EEB.
- Se cooperó con el Programa de Capacitación en BPA del SENASA, mediante cursos dirigidos a 540 técnicos y productores de diversos cultivos.
- Se brindó apoyo administrativo y logístico a la Secretaría del COSAVE y se cooperó en la implementación de la “Estrategia de control del picudo del algodón en el Cono Sur”.
- Se respaldó la realización del Seminario Internacional sobre el Impacto de las Normas Internacionales de Calidad y Seguridad Alimentaria en las Cadenas Agroindustriales, en el marco del proyecto europeo ALCUEFOOD, financiado por la Comisión Europea.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se firmó un nuevo convenio de cooperación técnica con el INTA para el período 2006-2008, que incluye acciones de cooperación en las áreas de evaluación interna de proyectos, organización y realización de estudios y seminarios de difusión, capacitación interna y externa y contratación de especialistas.
- Se realizó el Seminario Regional “Avances en el Desarrollo de Estrategias de Control Biológico para el Manejo Integrado de Plagas de Frutales (Manzano)”, en el que se difundieron los resultados del PROCISUR.

## **Bahamas**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Las autoridades incrementaron su capacidad para comprender la amplitud de los problemas y sus posibles soluciones desde una perspectiva regional durante la celebración de la Semana Agrícola del Caribe.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Dos exhibiciones y programas radiales ayudaron en la capacitación de los miembros de la Asociación de Productores de Bahamas y de agentes y líderes cooperativistas.
- En alianza con la Corporación Agrícola e Industrial de Bahamas (BAIC), se asistió a la Cooperativa de Mujeres Artistas y Artesanas en varios eventos de capacitación.
- Se estimuló a las cooperativas de productores de pequeños rumiantes y de tomate embotellado para que consolidaran sus cooperativas y las modernizaran hasta implantar una modalidad de procesamiento mejorado.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Profesionales del ministerio discutieron una guía para afrontar problemas urgentes en salud animal, documento preparado por el IICA para prestar asistencia en SAIA.
- El IICA y la OPS trabajaron con las autoridades nacionales en la discusión grupal sobre la influenza aviar y participaron en la definición de su plan de preparación ante emergencias.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y del ambiente**

- En colaboración con el Instituto Caribeño de Alimentos y Nutrición (CFNI), se promovió el uso de técnicas de pesca sostenibles con la Cooperativa de Pesquerías de Abaco Norte.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se estimuló la introducción de un sistema de producción con semillas mejoradas y de otros aspectos novedosos en agricultura.
- Estudiantes y profesores de Nueva Providencia y de otras islas reconocen la importancia de la agricultura y las oportunidades que se abren para ellos en este sector, incluida la hidroponía y la gestión e indemnización ante desastres.

## **Barbados**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se contribuyó al reposicionamiento del sector agrícola, gracias al estímulo brindado a la diversificación agrícola como parte del programa de agroturismo, a la campaña de

sensibilización sobre agricultura ampliada y al impulso a la modernización del sector mediante el uso de las tecnologías de invernadero.

- Se promovió una visión positiva de la agricultura organizando un “desayuno agrícola” en el AgroFest, una exhibición de arte y artesanía denominada “*Home Grown and Hand Made*” (Cultivados en casa y hechos a mano) y un concierto de beneficencia “*From De Land*”.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Como parte del Programa de Agroturismo se realizó, junto con el Proyecto de Agroturismo de la OEA, un inventario y estudios de mercado en Barbados y en otros seis países caribeños; además, se produjeron vídeos que documentan distintas experiencias en agroturismo, y se organizaron seminarios y talleres relacionados.
- Se formularon una estrategia nacional y un plan de acción para el agroturismo en un taller con múltiples partes interesadas co-patrocinado por los ministerios de agricultura y turismo y el sector privado.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se brindó apoyo al Comité Nacional del Codex, se presidió el Comité Técnico Regional de Alimentos de la CROSQ, y se jugó un papel integral en los preparativos para la aplicación de la norma internacional que reglamenta el embalaje de madera en Barbados.
- Se realizó un taller nacional para mejorar las capacidades de los oficiales del Ministerio de agricultura y del sector privado en BPA y, junto con la OPS y la FAO, se colaboró en la definición del Plan Nacional de Protección de Infraestructura para la Influenza Aviar.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y del medio ambiente**

- En el AgroFest se erigió un invernadero modelo para ilustrar las prácticas de manejo agrícola relacionadas con la producción eficiente de cultivos capaces de reducir la degradación del suelo y recolectar el agua de lluvia.
- Se trabajó con el *Green Barbados Legacy Team* (GBLT) en el diseño de proyectos de conservación ecológica con miras a la Copa Mundial de Cricket a celebrarse en 2007.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se identificó la “Primera comunidad libre” de Rock Hall como lugar para la aplicación de un enfoque territorial para el desarrollo rural sostenible en 2007.
- Junto con el MAR, se lanzó un programa orientado a impulsar la agricultura cooperativa, y se preparó un plan para ensayar variedades adecuadas de semillas para su uso en condiciones de invernadero locales.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se colaboró en la consulta realizada por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología sobre la política regional de ciencia, tecnología e innovación.

- Se cooperó con el Ministerio de Energía y Ambiente en la Exhibición de Degradación del Suelo en los Jardines Jubilee, mediante la construcción de un invernadero modelo.
- Se brindó respaldo a una iniciativa del sector privado dirigida por SuperCentre Ltd. para promover los huertos escolares.
- Se llevó a cabo una misión regional investigadora del papel de los jóvenes en la agricultura, y se colaboró en la organización de la Novena Asamblea Regional del CACHE.

## **Belice**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se respaldó la implementación del Plan AGRO 2003-2015, para lo cual se estableció un mecanismo de seguimiento de la evolución de la agricultura y el sector rural, con el fin de identificar tendencias, amenazas, asuntos críticos emergentes y oportunidades.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se realizó un análisis FODA de *Belize Trade and Investment Development Services* (BELTRAIDE), el cual evidenció la necesidad de fortalecer la capacidad de esa organización para brindar servicios de promoción de exportaciones.
- Se organizó una visita de agroexportadores a Miami, con el fin de que conocieran los servicios del Programa Interamericano para la Promoción del Comercio, los Agronegocios y la Sanidad Agropecuaria, así como las posibilidades comerciales del mercado de la Florida.

### **Promoción de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos**

- Se brindó apoyo continuo al Comité Nacional de MSF, un órgano consultivo de enlace entre los sectores público y privado que funge como foro de diálogo sobre MSF y que difunde información al respecto.
- Se continuó integrando el grupo de trabajo establecido en el país para abordar la influenza aviar (IA); se brindó información técnica y cooperación horizontal en ese tema; y se proveyó asistencia técnica para realizar un simulacro sobre el potencial impacto económico de la IA en Belice, que permitió establecer un mecanismo de respuesta rápida a una posible emergencia.
- Se colaboró en la puesta en ejecución de un programa de sanidad en el campo, el cual ha permitido controlar en forma efectiva las enfermedades del cacao orgánico y minimizar las pérdidas económicas de los productores afiliados a la *Toledo Cacao Growers Association*.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- En conjunto con la Universidad de Belice y el CATIE, se llevó a cabo una revisión y actualización del plan de trabajo conjunto para Belice, con el fin de reforzar el desarrollo de capacidades, la investigación y la provisión de becas en desarrollo sostenible.

## **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- A solicitud de la *Sugar Industry Control Board*, se elaboró una estrategia nacional para incrementar la competitividad de la industria azucarera y se prepararon propuestas para el financiamiento de su implementación.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se brindó apoyo al Comité Nacional de Bioseguridad en la elaboración de una propuesta de política nacional y legislación sobre biotecnología y bioseguridad, así como en la realización de una campaña de educación y sensibilización pública al respecto.
- Se continuó respaldando la preparación de estándares y normas para la producción orgánica, y se incrementó el grado de conciencia del sector público sobre su rol para facilitar el desarrollo del Programa de Agricultura Orgánica.
- Se impulsó el mejoramiento de los servicios bibliotecarios de la Universidad de Belice, para lo cual se formalizó una alianza con el CATIE y esa Universidad dirigida a establecer un centro de documentación en la sede de esta casa de enseñanza.

## **Bolivia**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se contribuyó al desarrollo metodológico del Plan de Desarrollo Sectorial (PDS) del Ministerio de Desarrollo Rural Agropecuario y de Medio Ambiente (MDRAyMA), así como a su implementación y consolidación.
- Mediante acciones de cooperación horizontal, se apoyó el proceso inicial de la creación del Seguro Agropecuario Nacional del MDRAyMA.
- Se elaboró el documento “Situación y perspectivas de la agricultura y la vida rural en Bolivia al año 2005”.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se desarrolló, en alianza con la Asociación Nacional de Avicultores (ANA), asociaciones departamentales y otras entidades del sector, la Estrategia de Exportación para la Avicultura de Bolivia.
- Se realizó, en coordinación con el MDRAyMA y la USAID, la primera reunión del Programa ACCESO, con el fin de definir su Plan de Acción Nacional.
- Se apoyó a la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) en la preparación del perfil para el proyecto “Sistema de Información de Inteligencia de Mercados para el Agro de Bolivia”.
- Se continuó brindando información a los actores de las cadenas productivas del país mediante el Sistema de Información en Cadenas Agroproductivas (INFOAGRO-Bolivia).



### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se apoyó el desarrollo del Plan de Acción contra la Influenza Aviar, elaborado por el Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria y Ganadera (SENASAG), en coordinación con el Ministerio de Salud y Deportes (MINSAD).
- Se promovió el tema de la trazabilidad, gracias a la realización de un taller que resultó en la integración de dos equipos técnicos, uno para agricultura orgánica y el otro para camélidos, y a la implementación de la Red Virtual Nacional sobre Trazabilidad.
- Se apoyó al SENASAG en la elaboración de la propuesta de la segunda fase del Programa Nacional de Manejo Integrado de Plagas de la Papa (MIP-PAPA).
- Se presentaron al SENASAG los informes finales sobre su proceso de reingeniería orgánico-funcional y sobre el sistema tarifario.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se sistematizaron las experiencias más relevantes del Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Manejo Sostenible de Recursos Naturales (FOMRENA), iniciativa conjunta del IICA y la GTZ.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se diseñó y validó, en apoyo al Gobierno Municipal de La Paz, el perfil del proyecto “Comunidades de Verdad: Desarrollo de las Capacidades Locales y Productivas de los Macro Distritos Rurales de Zongo y Hampaturi”.
- Se impulsó el fortalecimiento de cuatro asociaciones de pequeños productores y el mejoramiento de su productividad, manejo poscosecha y competitividad, a través del Proyecto de Apoyo a la Producción y Mercadeo de Durazno en el Valle Alto del Departamento de Cochabamba, ejecutado en alianza con la Fundación para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario de los Valles.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se dio seguimiento a la implementación de Proyectos de Innovación Tecnológica Aplicada (PITAs) y Proyectos de Innovación Estratégica Nacional (PIENs) ejecutados por cuatro Fundaciones de Desarrollo Tecnológico Agropecuario (FDTAs) y el MDRAyMA.
- Se elaboró un diagnóstico del marco situacional y legal de la biotecnología y bioseguridad en Bolivia, como insumo para el programa hemisférico implementado por el IICA en esos temas.
- Mediante el PROCISUR, el PROCIANDINO y el PROCITROPICOS, se facilitó la capacitación y la participación de profesionales bolivianos en proyectos regionales.
- Se apoyó a la Fundación de la Asociación de Facultades de Agronomía de Bolivia (AFAB) en la celebración del Encuentro Nacional Interinstitucional de Facultades de Ciencias Agropecuarias, promovido por el MDRAyMA.

- Se participó en el Comité de Acompañamiento al Sistema Boliviano de Innovación Tecnológica Agropecuaria (CAS-SIBTA), en apoyo a la nueva institucionalidad que atenderá la tecnología y los procesos de innovación del país.

## **Brasil**

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se implementó, en apoyo al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento (MAPA), un proyecto de cooperación técnica dirigido a perfeccionar los procedimientos de gestión estratégica y operativa y de capacitación institucional.
- Se apoyó al MAPA en la formulación e implementación de políticas para el desarrollo de agronegocios, por medio de estudios y diagnósticos de las principales cadenas productivas.
- Se cooperó en el proceso de diagnóstico de la situación de las Cámaras Sectoriales y Temáticas, se apoyó el plan estratégico de la coordinadora de apoyo a dichas cámaras, se respaldó la formulación de las agendas de trabajo de las cámaras sectoriales y temáticas del Consejo Nacional de Agronegocio y del MAPA, a las cuales se les dio seguimiento.
- En el marco del Nodo de Agronegocios, se sistematizaron contribuciones técnicas, experiencias exitosas, políticas de fortalecimiento de los agronegocios y la agricultura familiar y modalidades de financiamiento, entre otros.
- Se elaboraron y difundieron documentos informativos sobre oportunidades de agronegocios, así como análisis sobre las implicaciones para el país de los cambios de las reglas de comercio y de las negociaciones comerciales globales.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se colaboró con el MAPA en el fortalecimiento institucional de la Secretaría de Defensa Agropecuaria (SDA), mediante iniciativas y proyectos orientados a fortalecer y equipar áreas específicas de la SDA.
- Se brindó cooperación técnica para el desarrollo del Programa Nacional de Educación Sanitaria, la elaboración del Plan Director de la Coordinación General de Apoyo Laboratorial, la capacitación de técnicos en la aplicación y utilización del instrumento DVE y la promoción de mecanismos de transmisión de experiencias en medidas sanitarias y fitosanitarias.
- Se respaldó el desarrollo de capacidades de los Laboratorios Nacionales de Referencia Agropecuaria, la elaboración de proyectos de desarrollo de dichos laboratorios y la promoción del tema del bienestar animal.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó colaboración a la Secretaría de Desarrollo Territorial del Ministerio de Desarrollo Agrario para estimular el desarrollo endógeno de los territorios rurales, mediante la cual se amplió las capacidades de organización, diagnóstico, planeamiento y autogestión de las poblaciones en 118 territorios rurales.

- Se fortaleció la capacidad institucional del Ministerio de Integración para formular políticas, aplicar mecanismos e instrumentos de desarrollo regional e implementar programas integrados de desarrollo orientados a reducir las desigualdades regionales.
- Con la Secretaría de Agricultura Familiar del Ministerio de Desarrollo Agrario, se desarrolló el Programa Nacional de Fortalecimiento de la Agricultura Familiar.
- Se brindó apoyo a la realización de las acciones de combate contra la pobreza rural emprendidas por los gobiernos de Maranhão, Ceará, Piauí y Rio Grande do Norte.
- Se creó el Foro Permanente de Desarrollo Rural, instancia orientada a articular las acciones nacionales de cooperación técnica horizontal en ese tema y a promover la transferencia a otros países del continente de la experiencia brasileña en ese ámbito.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se apoyó el fortalecimiento de la capacidad técnica, institucional y gerencial tanto del Gobierno Federal como de los gobiernos de los estados y las entidades nacionales responsables de formular, ejecutar y evaluar estrategias, políticas, programas y proyectos para la gestión integrada de recursos naturales y la conservación del medio ambiente.
- Se coordinó el capítulo nacional del Programa de Combate a la Desertificación y Mitigación de los Efectos de la Sequía en América del Sur, financiado por el BID, cuyo objetivo es mejorar las condiciones sociales y económicas de las comunidades rurales, mediante la adopción de tecnologías apropiadas y acciones de capacitación en el uso sostenible de los recursos naturales.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se continuó ejecutando con la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) el Programa de Innovación Tecnológica y Nuevas Formas de Gestión en Investigación Agropecuaria – Agrofuturo, que persigue la generación y utilización de la investigación agropecuaria para mejorar la competitividad de las cadenas productivas.
- En el marco de ese Programa, se llevaron a cabo diversos estudios sobre las necesidades de las comunidades rurales de conocimientos técnicos y tecnologías de producción agropecuaria, agregación de valor y conservación de los recursos naturales.

## **Canadá**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se contribuyó al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural en Chile apoyando un foro nacional organizado por el gobierno chileno para reexaminar la estructura institucional y las funciones de su Ministerio de Agricultura.
- Con base en las experiencias sobre la reorganización y modernización del *Agriculture and Agri-Food Canada* (AAFC) y sobre la creación de la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos (CFIA), se formuló el Plan de Acción Horizontal Canadá-Chile.

- En Argentina y Uruguay, de manera conjunta con *Veterinarians without Borders-Canada*, se exploraron posibles áreas de cooperación con los decanos de las facultades de medicina veterinaria de ambos países.
- En respuesta a las demandas de cooperación en los países del Cono Sur, se diseñó el Plan de Cooperación Canadá-Cono Sur, enfocado en la promoción de la experiencia canadiense en temas de interés mutuo, tales como reforma institucional, SAIA e innovación.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se fomentó el comercio y los agronegocios entre Canadá y México mediante el patrocinio conjunto de dos giras de intercambio a Manitoba y Ontario para 26 productores de frijol mexicanos y autoridades de cinco estados.
- Con el fin de mejorar la administración y la competitividad de los agronegocios, se auspició la *2006 North American Consulting School* de la CCAA, con sede en Vancouver, Columbia Británica.
- Canadá compartió sus experiencias en el mejoramiento de la gestión de fincas con profesionales mexicanos durante un seminario y un taller sobre buenas prácticas de gestión realizado como parte del Congreso SOMEXXA, en Sonora, México.
- Se respaldó en conjunto con AAFC al Foro Agrícola sobre Brasil, en el marco del XII Foro Económico Internacional de las Américas (Conferencia de Montreal).

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se puso en marcha un programa de cooperación horizontal entre la CFIA y la Región Sur, con un seminario taller sobre las experiencias canadienses en diagnóstico de laboratorio celebrado en Montevideo, seguido por un curso sobre técnicas de PCR para la influenza aviar y la fiebre aftosa, realizado en el Centro Nacional para Enfermedades Animales (NCFAD) de la CFIA.
- Con Brasil se negoció un material de capacitación para responder a situaciones de emergencia ante brotes de influenza aviar. Además, el personal de campo de la CFIA participó en una capacitación en Paraná, Brasil, y se compilaron y distribuyeron documentos sobre cómo compartir los costos de la erradicación de enfermedades animales transfronterizas.
- En sustento a la iniciativa de la Organización Norteamericana de Protección a las Plantas (NAPPO) dirigida a mejorar la capacidad de cumplimiento con la norma ISPM 15, se apoyó a esa entidad y a los países andinos por medio un seminario celebrado en Lima.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Como apoyo a la reunión y el seminario organizados por el IICA y el Instituto Interamericano para la Investigación del Cambio Climático (IAI) en Costa Rica, se abordó el tema de la adaptación de la agricultura al cambio climático y se incluyó un documento conceptual sobre el posible papel del Instituto.
- Como parte del Programa de Pasantías, jóvenes científicos canadienses estudiaron temas como el uso sostenible de la tierra por parte de pequeños agricultores en la región del Amazonas de Brasil y la erosión del suelo en la producción de papa en Costa Rica.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se afirmó el compromiso canadiense con la iniciativa del PROCINORTE, gracias a su participación y colaboración en la reunión anual de la Junta Directiva del PROCINORTE realizada en Ottawa, así como a un patrocinio conjunto del Grupo de Trabajo de Bibliotecas y Servicios de Información.
- Se recopilaron y distribuyeron documentos sobre las orientaciones estratégicas del AAFC y consultas públicas en los programas nacionales de investigación agrícola entre las secretarías de los PROCIs y los países del IICA.

## **Chile**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se asesoró a la Red Agroforma de la VIII Región, que articula acciones de asociaciones de productores agrícolas, ONG, liceos técnicos agrícolas y universidades, en el diseño de un sistema de capacitación continua y mejoramiento de las competencias profesionales requeridas por los sectores productivos.
- En coordinación con el Movimiento Unitario Campesino y Etnias de Chile, se realizó una jornada de análisis y proyección de las necesidades de formación de recursos humanos en la agricultura familiar, en la cual se sistematizaron experiencias y se hicieron prospecciones de las posibilidades para la generación, el desarrollo y la gestión del conocimiento en temas sensibles para el desarrollo productivo nacional.
- Se respaldó al Consejo Nacional de Decanos de Facultades de Agronomía en la celebración del seminario “Desafíos y Perspectivas del Sector Agroalimentario: Formación de Recursos Humanos”, cuyas exposiciones se publicaron en un documento, y se impulsó la vinculación de ese Consejo con el CAS.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se apoyó al Ministerio de Agricultura (MINAGRI) y a los gobiernos regionales, en la elaboración de políticas de Estado en temas prioritarios para el desarrollo del sector agroalimentario, particularmente aquellos referidos a la política agroexportadora.
- Se realizó un taller sobre agroenergía y biocombustibles con la Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA), que contó con la participación de representantes del MINAGRI y en el que se analizaron las experiencias de Brasil y Argentina en esos temas; se presentaron ponencias técnicas en el Seminario Internacional sobre Agroenergía y Biocombustibles, organizado por la FAO y el MINAGRI; y se es parte de la Comisión Asesora sobre Biocombustibles.
- Se brindó cooperación técnica al MINAGRI, al Senado de la República y a la Universidad Austral en la celebración del Seminario sobre el Proceso de Modernización Institucional del MINAGRI, en el que participaron representantes de los poderes Ejecutivo y Legislativo, el sector público, el académico y gremiales de productores.
- En el marco del convenio de cooperación técnica suscrito con el Instituto Nacional de Desarrollo Agropecuario (INDAP), se brindó apoyo a la realización de una gira de

capacitación de productores y profesionales de ese Instituto a Uruguay, para que conocieran experiencias de producción y comercialización de productos cárnicos exportables.

- En el marco de ese mismo convenio, se elaboró el estudio “Participación de AFC Central en el proceso exportador de carne ovina”; se llevó a cabo la “Mesa Ovina” para analizar la situación técnica y económica de este rubro; y se celebró un taller de mejoramiento genético para productores de carne ovina ubicados desde la V región hasta la XI.
- Al amparo del convenio de cooperación técnica firmado con el INDAP para brindar apoyo al desarrollo de la calidad agroalimentaria, se realizaron eventos regionales para desarrollar conceptos y analizar experiencias exitosas de calidad y adopción de BPA, y se elaboró un estudio sobre auditorías de BPA.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se fortaleció el Programa Binacional Chile-Perú de Erradicación de la Mosca de la Fruta en las Zonas Fronterizas (cuya Secretaría Ejecutiva ejerce el IICA), gracias a un convenio suscrito entre el Servicio Agrícola y Ganadero, la Asociación de Exportadores y el IICA.
- Se presentó al MINAGRI un proyecto de organización y ejecución de acciones preventivas de cara a un posible ataque de influenza aviar, el cual fue implementado en forma conjunta por el SAG, el sector privado y el IICA.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se elaboró y presentó a las nuevas autoridades del Gobierno Nacional una propuesta para la evaluación de las políticas agroambientales desde una perspectiva territorial.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- En coordinación con el MINAGRI, el Municipio de Corral (X Región) y representantes de las organizaciones campesinas de esa localidad, se realizó un taller dirigido a hacer un diagnóstico de la situación poblacional, productiva, territorial y de infraestructura, el cual sirve de base para implementar acciones de desarrollo rural; en dicho taller también se abordó la contribución al desarrollo local de los diferentes agentes de los sectores agrícola, pesquero, forestal y artesanal.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó el fortalecimiento de la instancia de cooperación horizontal establecida entre Chile y varios países de América Latina y el Caribe (ALC), y en conjunto con la ODEPA se desarrolló un seminario sobre nodos de cooperación Sur-Sur, el que contó con la participación de representantes del MINAGRI y de 20 Oficinas del IICA en ALC.
- En conjunto con el Instituto de Investigaciones Agropecuarias (INIA), se realizaron varias acciones dirigidas a fomentar la agricultura de precisión, tales como los preparativos para celebrar un congreso mundial al respecto, la realización de un taller sobre el tema y la difusión de un libro sobre esa materia elaborado por el PROCISUR.

## **Colombia**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se respondió a las necesidades de información analítica de los agentes públicos y privados relacionados con la agricultura y la vida rural, a través de los Observatorios de Competitividad y de Territorios.
- Se participó activamente en el Grupo Interagencial de Desarrollo Rural, que se ha consolidado como un espacio para el intercambio de información, la socialización de experiencias y el desarrollo de iniciativas conjuntas en los ámbitos nacional y territorial.
- Conjuntamente con el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (MADR), se acompañó al Consejo Nacional de Secretarios de Agricultura (CONSA) en el diseño y puesta en marcha de su Dirección Ejecutiva, que ha sido concebida como el ente encargado de articular la política agropecuaria regional y nacional.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se apoyó al MADR en las negociaciones del TLC con los Estados Unidos; se acompañó el diseño e implementación del Programa Agro Ingreso Seguro (AIS); y se desarrolló con el MADR una metodología para evaluar el posible impacto del citado TLC en los niveles de producción e ingresos de los agricultores de arroz, sorgo, maíz, trigo, cebada, soya y fríjol.
- Se prestó cooperación técnica al MADR en la implementación del Proyecto de Apoyo a Alianzas Productivas, que busca impulsar procesos de asociatividad empresarial entre productores primarios y agroindustriales.
- Se cooperó con el Proyecto de Apoyo al Desarrollo de la Microempresa Rural, que presta servicios de capacitación y asistencia técnica dirigidos a ese fin.
- Se impulsó el fortalecimiento operativo y técnico de asociaciones de pescadores artesanales, en conjunto con el Instituto Colombiano de Desarrollo Rural (INCODER).

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se brindó apoyo a los esfuerzos para modernizar los servicios oficiales de SAIA, para lo cual se respaldó la conformación del Comité Nacional de MSF y del Comité Interinstitucional de BPA.
- Se sensibilizaron y capacitaron productores en la aplicación de BPA, y con la Federación Nacional de Avicultores de Colombia se desarrolló un protocolo de BPA en avicultura.
- Se coordinaron esfuerzos para hacer del Centro de Excelencia Fitosanitaria un órgano competitivo y autosuficiente, capaz de satisfacer las demandas nacionales y regionales en el desarrollo de capacidades en materia de sanidad vegetal, requeridas para facilitar el ingreso de productos agrícolas al mercado de los Estados Unidos.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- En el marco del convenio suscrito con el Departamento Técnico Administrativo del Medio Ambiente, se desarrollaron procesos de sensibilización, capacitación e implementación de

proyectos productivos dirigidos a pequeños y medianos productores, con énfasis en el manejo sostenible de los recursos naturales y el ambiente.

- En alianza con el Instituto Amazónico de Investigaciones Científicas, órganos de gobierno local y asociaciones de productores, se logró el financiamiento de la Comisión Europea de un proyecto para el aprovechamiento y la gestión de bosques húmedos tropicales del norte amazónico.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se promovieron proyectos de desarrollo rural sostenible con enfoque territorial en los departamentos de Cauca y Tolima, en el marco del Proyecto de Áreas de Desarrollo Alternativo Municipal (ADAM).
- En un trabajo conjunto con la Universidad Nacional de Colombia, el Observatorio de Territorios elaboró un primer análisis de la situación del desarrollo rural en la provincia del Tequendama-Cundinamarca, seleccionada para verificar metodologías de desarrollo rural con enfoque territorial.
- Se brindó apoyo al Ministerio de Educación en el desarrollo del Proyecto de Educación Rural, dirigido a la capacitación de docentes, la reformulación de proyectos educativos y la creación de redes para ejecutar programas de ampliación de la cobertura, calidad y pertinencia de la educación rural.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se realizó el Primer Taller Nacional sobre Agroenergía y Biocombustibles, en el cual se expuso la propuesta del IICA para crear una plataforma hemisférica de cooperación horizontal en esos temas y se adquirió el compromiso con el Gobierno Nacional de apoyar la formulación de un plan nacional de investigaciones en agroenergía y biocombustibles.
- Se realizó el seminario “Prospectiva de Cadenas Productivas”, dirigido a apoyar la construcción de una agenda de investigación tecnológica para cadenas agroproductivas priorizadas.

## **Costa Rica**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó el proceso de conceptualización y modernización del marco estructural y funcional de la nueva institucionalidad pública del sector agropecuario, en el marco del cual se formuló la ley de creación del Ministerio de Producción (MIPRO) y se impulsó el alineamiento de las instituciones del sector con la nueva visión.
- Se cooperó con el MIPRO en el diseño del Sistema de Banca de Desarrollo y de las áreas de asuntos internacionales y de políticas públicas para la producción.
- Se formuló una propuesta para que la ley de creación del MIPRO contemple que el Instituto de Desarrollo Agrario (IDA) sea el ente rector y concertador del desarrollo rural.
- Se elaboró la propuesta “Mecanismo interagencial para armonizar la cooperación internacional con las prioridades nacionales” y, con la participación de la FAO, RUTA y la



Misión de Taiwán, se constituyó la Comisión Interagencial de Cooperación Internacional, cuya función es orientar la acción de las agencias que funcionan en el país.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se respaldó al Grupo Permanente de Trabajo (MIPRO, Ministerio de Economía y sector privado) en la discusión de temas relacionados con la competitividad sectorial y las negociaciones comerciales. El grupo elevó sus propuestas y recomendaciones al Ministro del MAG y a la Misión de Costa Rica en la OMC.
- Se brindó apoyo permanente al Programa Integral de Mercadeo Agropecuario (PIMA) en el diseño y puesta en marcha del proyecto “Subasta del Tomate”, que procura hacer más eficiente y transparente la intermediación comercial de este producto y promover el desarrollo organizacional, una mejor gestión empresarial y la inocuidad de los alimentos.
- Conjuntamente con la Cámara de Exportadores, se elaboró el estudio “Condiciones de acceso al mercado de la Unión Europea de productos costarricenses”, en el que se analizan el acceso y el tratamiento arancelario y no arancelario a 25 productos.
- Se actualizó el estudio “Sistema de Administración del Comercio Internacional en Costa Rica”, al que además se le incorporaron variables para realizar análisis e identificar actores comerciales e instituciones vinculadas a la administración del comercio, con miras al posible acuerdo de asociación entre Centroamérica y la UE.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se formuló la “Propuesta de cooperación técnica al Servicio Nacional de Salud Animal (SENASA)”, con el fin de que este servicio logre la equivalencia con el Comité de MSF de la OMC.
- Se fortalecieron las capacidades de directivos y técnicos de los sectores público y privado con responsabilidades en el sistema nacional de SAIA, mediante cursos sobre BPA, BPM y talleres regionales de HACCP, coordinados por el Proyecto Regional ILRI-CFC/IICA, en alianza con el OIRSA, la OPS y la OIE.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se colaboró en el proceso de reorganización del Programa de Desarrollo Rural en Regiones con un Bajo Índice de Desarrollo Humano (Zona Norte, Pacífico Central y Pacífico Sur).
- Se apoyó el diseño y los estudios básicos del Proyecto de Desarrollo Territorial en las Cuencas de los Ríos Aranjuez y Sardinal, para lo cual se integró un equipo de facilitadores y se identificaron y movilizaron líderes locales.
- En la Zona Norte se continuó con la ejecución del Proyecto de Desarrollo Territorial de los Cantones de Los Chiles, Guatuso y Upala, en el marco del cual se brindó apoyo a grupos locales de desarrollo y se elaboraron planes de acción territorial.
- En alianza con la Academia, el MIPRO/PDR, la Asociación de Extensionistas Agropecuarios y Forestales y la FAO, se publicó el documento “Jornada de reflexión y debate: políticas agropecuarias, estrategias de desarrollo rural, seguridad alimentaria, pobreza rural y servicios de extensión agrícola”.

- Se formuló la propuesta “Planificación integral de las fincas de los colegios técnicos profesionales en la Región Huetar Norte y Cartago”, con el fin de apoyar el proceso de mejoramiento de la calidad y la pertinencia de los institutos técnicos profesionales.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó la participación del Instituto Nacional de Innovación en Tecnología Agropecuaria en el Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola (SICTA).
- Se brindó asistencia a la participación de instituciones nacionales de innovación tecnológica en el FONTAGRO y en la Red SICTA.

## **Dominica**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se fortaleció la capacidad de las partes interesadas en los sectores público y privado para crear y poner en marcha un marco normativo mejorado que reposicionara la agricultura, lo que fue posible gracias al apoyo del Gobierno de Dominica y del Ministerio de Agricultura, Pesca y Medio Ambiente.
- Se facilitó el diálogo regional y subregional para cumplir con las decisiones emanadas de la Política Agrícola de la OECS y de la Iniciativa Jagdeo.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se brindó apoyo a mecanismos para aumentar la participación del sector privado en la planificación y el desarrollo agrícola, con miras a diversificar la base de productos agrícolas y detener la desaceleración del sector. Esta acción incluyó la agrupación de todos los agroempresarios en una sola entidad, la preparación del convenio constitutivo de la Asociación de Agronegocios de Dominica (DABA INC.), así como la consolidación de la Fundación de Investigadores y Especialistas en Hierbas de Dominica (DFHRP) y la Asociación de Negocios de Hierbas de Dominica (DHBA), el capítulo local de la CABA.
- Se adoptó un enfoque coordinado para desarrollar vínculos sostenibles entre el sector agrícola y los demás sectores económicos, gracias a la exitosa ejecución del Proyecto OEA/IICA para el Fortalecimiento del Sector Turístico por Medio del Desarrollo de Enlaces con el Sector Agrícola en el Caribe.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Con miras a contribuir a la fundamentación, el desarrollo y el mejoramiento de los sistemas SAIA, se participó activamente en las reuniones del Comité Nacional de MSF.
- Se colaboró en la armonización de la legislación y las normas nacionales en materia de SAIA relacionadas con el suministro de productos agrícolas inocuos a los consumidores, para el mercado nacional y para la exportación. El Instituto ocupa la presidencia del Comité Nacional del Codex.

- Se identificaron los campos prioritarios para las acciones y recursos de la División de Agricultura en el área de servicios veterinarios, gracias al uso del instrumento DVE.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se brindó respaldo a las actividades emprendidas por la Universidad de Clemson, dirigidas a fortalecer capacidades en aplicaciones de biotecnología para la conservación y el uso de la diversidad biológica de Dominica.
- Se mejoró el conocimiento sobre los aspectos políticos, jurídicos y técnicos relacionados con la prospección de la biodiversidad y el acceso a los recursos genéticos y al conocimiento tradicional, gracias a una consulta realizada conjuntamente con el Centro Archbold de Educación e Investigación Tropical (ATREC).
- Entidades públicas y privadas, asociaciones de curanderos tradicionales, grupos indígenas y organizaciones no gubernamentales aumentaron su nivel de conocimiento, aceptación y respaldo a nuevas tecnologías y procesos para ampliar las oportunidades comerciales en el uso sostenible de los recursos genéticos y del conocimiento tradicional e indígena.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se mejoraron las capacidades y las aptitudes de los jóvenes gracias al desarrollo del primer taller del programa de Laboratorios Empresariales ‘Capacitar a los Capacitadores’, enfocado en el desarrollo de pequeñas y medianas empresas, con énfasis en turismo rural, organizado junto con la Asociación Nacional de Jóvenes en la Agricultura (NAYA) y el Centro de Apoyo Empresarial para Jóvenes (YABT).
- En colaboración con el Programa de Diversificación Agrícola de la Unión Europea, se organizó un intercambio técnico para tener acceso a información sobre producción, procesamiento, comercialización y certificación orgánica en la República Dominicana.

## **Ecuador**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se participó en la Comisión Interinstitucional que apoyó al Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) en la elaboración de las “Políticas de Estado del Sector Agropecuario de Ecuador 2006-2016”, promulgadas mediante el Decreto Ejecutivo No.1419 del 18 de mayo de 2006.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se realizó un análisis de las agendas complementarias a los acuerdos bilaterales suscritos con los Estados Unidos, el cual permitió reforzar las estrategias del país para avanzar en el proceso de nuevas negociaciones comerciales.
- Se implementó el Programa para el Fortalecimiento de la Capacidad Institucional Pública y Privada, dirigido a promover las agroexportaciones y, a solicitud del Ministerio de

Comercio Exterior, se organizó una mesa de trabajo para coordinar los diferentes esfuerzos de empresas agroexportadoras.

- Se elaboró el Diagnóstico y Plan Nacional de Desarrollo Agroindustrial.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se apoyó la modernización de los servicios de SAIA mediante el impulso a proyectos y programas dirigidos al fortalecimiento de diez unidades de vigilancia fitosanitaria y nueve unidades de vigilancia zoonosanitaria, la creación del Centro de Análisis de Riesgo de Plagas, el fortalecimiento de la barrera sanitaria del Aeropuerto Mariscal Sucre y la creación del Centro de Análisis de Riesgo Sanitario y Sistemas de Información Geográfica (CAR-SIG).
- Se brindó respaldo a los programas de erradicación de la fiebre aftosa, mediante procesos de vacunación consensuados con los coordinadores regionales de la Comisión Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa.
- Se elaboró un proyecto orientado al establecimiento de un laboratorio de diagnóstico de enfermedades aviares, entre ellas la influenza aviar.
- Se preparó el Proyecto de Armonización de la Normativa Nacional; se elaboraron y concertaron con los sectores público y privado los Proyectos de Ley de Sanidad Animal y Sanidad Vegetal y, en el área de inocuidad, se elaboraron las Guías Nacionales de BPA y de Buenas Prácticas Pecuarias.
- Se desarrolló el sistema SANIFLORES para la emisión y registro de certificados fitosanitarios de exportación para flores y plantas ornamentales.
- Se realizó un diagnóstico de los servicios nacionales de inocuidad de los alimentos, mediante la aplicación del instrumento DVE, el cual permitió establecer su actual nivel de desempeño, fijar prioridades y facilitar la planificación estratégica.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se apoyó el surgimiento del Centro de Excelencia para el Manejo de Recursos Naturales Renovables, un proyecto elaborado conjuntamente con la Universidad de Guayaquil.
- Se formuló la metodología de indicadores óptimos para la caracterización de sistemas de riego “transferidos” a los usuarios o regantes.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se cooperó en la definición de la Estrategia de Intervención Intertemática y de políticas provinciales agropecuarias en la provincia de Los Ríos, las cuales articulan la gestión pública en el territorio, en el marco del proceso de descentralización de competencias.
- Se contribuyó a revalorizar los productos con identidad territorial en la provincia de Cotopaxi y se apoyó la formación de la Asociación de Productores de Helados de Salcedo.
- Se apoyó la formulación del Plan Estratégico 2007-2012 del Instituto Nacional de Capacitación Campesina.
- Se contribuyó con el Gobierno Provincial de Cotopaxi a hacer un mejor uso de la información y a elaborar un sistema en línea dirigido a presentar en forma transparente los avances de su gestión.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se organizó la Reunión Andina para la Identificación de las Necesidades y Oportunidades de Biotecnología y Bioseguridad en el Ecuador, y se conformó un grupo interinstitucional de trabajo en ese tema.

## **El Salvador**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se realizó un diagnóstico de las capacidades para la gestión y el uso del conocimiento en seis instituciones del sector agropecuario y se capacitaron 108 personas en el manejo de sistemas de información.
- Se apoyó al Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) en el análisis y la preparación de documentos relacionados con la vida rural, la competitividad del agro nacional y la Política Agropecuaria Centroamericana.
- Se realizó la exhibición “La vida rural en El Salvador a través del arte”, gracias a la cual se dio un amplio diálogo sobre el agro y se impulsó la reflexión social al respecto.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- En el marco del programa MAG-FRUTALES, administrado por el IICA, se identificaron nuevos mercados para los derivados de productos frutícolas y se incentivó el desarrollo de capacidades, mediante la participación de empresarios en la feria AGRITRADE de Guatemala y en la 9.<sup>a</sup> Feria de Alimentos y Bebidas en Miami.
- Junto con el Centro de Investigaciones Científicas de Yucatán y el Sistema Nacional de Alianzas para la Innovación Tecnológica, se inició en la cooperativa El Jobal un proyecto para producir semilla híbrida certificada resistente al amarillamiento letal.
- Se formularon tres proyectos frutícolas que fueron presentados por la Comisionada Presidencial para la Agricultura ante los gobiernos de Japón y Taiwán.
- Mediante el proyecto “Fomento de la Competitividad de Empresas Rurales del Añil y Marañón”, financiado por la OEA, se instaló una planta piloto para el procesamiento de marañón y otras frutas congeladas.
- Se sistematizaron y difundieron lecciones aprendidas de la reactivación del cultivo del añil y otros colorantes naturales y del procesamiento y comercialización de estos; se desarrollaron nuevos productos de añil; se amplió y mejoró la gama de diseños de productos teñidos y se diseñó una máquina de teñido semi-industrial.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Mediante el programa MAG-FRUTALES, se brindó orientación a diez plantas de procesamiento en el uso de sistemas de control de calidad y se implementó un sistema de control de calidad en la planta piloto de marañón.
- Se difundió entre técnicos del MAG y otros actores el Programa Integral de Protección Agrícola, el cual contribuye a garantizar la inocuidad de los alimentos.

- Se gestionó el proyecto “Diseño de un sistema para la certificación de la inocuidad de productos frutícolas para la exportación”, dirigido a nueve agroempresas de frutas.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se concluyó el Proyecto MAG-PAES-TRIFINIO, ejecutado por el Consorcio CRS-IICA-CATIE-UCA, en el que se involucraron 2500 agricultores y gracias al cual se logró la protección y diversificación agrícola de 2500 hectáreas.
- Se brindó apoyo al Proyecto MAG-PRODERT en la implementación de sistemas agroforestales, incluido el establecimiento de bosques maderables y energéticos, y en la ejecución de obras de conservación.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se aprobó el Proyecto de Fomento Agroturístico de la Zona Alta de Chalatenango.
- Se diseñó, en alianza con la Fundación Nacional de Desarrollo, el proyecto “Actitudes psico-sociales de los actores del sector rural sSalvadoreño”, que suministrará valiosa información sobre los protagonistas rurales.
- En conjunto con autoridades nacionales de la investigación y la enseñanza, se diseñó el proyecto “Aporte del elemento religioso-espiritual a los programas y proyectos de desarrollo rural”.
- Se puso en marcha el Foro de Directores de los PRODERT (Guatemala, Honduras y El Salvador), lo que propició acciones de cooperación transfronteriza.
- Se acompañó y dio seguimiento al Proyecto MAG-PRODERT-TRIFINIO, a través de la Unidad Técnico-Administrativa IICA-SG/OEA.
- Se realizó una consultoría para el diseño del Plan Regional de Desarrollo Agropecuario, Forestal, Pesquero y Acuícola de la Zona de Oriente, el cual se sustentará en la participación de socios estratégicos públicos, privados y cooperantes.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se desarrollaron dos proyectos de cooperación con ABC-EMBRAPA, mediante los cuales se recibió asistencia técnica en fruticultura y se realizaron pasantías en Brasil.
- Mediante el programa MAG-FRUTALES, se logró la capacitación de 1175 técnicos, productores y empresarios y se brindó asistencia técnica a 1342 productores.
- Se capacitaron 40 técnicos en la elaboración de proyectos, el manejo de las relaciones con los donantes y la movilización de recursos para la innovación agrícola.

### **Estados Unidos de América**

#### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se desarrollaron cinco propuestas de proyectos que se presentaron ante el BID, lo que posicionó al IICA de manera favorable en la agencia donante.

- Se presentó a nuestros socios información y análisis sobre las tendencias actuales en materia de SAIA, comercio y agronegocios, desarrollo rural e influenza aviar.
- Se afirmó la importancia de la agricultura y la sanidad agropecuaria en las Américas como resultado de diversas conferencias y foros en torno a temas relacionados con la integración hemisférica y el comercio regional.
- Un grupo de expertos del Instituto visitó Washington como parte de un esfuerzo para reforzar la cooperación entre el IICA y la OEA, que permitió destacar la importancia de la agricultura y el desarrollo rural en las Américas.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- En conjunto con la OPS se organizaron reuniones informativas conjuntas para interesados de la OEA, entidades del sector privado en Estados Unidos, bancos de desarrollo multilaterales y organismos internacionales.
- Se promocionó el instrumento DVE ante el BID y el Banco Mundial, como una herramienta para mejorar las capacidades de los servicios veterinarios nacionales.
- Se auspició, con el *Caribbean Central American Action*, una conferencia sobre influenza aviar que tuvo como invitado principal al Embajador de los Estados Unidos, Sr. John Lange, Representante Especial del Departamento de Estado sobre influenza aviar y gripe pandémica.
- Se impulsó la participación del sector privado con representantes de CARGILL y la Asociación Avícola Nacional.
- Se facilitó la asistencia de delegados de países seleccionados a la reunión del Codex celebrada en Chiba, Japón; se auspiciaron reuniones de consulta hemisférica antes y durante la reunión formal del Codex; y se brindó el apoyo técnico necesario a los delegados (24 participantes de siete Estados Miembros en la reunión previa).

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se ampliaron los esfuerzos hemisféricos del FONTAGRO, al que se le presta apoyo administrativo, asistencia técnica y respaldo logístico, como un vínculo entre el IICA y el BID.

## **Granada**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se revitalizaron los miembros de la Alianza para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural (la Alianza), y se apoyaron los esfuerzos de las autoridades nacionales encaminados a aliviar algunas de los principales obstáculos que enfrenta el desarrollo de la agricultura en Granada.
- Se incrementó el conocimiento de los actores del agro sobre la Iniciativa Jagdeo y sus repercusiones para el desarrollo de los sectores agrícola y rural en Granada.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se fortalecieron las capacidades del capítulo nacional de la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA), con el propósito de captar recursos externos para la ejecución de proyectos de desarrollo.
- Se logró aumentar la competitividad comercial de la industria de hierbas local, mediante la adquisición de material de calidad para empaque por parte de la Red de Productoras Rurales de Granada (GRENROP).

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se mejoró la coordinación y el funcionamiento del Comité Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos (NAHFS).
- Se incrementó la capacidad de los agricultores para producir alimentos inocuos mediante su capacitación y acciones de seguimiento en el área de BPA.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se aumentaron las posibilidades de obtener los fondos necesarios para poner en marcha una propuesta para un proyecto de demostración para el manejo sostenible del suelo (SLM) como resultado de los esfuerzos del Comité Nacional de SLM, en el cual el IICA tiene representación.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se logró aumentar la capacidad de cabildeo de los jóvenes en la comunidad rural de la parroquia de San Andrés a raíz de su decisión de formar parte del Foro Agrícola de Granada para la Juventud (GAFY).
- Se mejoró la calidad de los productos agroprocesados a través de la capacitación brindada en la aplicación de BPA.
- Se fortaleció el vínculo entre agricultura y turismo mediante la promoción del diálogo entre hoteleros y agricultores, y una nueva iniciativa para organizar un festival gastronómico.
- Se mejoraron las capacidades de la Asociación de Apicultores de Granada (GAB) para administrar sus activos a través de la formulación y adopción de medidas de política apropiadas.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se logró un mejor posicionamiento del capítulo nacional de la GRENROP para acceder a recursos externos con miras a ejecutar una propuesta de proyecto para adquirir equipo agrícola moderno y establecer una empresa dedicada a la agricultura.



## **Guatemala**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se brindó cooperación técnica y administrativa a la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos (FAUSAC) en la implantación del Diplomado en Comercio Internacional de Productos Agrícolas, el cual finalizó exitosamente.
- Se firmó y puso en ejecución un nuevo convenio con la FAUSAC, mediante el cual se brindará apoyo técnico y administrativo al desarrollo de diplomados en temas vinculados al desarrollo productivo y comercial de la agricultura y a la vida rural.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se reforzaron las capacidades para impulsar el comercio y los agronegocios de los técnicos del Proyecto de Desarrollo de la Fruticultura y Agroindustria del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), cuyo plan de trabajo incluye el mercadeo y comercialización de frutas y la integración de comités en las agrocadenas prioritarias.
- Se fortalecieron las capacidades de la Secretaría Técnica del Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario (CONADEA) para la elaboración participativa de diagnósticos y planes de acción dirigidos a mejorar la competitividad de las agrocadenas.
- En el marco del convenio suscrito con el MAGA y para apoyar las agendas de trabajo del CONADEA, se crearon cuatro equipos técnicos integrados por actores públicos y privados que, bajo el liderazgo del IICA, elaboraron diagnósticos y planes de acción para el mejoramiento de la competitividad de las agrocadenas de la carne de bovinos, la carne de ovinos, la miel de abeja y la leche de caprinos.
- Se apoyó a la Comisión de la Leche (COMLECHE) en la elaboración de la propuesta de la Ley para el Desarrollo Sostenible y Competitivo de la Cadena Nacional de Lácteos, y se brindó asesoramiento a órganos de la COMLECHE en la actualización de normas para la producción, transformación y comercialización de la leche y sus derivados.
- Se elaboró el Programa de Apoyo al Mejoramiento de la Competitividad del Pequeño Productor Lechero, el cual fue aprobado por el MAGA y la COMLECHE.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se brindó capacitación en HACCP a 35 funcionarios de los sectores público y académico involucrados en procesos aseguradores de la inocuidad de alimentos y la sanidad animal.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se concluyó la “Evaluación de desempeño del Proyecto para la Protección de los Bosques de Petén (PROBOPETEN)”, que fue aprobada por el MAGA.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se diseñó la Segunda Fase del Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (PRODERT-Guatemala), cuya ejecución

contempla la capacitación del personal técnico de la Unidad Especial de Ejecución en la implementación del enfoque territorial.

- Se brindó apoyo a la Secretaría General de Planificación y Programación de la Presidencia en la formulación de la Política Pública de Desarrollo Rural, la que considera la aplicación del enfoque territorial, proceso que se coordinó con la Mesa Intersectorial de Diálogo y Participación sobre Desarrollo Rural Integral y al Gabinete de Desarrollo Rural.
- Se cumplieron las metas técnicas, físicas y financieras de cuatro unidades ejecutoras de proyectos prioritarios de desarrollo rural, los cuales se llevaron a cabo en el marco de convenios de cooperación y prestación de servicios técnicos para la gestión de programas y proyectos.
- En el marco de un convenio de cooperación suscrito con el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de España, se capacitaron funcionarios de los sectores público y académico en el diseño y análisis de políticas, instrumentos, estrategias y metodologías de intervención para el desarrollo rural.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se capacitaron caficultores asociados a la Asociación Nacional del Café (ANACAFE) en nuevas tecnologías, manejo integrado de plagas y control de la broca del café.
- Se finalizó el proyecto para el desarrollo de la cadena productiva de cacao en la costa sur de Guatemala, en apoyo a la Asociación Nacional de Productores de Cacao.
- Se apoyó la instalación y el funcionamiento de la Presidencia y la Secretaría del SICTA, y se fortaleció la integración de los institutos nacionales de investigación agropecuaria de Centroamérica.

## **Guyana**

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se brindó asistencia a la Red de Mujeres Rurales de Guyana (GRWN) en hidroponía y planificación estratégica, así como capacitación en gestión empresarial y desarrollo de aptitudes.
- Se dio un intercambio de experiencias entre los participantes en un seminario sobre diversificación agrícola en Guyana y una especialista en competitividad del IICA, quien hizo una presentación intitulada "El sector frutícola: ejemplo de un abordaje estratégico para la diversificación agrícola en El Salvador".

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se lograron mejorar los niveles de calidad, producción y comercialización como resultado de un esfuerzo conjunto realizado con el Ministerio de Agricultura y entidades del sector privado. Entre las actividades realizadas se encuentran sondeos, monitoreo y vigilancia de enfermedades, identificación y preparación de normas de producción y comercialización para varios productos, y capacitación en BPA y HACCP.

- Se asistió en la investigación de un síndrome de “retraso del crecimiento” en las aves que estaba afectando a la industria avícola local.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- En el marco de proyecto financiado por la Fundación Kellogg “Apoyo a la expansión de las actividades de generación de ingresos en las comunidades de los lagos en Guyana”, se emprendieron esfuerzos a favor del manejo sostenible de los recursos naturales.
- El programa de cultivo hidropónico de vegetales fomentó la reutilización de materiales de desecho, como latas, botellas y granza, que de otra manera causarían contaminación.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se constituyó la Asociación de Agricultores de Tres Lagos, que aglutina a miembros de las tres comunidades de los lagos –Mainstay, Tapakuma y Capoey–, como parte del proyecto financiado por la Fundación Kellogg.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se capacitaron más de 200 personas, incluidas mujeres y jóvenes, en los talleres y las actividades de expansión realizados conjuntamente con el Centro de Capacitación St. Stanislaus (SSTC). Los participantes ya empezaron a producir y comercializar vegetales.
- Se colaboró en la transferencia de tecnología usando productos botánicos para el control de la hormiga Acoushi (*Atta sp.*), una plaga come-hojas.

## **Haití**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Con la colaboración de socios estratégicos y la participación de los sectores público y privado, se elaboró la agenda nacional de cooperación técnica para el período 2006-2010 y un documento sobre la situación y las perspectivas de la agricultura.
- En apoyo a los esfuerzos de reactivación y modernización del sector agrícola, se constituyó un grupo de trabajo para la preparación y definición de una política de Estado para la agricultura y el medio rural.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se avanzó en la apertura de un mercado de productos agrícolas y artesanías en los países de la CARICOM; y se impartieron conferencias a actores del sector público y a empresarios privados, con el fin de promover el desarrollo de las exportaciones agrícolas.
- Se hicieron recomendaciones para el desarrollo del turismo, las cuales fueron incorporadas en el plan del respectivo Ministerio.

## **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Mediante el Proyecto de Control de la Peste Porcina Clásica, se vacunaron 600 000 cerdos y se estableció una red de vigilancia epidemiológica de ámbito nacional.
- Se cooperó con el Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural en la elaboración de dos proyectos para el control de plagas, incluidas la mosca de la fruta y la hormiga de fuego.
- En el marco del Proyecto para el Control Integrado de la Broca del Café, se instalaron nueve pequeños laboratorios de producción de parasitoides y se distribuyeron 5000 trampas “BrocaP” en zonas cafetaleras.
- A través del Proyecto de Control de la Sigatoka Negra, se estableció un centro de producción de plántulas sanas por medio del método PIF y se capacitaron 50 productores y funcionarios en esta nueva tecnología.
- Con el apoyo financiero de la USAID, se inició la implementación de una estrategia nacional de difusión de información y comunicación sobre la influenza aviar.

## **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- En colaboración con el CATIE, se organizó un taller sobre “carib tree” (*Sabinea carinalis*) y se elaboró un manual sobre manejo de los árboles de la región Caribe.
- Se fortalecieron las capacidades de estudiantes de las facultades de agronomía de la red CACHE para la adopción de BPA.
- Se realizaron talleres sobre gestión de riesgos y desastres naturales, dirigidos a los beneficiarios del Proyecto de Apoyo a las Víctimas de las Inundaciones en las Zonas Rurales de Gonaïves (AVIG), financiado por la USAID.

## **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- A través del proyecto Pwotokol-Kredifanm, financiado por la Fundación Kellogg, se concedieron microcréditos a un grupo de 600 mujeres y se brindó ayuda a otros grupos para que consolidaran sus negocios y adquirieran equipos.
- En la zona de Areguy-Jacmel se distribuyeron 300 plantas de mango de la variedad “Madame Fransik”, en el marco de un programa de reforestación con árboles frutales dirigido especialmente a jóvenes y mujeres.
- En el marco del Programa Pro-Huerta, en conjunto con el Gobierno de Argentina se introdujeron 23 especies mejoradas de vegetales en cinco comunidades rurales.
- Se capacitaron pequeños productores en el uso de sistemas de cría de gallinas en granjas familiares, a quienes se brindaron recomendaciones sobre alimentación y salud de las aves y sobre gestión financiera de sus unidades de producción.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se rehabilitaron sistemas de riego en las comunidades de Desbarrières y Zabriko y, como parte de la “ingeniería social” realizada en el marco del Proyecto AVIG, se organizaron los

productores de ambas comunidades en una junta de regantes y se les capacitó en el manejo del agua.

## **Honduras**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Junto con la comunidad de cooperantes de la Mesa Agroforestal, se brindó acompañamiento técnico a las nuevas autoridades sectoriales, con el fin de llegar a posiciones de consenso y mantener los acuerdos de la Mesa Agrícola sobre Política de Estado para el Sector Agroalimentario y el Medio Rural de Honduras 2004-2021.
- Se respaldó la elaboración del Plan Estratégico Operativo del Sector Agroalimentario 2006-2010, enmarcado en los lineamientos establecidos en la citada Política de Estado.
- Se apoyó a la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG) en la implementación del bono tecnológico, dirigido a recuperar la capacidad nacional de producción de granos básicos.
- En coordinación con el USDA, se implementó el programa “Alimentos para el Progreso”, orientado a desarrollar capacidades técnicas y empresariales para que productores hondureños aprovechen las oportunidades que crea el CAFTA, lográndose la ejecución de 45 proyectos que beneficiaron a 2790 productores y a 245 empresas campesinas.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se estableció una alianza con la Oficina de Facilitación de Comercio de Canadá (OFCC), con el fin de fortalecer las capacidades de exportación de pequeñas y medianas empresas de Honduras y contactarlas con potenciales socios comerciales canadienses.
- Se apoyó la elaboración de una propuesta para crear un fondo de fideicomiso para la cadena de la carne bovina, por medio del cual se procura financiar las actividades establecidas en el plan de acción para esa cadena.
- Se conformó la Comisión Técnica Avícola, se ejecutaron talleres de diagnóstico de los subsectores de pollo y huevo, en que participaron 70 actores claves, y se inició la elaboración de los planes de acción de ambos subsectores.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se apoyó la elaboración y oficialización de un reglamento operativo para el Comité Nacional de MSF y se lideró la elaboración de la Agenda Nacional en MSF, con la participación de los sectores público y privado.
- Se respaldó al Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria en la elaboración del Plan Estratégico 2006-2010 y en la identificación de los actores claves en las áreas de salud animal, sanidad vegetal e inocuidad de los alimentos, a los cuales se les aplicará el instrumento DVE.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se brindó cooperación a 17 gobiernos municipales que participan en el PRODERT en la elaboración de sus respectivos planes de trabajo de manejo ambiental, en los cuales se

incluyen acciones dirigidas al manejo de desechos, protección de micro-cuencas, gestión de bosques y educación ambiental en escuelas y colegios.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se apoyó la formulación y la revisión de políticas nacionales para el desarrollo rural, mediante un convenio suscrito con el Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible.
- Se cooperó en la asimilación y el desarrollo teórico y metodológico del desarrollo rural con enfoque territorial, mediante el convenio con el proyecto PRODERT.
- Se inició la capacitación de los equipos técnicos del PRODERT y las ONG co-ejecutoras de este en aspectos teóricos y metodológicos del enfoque territorial.
- Se puso en marcha un proyecto de desarrollo rural con enfoque territorial en Belén Gualcho, en la región del Trifinio, mediante el cual se hizo énfasis en las dimensiones social y ambiental y se elaboró un inventario de actores y un plan de inversiones.
- Se realizó una asamblea de los actores del territorio de Belén Gualcho, en la cual se estableció el Grupo de Gestión Territorial, se capacitaron sus integrantes y se brindó apoyo al proceso de legitimación de ese grupo ante las autoridades, instituciones de servicio y habitantes del territorio.
- En coordinación con el PRODERT, se consolidaron las Cajas Rurales de Ahorro y Crédito, dirigidas a constituirse en un sistema financiero rural alternativo.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó la creación del Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología, mediante el cual se norman y operativizan las actividades de desarrollo tecnológico para el sector agroalimentario y se promueve la cooperación horizontal entre los diferentes actores públicos y privados involucrados en la investigación y transferencia de tecnología.

## **Jamaica**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se trabajó con el Ministerio de Agricultura y Tierras (MAT) en torno a los programas de inversión prioritaria, como los servicios veterinarios, la investigación y el desarrollo de cultivos (batata) y la definición de un marco normativo para el desarrollo agrícola sostenible.
- Se contribuyó en el reposicionamiento del sector agrícola por medio de la consulta nacional para determinar las prioridades nacionales y la participación en el Foro del Diálogo organizado por el Instituto de Planificación de Jamaica (PIOJ).
- Se facilitó la participación del MAT y del sector privado en la ejecución del proyecto financiado por la OEA “Fortalecimiento del sector turístico por medio del desarrollo de enlaces con el sector agrícola en el Caribe”.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- En colaboración con los ministerios de agricultura y tierras y de asuntos exteriores y comercio exterior, se impulsó el comercio y la competitividad de los agronegocios por medio de un foro centrado en la participación del sector privado en el proceso de negociaciones comerciales.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se participó, con el MAT y otras entidades, en un ejercicio de simulación en tiempo real de un brote de influenza aviar altamente patógena, a fin de apoyar el fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos.
- Se brindó asistencia, con la OIE y el Ministerio de Agricultura y Tierras, en la realización de una evaluación de la División de Servicios Veterinarios.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó apoyo a dos comunidades específicas, Elim en St. Elizabeth y Charles Town en Portland, por medio de talleres de capacitación en temas como organización, manejo de conflictos y fortalecimiento institucional.
- Se concluyó una revisión detallada del desempeño de la Red de Mujeres Rurales Productoras de Jamaica (JNRWP) con respecto al sistema crediticio y se fortalecieron sus destrezas en administración empresarial y fabricación de jabones.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Con el propósito de catalizar el programa de inversiones prioritarias de la Estrategia de Desarrollo Agrícola del MAT en el área de la producción de tubérculos, se respaldó la asignación de recursos como parte del Fondo de Investigación y Desarrollo de Tecnología para la Batata (aprobado por el MAT, la *Christian Potato Growers Cooperative Association* y el CARDI).

## **México**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- En el marco del Acuerdo General de Cooperación Técnica Institucional (2002-2006), se culminaron diversas acciones conjuntas con la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA), que incluyeron la implementación de programas de trabajo relativos a sanidad e inocuidad agroalimentaria, tecnología e innovación, educación y capacitación, desarrollo rural sostenible y servicios de comercialización.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Mediante el Programa Regional en Comercio y Agronegocios, se participó en la articulación de mecanismos y acciones de intercambio técnico, tales como pasantías y misiones de cooperación técnica horizontal.
- Se elaboró y se está implementando la propuesta para el desarrollo del “Nodo de Políticas y Comercio: Punto Focal México” como una iniciativa regional y hemisférica de cooperación técnica.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se colaboró con el Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) en la ejecución de acciones de vigilancia, prevención y erradicación de enfermedades y plagas (moscas de la fruta, influenza aviar y otras) y en la aplicación de programas de capacitación para la adopción de BPA, BPM, procedimientos estándar de sanitización (POES) y HACCP.
- Se prepararon recomendaciones destinadas a mejorar la situación fitozoosanitaria del país, las cuales fueron entregadas al Consejo Técnico Consultivo Nacional de Sanidad Animal (CONASA) y al Consejo Nacional Consultivo Fitosanitario (CONACOFI).
- Se colaboró en el fortalecimiento de los servicios nacionales de inspección fitozoosanitaria en puertos, aeropuertos y fronteras.
- Se iniciaron trabajos conjuntos con la SAGARPA dirigidos a desarrollar un programa que promueve el establecimiento de viveros libres del virus tristeza de los cítricos.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- El consorcio IICA, CIRAD y CATIE, liderado por la Oficina del IICA, ganó la licitación internacional para ejecutar el Proyecto de Desarrollo Social Integrado y Sostenible (PRODESIS) que financian la UE y el Estado de Chiapas, el cual contempla tres componentes: gestión de microempresas rurales, medio ambiente y sistemas de información geográfica.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se continuó la difusión y promoción del enfoque territorial entre los actores de los sectores agropecuario, rural y académico, con el fin de promover la articulación sinérgica de las cadenas agroalimentarias en el territorio económico, el territorio físico, el ámbito humano y el capital social.
- El IICA apoyó la creación del Programa de Maestría en Gestión del Desarrollo del Territorio Rural, en colaboración con el Instituto Nacional para el Desarrollo de Capacidades del Sector Rural (INCA Rural).
- Se formuló la propuesta del Programa de Maestría en Agroindustria Rural, Desarrollo Territorial y Agroturismo de la Universidad Autónoma del Estado de México, en conjunto con el CIRAD y la Universidad de Versalles.



- Se promovió la sistematización de información y el uso de tecnología informática para dar seguimiento a los Consejos Municipales de Desarrollo Rural Sustentable, en conjunto con el Sistema Integral de Información Agroalimentaria y Pesquera.
- En colaboración con el INCA Rural se realizó un seminario internacional sobre desarrollo rural, así como un taller para el intercambio de experiencias en ese tema que contó con la participación de especialistas locales y representantes de diferentes instituciones de Brasil, Colombia, España y Argentina.
- Se planteó e impulsó la integración de la Red de Gestión del Conocimiento para el Desarrollo del Territorio Rural.
- Se llevó a cabo una investigación sobre el desarrollo rural en México, en conjunto con INCA Rural y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE).
- Se realizó un estudio sobre política agropecuaria y pesquera, en alianza con Apoyos y Servicios a la Comercialización Agropecuaria (ASERCA) y la OCDE.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó la difusión e implementación de iniciativas regionales en biotecnología y la articulación de acciones de cooperación técnica en bioseguridad.
- Se brindó asistencia para la operación a escala nacional del Sistema Integral de Información Agroalimentaria y Pesquera y para la articulación de sistemas de información y mapeo geográfico, en colaboración con la SAGARPA y el Proyecto del *Global Environmental Fund* (GEF).

## **Nicaragua**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se brindó apoyo a la participación de funcionarios del Ministerio Agropecuario y Forestal (MAGFOR) y de la Cancillería en diversos foros hemisféricos y regionales liderados por la Sede Central.
- Se respaldó la consolidación del Programa Sectorial de Desarrollo Rural Productivo Sostenible (PRORURAL), mediante el cual se avanzó en la construcción de una visión compartida del desarrollo rural y la agricultura y de posiciones consensuadas sobre las prioridades en esas áreas, así como en la búsqueda de fuentes de financiamiento para su implementación.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se brindó capacitación a 20 funcionarios del sector público agropecuario y a 1500 productores de distintos departamentos del país y se difundieron análisis e información, con el fin de promover un mejor aprovechamiento del tratado de libre comercio con los Estados Unidos.
- Se impulsó la identificación y aprovechamiento de oportunidades comerciales de productos admisibles en el mercado de los Estados Unidos, para lo cual se promovió la participación de agroexportadores en 15 ferias nacionales e internacionales, se elaboraron 45 guías para

la exportación de productos agropecuarios, se identificaron 35 organizaciones de productores con potencial agroexportador y se concretaron 12 alianzas para la exportación.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- En el marco del PRORURAL, se impartieron dos capacitaciones sobre sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos a funcionarios de diversas instituciones y a productores.
- Se firmó y se concluyó la revisión técnica del acuerdo entre el IICA, la Empresa Nicaragüense de Importaciones y el USDA para evaluar cinco propuestas de proyectos de sanidad agropecuaria en los temas de fiebre porcina clásica, brucelosis y tuberculosis, influenza aviar, mosca del mediterráneo y laboratorios de calidad láctea.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se lideró un proceso de toma de conciencia en el ámbito nacional sobre la importancia y el potencial de los biocombustibles, gracias al cual se logró la participación sostenida del sector privado en la iniciativa “IICA” y la asimilación del tema por parte del sector público.
- Se apoyó la formulación del decreto presidencial que declara al biodiésel y al etanol como productos de “interés estratégico nacional” y que ordena al MAGFOR formular el Programa Nacional de Biocombustibles.
- Se promovió una amplia movilización política y social en torno a una propuesta de ley sobre los biocombustibles que sienta las bases para el desarrollo de estos.
- Se acompañó al proceso de concreción de un convenio con la JICA dirigido a la realización de estudios de palma africana en la región de Tortuguero.
- Se avanzó en las negociaciones con el BCIE para el financiamiento del Programa Nacional de Desarrollo de Biocombustibles.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó asesoría técnica a las instituciones del sector público agropecuario, tanto de ámbito nacional como departamental, para la elaboración de los planes operativos anuales de desarrollo agropecuario, proceso liderado por el MAGFOR con financiamiento de Finlandia.
- En alianza con municipios del Norte de Chinandega, en forma participativa se prepararon sus planes estratégicos de desarrollo rural sostenible, cuya implementación se inició.
- En el marco del Proyecto de Desarrollo de la Competitividad Territorial en el Municipio de Villa Sandino, se formularon y ejecutaron cinco planes de negocios para el desarrollo de la apicultura, el cacao y los chocolates.
- Se realizó el Curso Internacional en Agroecología y Desarrollo Rural Sostenible, al que asistieron 54 participantes de 12 países de América y Europa.
- Se incorporó el enfoque territorial del desarrollo rural en el programa de estudios de la Maestría en Desarrollo Rural de la Universidad Centroamericana.
- Se donaron computadoras a las comunidades rurales de Campana y El Guabo, en las cuales se realizó un taller para niños sobre el manejo de computadoras personales.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se desarrolló el proyecto “Producción y comercialización de productos orgánicos”, financiado por la Cooperación Austríaca, entre cuyos logros destacan el desarrollo de capacidades institucionales para formular la normativa para la producción orgánica y diseñar sistemas de certificación y control de la producción, así como la capacitación de 1300 productores en certificación orgánica.
- Se conformó la Red-SICTA del país y se ejecutaron dos proyectos de innovación tecnológica para la producción de naranjilla y hoja de chan.
- Se impulsó el conglomerado del frijol, integrado por un conjunto de organizaciones de productores y otros organismos.
- Conjuntamente con varios aliados estratégicos nacionales, organismos internacionales y ONG, se realizaron 11 eventos de capacitación en innovación tecnológica y conservación del medio ambiente.

## **Panamá**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó al Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA), al Ministerio de Desarrollo Social y a la Secretaría Nacional para el Plan Alimentario Nutricional en la formulación, seguimiento y evaluación de políticas sociales, con énfasis en la lucha contra la pobreza en las comunidades rurales.
- Se respaldó la formulación de políticas de Estado para el sector agroalimentario y rural de Centroamérica y la implementación del Sistema de Información para el Seguimiento y Evaluación de Estrategias y Políticas para la Agricultura y la Vida Rural.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se colaboró con el MIDA y el Instituto de Mercadeo Agropecuario (IMA) en la formulación de estudios sobre frutas tropicales destinadas a los mercados de los Estados Unidos y la Unión Europea.
- En alianza con la AECI, se apoyó al MIDA en la formulación de una propuesta de política para el sector agroindustrial y en la elaboración de un anteproyecto de ley para fomentar el desarrollo de la agroindustria nacional.
- Se contribuyó al fortalecimiento institucional del MIDA mediante la formación de un equipo humano capacitado para manejar temas relevantes del sector agroalimentario, en el marco del proceso de integración regional.
- Se prestó apoyo técnico al MIDA en la formulación del Programa Nacional de Desarrollo de la Fruticultura.
- Se capacitaron cinco técnicos del MIDA en la aplicación de la metodología de diagnóstico rápido y análisis de cadenas agroalimentarias.

## **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se colaboró con el MIDA en el establecimiento de un sistema de gestión de calidad, lo que ha contribuido al fortalecimiento institucional de los servicios públicos de SAIA.
- Se apoyó a los sectores público y privado y a la academia en el establecimiento del Grupo Nacional Multisectorial para la Aplicación de los Acuerdos sobre MSF de la OMC.
- Se capacitaron 48 técnicos de la Dirección de Salud Animal y Sanidad Vegetal en la aplicación de las normas ISO 9000 e ISO 17025 para la adopción de sistemas de calidad en la prestación de servicios, lo que permitió evaluar la gestión de los laboratorios con base en la norma ISO 17025.

## **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- En coordinación con el MIDA y las instituciones que integran el Gabinete Social, se apoyó la aplicación del enfoque territorial en el distrito de Antón de la provincia de Coclé, lo que llevó a crear un “observatorio experimental” y a realizar acciones para la gestión de la información y el conocimiento.
- Se colaboró con el MIDA en el diseño e implementación de un proyecto para el desarrollo de la citricultura en la provincia de Coclé, el cual promueve el manejo sostenible de los recursos naturales y la creación de empleo en las comunidades beneficiadas.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se cooperó con el MIDA, el IDIAP y varias instituciones académicas en la implementación de los componentes nacionales de proyectos regionales (REMERFI, FONTAGRO, Agrobiodiversidad y Biotecnología).
- Se colaboró con el MIDA, el IDIAP, el IMA, la Universidad Tecnológica de Panamá y otras organizaciones en la implementación de los proyectos “Producción, procesamiento y comercialización de la yuca y sus derivados alimenticios en Panamá” y “Potencialidades de las balsas productivas en el lago Alajuela”, en el marco de la Red de Innovación Agrícola (RED-SICTA).

## **Paraguay**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se elaboró la publicación intitulada “Caracterización de la agricultura familiar campesina en el Paraguay”, en apoyo a la definición de estrategias y acciones dirigidas a mejorar la situación de las comunidades rurales.
- Al amparo del acuerdo general de cooperación técnica suscrito con la Vicepresidencia de la República, se prepararon los términos de referencia para realizar estudios sobre la conceptualización del desarrollo rural y sobre la institucionalidad de este, que servirán para alcanzar un consenso sobre un modelo de desarrollo rural sostenible para el país.
- En apoyo al INDERT se desarrollaron los términos de referencia para elaborar el reglamento, los manuales de operación y el modelo de gestión del Fondo de Inversiones

Rurales para el Desarrollo Sostenible, así como para modernizar los procesos de registro y de expedición de títulos de tierras y analizar el régimen jurídico de la tenencia de la tierra.

- Se preparó un plan para modernizar la página web del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), cuya implementación permitirá fortalecer su imagen institucional y su sistema de información virtual.
- Se siguió operando el Observatorio IICA del Paraguay, que provee información cualitativa y cuantitativa actualizada a las instituciones públicas y privadas sobre el desempeño de los sectores agropecuario y agroindustrial.
- Se elaboró el Programa de Postgrado en Gestión de Territorios para el Desarrollo Sostenible, en apoyo a la Rectoría de la Universidad Nacional de Asunción (UNA).
- Se brindó apoyo técnico a las facultades de Ciencias Veterinarias y de Ciencias Agrarias de la UNA dirigido a fortalecer su oferta pedagógica y sus capacidades técnicas, a través de seminarios, talleres y jornadas de capacitación impartidas por especialistas internacionales.
- Se preparó y ejecutó un programa de desarrollo de capacidades técnicas de funcionarios y docentes de la Facultad de Ciencias Veterinarias de la UNA en el uso de sistemas de auto-evaluación.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se cooperó con el Programa de Especialización en Gestión de los Agronegocios de la Universidad Católica en la formación de recursos técnicos competentes.
- Se elaboró un diagnóstico sobre las condiciones del país para establecer una bolsa de productos agropecuarios.
- En conjunto con actores sociales y políticos de la cadena cárnica, se elaboró el Proyecto de la Ley de Carnes, que ha sido presentado al Congreso.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se cooperó con el Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Animal (SENACSA) en la preparación de su plan institucional, de un programa de capacitación de mediano plazo y de 40 manuales de funciones y procedimientos conformes con la norma ISO 9000.
- Se apoyó al Servicio Nacional de Calidad Vegetal y de Semillas (SENAVE) en la definición del marco de la nueva estructura orgánica, en la elaboración de un manual de funciones y procedimientos y en la formulación de un programa de capacitación técnica integral de los recursos humanos.
- Se brindó capacitación a técnicos del SENAVE, con el fin de que puedan cumplir plenamente sus funciones en las áreas de sanidad, semillas y calidad vegetal.
- Se coadyuvó al mejoramiento de las capacidades del SENAVE para brindar mejores servicios a los clientes, responder oportunamente a emergencias y asuntos emergentes y mejorar el control del cumplimiento de normas técnicas.
- Se cooperó en el desarrollo e implementación de las políticas identificadas en el Programa de Mejoramiento de la Producción Pecuaria y de Fortalecimiento del Sistema de Sanidad Animal e Inocuidad de Alimentos.
- Se apoyó el fortalecimiento técnico y legal del Comité Técnico Nacional para la aplicación de los Acuerdos de la MSF de la OMC.

- Se promovió en los sectores público y privado el conocimiento y la adopción de los acuerdos MSF y los estándares zoo-fitosanitarios del CODEX, la OIE y la CIPF.
- Se cooperó con el SENACSA y otras instituciones sectoriales en la realización de estudios y gestiones y en la implementación de sistemas de información, trazabilidad y HACCP, dirigidos a lograr la reapertura del mercado de la carne de la UE.
- Se apoyó la creación de la Mesa Técnica Multisectorial de la Carne, la que promueve la responsabilidad compartida y la sostenibilidad de los logros sanitarios del sector.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se respaldó al MAG en la ejecución del Proyecto Estratégico Jopói Mbareterã, y se avanzó en la elaboración de una propuesta para ampliar su cobertura en el ámbito nacional.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se llevó a cabo el Taller Nacional sobre Biotecnología y Bioseguridad, que permitió aumentar los conocimientos y las capacidades de los sectores público y privado en esos temas.
- Se brindó apoyo para aumentar los niveles de conocimiento de los alcances del Protocolo de Cartagena y de su implementación por parte del MAG, el SENAVE y los sectores académico y privado.
- Se consolidó un espacio de diálogo entre los sectores público y privado dirigido a aumentar el conocimiento sobre biotecnología y bioseguridad y a promover la adopción de los últimos avances en estos temas.

## **Perú**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se puso a disposición de diversas unidades estratégicas del MAG un inventario de políticas para la agricultura en la Región Andina, un documento de análisis cuantitativo de los efectos distributivos de la apertura, un modelo para analizar diferentes escenarios y un modelo para analizar el posible impacto económico del tratado de libre comercio con los Estados Unidos.
- Se fortaleció el Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural, y se llevó a cabo el III Foro de la Asociación Peruana de Facultades Agrarias.
- Se estableció un sistema de monitoreo e intercambio de información sobre políticas del Perú, el cual fue incluido como módulo del Sistema Hemisférico de Información de Políticas Agroalimentarias y Agroproductivas.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se mejoraron los conocimientos y las capacidades de gestión de los actores públicos y privados de las cadenas agroproductivas de maíz-avicultura-porcicultura, algodón-textiles-confecciones y cacao-chocolate.

- Se mejoraron las capacidades de manejo de ganado y cultivos de los productores de la provincia de Huaura y del departamento de Junín, gracias a lo cual avanzaron en la adopción de buenas prácticas agrícolas (BPA) y buenas prácticas ganaderas (BPG).
- Se puso a disposición de los sectores público y privado el documento “Experiencias de negociación con la Unión Europea e implicaciones para la Región Andina”.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se continuó la implementación del Programa Binacional Chile-Perú/IICA para el Control y Erradicación de la Mosca de la Fruta, y se elaboró una propuesta de estrategia para difundir sus acciones y capacitar su personal técnico.
- Se apoyó la aplicación del instrumento DVE para evaluar los sistemas de sanidad animal y vegetal y de inocuidad de los alimentos, gracias a lo cual se mejoró el desempeño del Servicio Nacional de Sanidad Agraria.
- Se elaboró un proyecto para la implementación del Sistema Nacional de Trazabilidad.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se fortalecieron las capacidades en manejo ambiental sano de los actores locales en la provincia de Huaura, mediante el apoyo a la elaboración del proyecto “Recuperación de Amunas en Paccho”.
- Se incorporaron acciones en sanidad ambiental en los planes operativos de 15 instituciones públicas y privadas de la provincia de Huaura.
- Se brindó información a las autoridades de los distritos de Sincos y Jarpa de la región de Junín para la toma de decisiones en gestión del agua y del ambiente.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se fortalecieron las capacidades para formular propuestas de desarrollo agropecuario con enfoque territorial, a través de la generación y difusión de estudios de impacto; la capacitación a funcionarios y productores líderes; el intercambio de experiencias con otros países en temas de comercio, institucionalidad y políticas; los intercambios ministeriales; la sistematización de experiencias y lecciones aprendidas; la asistencia técnica a la implementación de prácticas exitosas; y el acompañamiento a la formulación de políticas de Estado para el desarrollo de la agricultura y la vida rural.
- Se reforzaron las alianzas entre los actores públicos y privados de Huaura y Junín, orientadas a la puesta en marcha de proyectos de desarrollo local sostenible, que incluyen las cinco dimensiones del enfoque territorial.
- Se mejoraron las capacidades de los miembros de las redes de cooperación local de Huaura y de los pobladores de los distritos de Sincos y Jarpa (Junín) para la definición de objetivos y estrategias de intervención y para el fortalecimiento de actividades productivas y de servicios del desarrollo rural con enfoque territorial, lo que benefició a 850 habitantes.
- Se promovió la conservación y difusión del acervo cultural entre los habitantes de Huaura y Junín.
- Se constituyó el eslabón peruano de la Red Andina de Desarrollo Rural, cuya Secretaría Técnica está a cargo del IICA.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se fortalecieron las capacidades en las áreas de recursos genéticos y biotecnología del Instituto Nacional de Investigación y Extensión Agraria.
- Se elaboró el Protocolo de Tecnología para el cultivo de cacao, dirigido a actores claves de la cadena, quienes aplican metodologías participativas de extensión (escuelas de campo).

## **República Dominicana**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se realizaron estudios sobre la contribución del sector agropecuario a la economía y sobre la situación y perspectivas de la agricultura y la vida rural en el país.
- Se coordinó y facilitó el proceso de reforma y modernización del sector agropecuario, en apoyo a la Comisión Rectora y en conjunto con grupos de trabajo e instituciones participantes, en el marco del cual se elaboraron un marco de políticas para el sector agropecuario, una propuesta de reforma institucional y un primer borrador del Plan de Medidas de Mediano y Corto Plazos.
- Se avanzó en la elaboración de la propuesta de una ley marco para los sectores agropecuario y rural, y se prepararon propuestas para las leyes de protección zoonosanitaria y protección fitosanitaria y una propuesta dirigida a la modificación de la Ley de Semilla.
- Se promovió la Ley para la Protección del Obtentor de Variedades Vegetales y se ratificó la adhesión del país al Acuerdo Internacional en esta materia (UPOV).

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se realizaron estudios sobre las cadenas agroalimentarias del arroz, el ajo, la cebolla, la leche, la carne de cerdo y la carne de res.
- Se brindó apoyo a los empresarios participantes en la Primera Plataforma de Agroexportación, dos terceras partes de los cuales continúan exportando, y se completó un estudio sobre la oferta agropecuaria exportable del país.
- Se cooperó en la organización de los programas de capacitación y asistencia técnica directa que brinda la Red de Clusters, promovida por el Consejo Nacional de la Competitividad y la Junta Agroempresarial Dominicana (JAD).

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se apoyó el fortalecimiento de la capacidad institucional para aplicar las MSF y se contribuyó a la participación del país en las reuniones del Comité de MSF de la OMC.
- Se elaboró el Reglamento sobre el Registro de Establecimientos y Medicamentos Veterinarios, el que fue aprobado mediante el Decreto 521-06.
- Se preparó el Proyecto para el Control y Erradicación de la Peste Porcina Clásica, el cual está siendo ejecutado por la Dirección General de Ganadería (DIGEGA), y se apoyó la campaña contra esta enfermedad.



- Se elaboró la propuesta del Plan de Vigilancia y de Respuesta de Emergencia para la Influenza Aviar Altamente Patógena en República Dominicana y, en conjunto con la DIGEGA, se realizó un simulacro sobre la introducción de la influenza aviar en República Dominicana.
- Se contribuyó al desarrollo de dos reuniones técnicas bilaterales entre Haití y República Dominicana, en que se abordaron diversos aspectos del Plan de Vigilancia y de Respuesta de Emergencia para la Influenza Aviar Altamente Patógena.
- Se llevaron a cabo dos talleres sobre el registro de establecimientos y medicamentos veterinarios, y se capacitaron 100 veterinarios que fueron acreditados como regentes por la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA).
- Se realizaron cuatro talleres sobre planes regionales de respuesta a emergencias zoonositarias, en los cuales se capacitaron 120 técnicos y productores líderes de los Grupos de Defensa Sanitaria.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se impulsó el proceso de ingreso del país en la Lista de “Terceros Países” de la Unión Europea.
- Se apoyó el fortalecimiento del Programa Nacional de Agricultura Orgánica y el Consejo Nacional de Agricultura Orgánica, gracias a acciones de capacitación, asistencia técnica y cooperación horizontal y a los avances logrados en el registro de operadores y agencias de certificación.
- Con el apoyo de la GTZ y la UE, se facilitó la realización de dos pre-auditorías al Sistema de Control de la Agricultura Orgánica, cuyas recomendaciones motivaron modificaciones en los decretos presidenciales en que se sustenta el marco legal de la agricultura orgánica del país.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se apoyó la realización del Seminario Internacional de Género y Desarrollo Rural Sostenible en América Latina y el Caribe y la elaboración de diferentes perfiles de proyectos.
- En el marco del proceso de reforma y modernización del sector agropecuario, se diseñaron los “Consortios de Desarrollo Rural”, instancias público-privadas de carácter territorial responsables de ejecutar dichos procesos.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Con el financiamiento del FONTAGRO, el Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales (IDIAF) avanzó en un 70% en la ejecución de un proyecto sobre métodos no destructivos y marcadores moleculares para la determinación de las fechas apropiadas de cosecha de cinco variedades de aguacate.
- Se apoyó la realización de un seminario sobre extensión agropecuaria, formación de formadores y elaboración de instrumentos de capacitación.

- Se cooperó con el Instituto de Innovación en Biotecnología e Industria (IIBI), el IDIAF y otras instituciones en el fortalecimiento de sus capacidades en biotecnología y prácticas de bioseguridad.
- Se elaboró una propuesta para establecer la Comisión de Bioseguridad.

## **San Cristóbal y Nieves**

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Como resultado de una extensa consulta con las partes interesadas, en San Cristóbal se diseñó una estrategia para el desarrollo agrícola y un plan de implementación para el Ministerio de Agricultura.
- Se brindó respaldo a diversas iniciativas en agroturismo, incluida la organización de una sesión de proyección para los actores de Fothergills Heritage Village, así como reuniones con líderes de organizaciones de productores y del sector turístico.
- Se implementaron diversos componentes y actividades del Proyecto OEA/IICA para el Fortalecimiento del Sector Turístico por Medio del Desarrollo de Enlaces con el Sector Agrícola en el Caribe.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- En conjunto con la República de China, se impartió capacitación sobre procesamiento y se introdujo un módulo sobre inocuidad de los alimentos/HAACP.
- Se divulgó información a través de programas de radio y televisión y materiales impresos sobre influenza aviar y sugerencias sobre la inocuidad de los alimentos.
- Se mejoraron los conocimientos de diversos actores sobre el manejo de la hormiga roja mediante talleres impartidos con la asistencia de la FAVA/CA.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se brindó apoyo al trabajo de la Comisión Nacional sobre Biodiversidad y al desarrollo de un marco de trabajo nacional sobre bioseguridad, y ayuda para realizar un estudio de prefactibilidad sobre agroenergía como una opción parcial de energía renovable.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se capacitó a diversos grupos, tanto a nivel individual como colectivo, incluidas las integrantes de la asociación Mujeres Productoras de Fahie, en la formulación de proyectos y en eventos de recaudación de fondos.
- Se colaboró con el Departamento de Desarrollo Juvenil en la ejecución de un proyecto auspiciado por la UNESCO denominado “Jóvenes emprendedores”, cuyos participantes recibieron capacitación técnica y empresarial en cómo iniciar un negocio.
- Quince jóvenes incluidos en el proyecto *Strong*, adquirieron destrezas necesarias para incorporarse en el mercado laboral y cumplieron con un contrato para la producción de uniformes escolares y canastas de regalo, como resultado de un proyecto de desarrollo de aptitudes iniciado por el Instituto.

- Se apoyó el lanzamiento de la *Growers Cooperative Society Ltd.* de Nieves. En el acto de lanzamiento también se mostraron productos agrícolas de un proyecto de irrigación por goteo, el cual fue financiado por el Instituto Caribeño de Alimentos y Nutrición y el IICA.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se llevó a cabo una evaluación de diagnóstico del Ministerio de Agricultura y se formuló un plan estratégico para su reestructuración.

### **San Vicente y las Granadinas**

#### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Los miembros del capítulo de San Vicente y las Granadinas de la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA) están listos para aprovechar los beneficios del proyecto CABA/MIF.
- En colaboración con el CARDI, se logró impulsar la participación de los miembros del capítulo nacional de la CABA en la Primera Convención Agroalimentaria del Caribe “Mejoramiento del comercio regional y de las inversiones en el sector agroalimentario” y en la Sexta Semana Agrícola del Caribe.
- Se alentó a los apicultores a reanudar sus actividades, como resultado de su participación en un taller de capacitación sobre manejo integrado de plagas y enfermedades.

#### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó apoyo a la Red de Mujeres Productoras Rurales de San Vicente y las Granadinas (SVGNRWP) en la planificación y ejecución de sus actividades.
- Se obtuvieron insumos para el Plan de Trabajo Anual 2006 del Foro Agrícola de San Vicente y las Granadinas para la Juventud (SVGAFY), mediante la participación en la Reunión Ejecutiva Anual del Foro Agrícola Caribeño para Jóvenes (CAFY) y en la Sexta Semana Agrícola del Caribe.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- En el espíritu de la cooperación interinstitucional y la formación de redes, así como para informar mejor a los actores principales, se ayudó a organizar planes de trabajo compartidos y se participó en las Reuniones del Comité Nacional para la Coordinación Agrícola (NCCARD).
- Se mejoró la capacidad para producir hortalizas en Rabacca y zonas circundantes, como resultado del establecimiento de dos invernaderos y la participación de varios agroempresarios, jóvenes y mujeres en un taller de sobre tecnologías de invernadero. El proyecto fue implementado con recursos provenientes del convenio IICA/CARDI.

- Funcionarios de extensión de primera línea del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca y la Asociación de Productores de Banano de San Vicente mejoraron sus capacidades para responder a los desafíos tecnológicos del sector agrícola.

## **Santa Lucía**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se mejoró el conocimiento sobre las principales limitaciones identificadas por la Iniciativa Jagdeo, así como por el Plan Agro 2003-2015, la estrategia agrícola de la OECS y el marco estratégico del Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (MAFF) para el reposicionamiento de la agricultura y la vida rural, el cual continuó ejecutándose.
- Se facilitó el diálogo con miras a la implementación del nuevo marco estratégico a través del MAFF/IICA y de consultas nacionales patrocinadas por WIBDECO.
- Se siguió brindando apoyo al fortalecimiento de capacidades y la promoción de la agenda ministerial al interior del MAFF y la Secretaría de la OECS, facilitando su participación en el diálogo nacional, regional y hemisférico.
- Se continuaron los esfuerzos para determinar la verdadera contribución de la agricultura al desarrollo económico, mediante un taller para capacitar a capacitadores.
- El seminario “La agricultura de Santa Lucía de cara al futuro”, patrocinado por el IICA/MAFF, continuó con una evaluación del impacto potencial del CSME sobre el desarrollo agrícola y las organizaciones campesinas en Santa Lucía.

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se respaldó el fortalecimiento de un entorno propicio para incrementar el comercio de los productos locales, concentrándose en el desarrollo de pequeñas y medianas empresas, con particular énfasis en los vínculos con el sector turístico.
- Se logró un mayor entendimiento, desarrollo de capacidades y fortalecimiento de las acciones cooperativas dirigidas a resolver problemas financieros y de comercialización.
- Se emprendieron acciones tendientes a mejorar la promoción de las alianzas institucionales entre organismos financieros y los sectores agrícola y rural.
- Se mejoró la capacidad de las empresas de mujeres rurales y de las cooperativas de productores de cerdos y abejas, en lo que respecta a la identificación y planificación de los desafíos y las oportunidades dentro de la industria.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se brindó apoyo al Comité Nacional de Medidas de SAIA (AHFSSC), con énfasis en las estrategias dirigidas a mejorar e incrementar la cooperación entre instituciones del sector público y también entre los sectores público y privado.
- Se fortalecieron las capacidades de los servicios veterinarios para evaluar los servicios prestados y formular recomendaciones que les permitan aprovechar al máximo las nuevas oportunidades y cumplir con las obligaciones derivadas de la globalización mediante un taller para veterinarios de los sectores público y privado.

- Se preparó un documento sobre la estrategia de inocuidad de los alimentos como base para una estrategia nacional en este tema, y se redactaron otros procedimientos preliminares sobre buenas prácticas agrícolas para cerdos y rumiantes pequeños, para ser abordados con los servicios veterinarios.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el ambiente**

- Se facilitó el diseño de reglamentos para el marco nacional sobre bioseguridad, los cuales se presentaron ante la Fiscalía General y se participó activamente en la formulación de la estrategia nacional sobre biodiversidad.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se continuó con la introducción del concepto ampliado del enfoque territorial para el desarrollo rural, con acciones focalizadas en el desarrollo de las personas y de las organizaciones sociales.
- El Foro Agrícola para la Juventud de Santa Lucía (SLAFY) ha incrementado la cantidad de afiliados de 9 a 55, y el capítulo nacional de la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales (CANROP) ha aumentado su afiliación de una comunidad a cinco grupos.
- Se mejoró la eficacia de los grupos comunitarios y se fortaleció su mecanismo institucional para identificar los desafíos y las soluciones correspondientes.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se fortalecieron las capacidades del Movimiento de Agricultura Orgánica de Hewanorra (HOAM) y se orientaron sus esfuerzos hacia la obtención de la certificación.
- Se continuó atrayendo la juventud al sector, mediante el proyecto de invernaderos, que impulsó el uso de esa tecnología entre los alumnos de los grados cuarto a sexto en la escuela primaria de Fond Assau.

## **Surinam**

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- Se identificaron productos del sector agropecuario para su posible exportación al mercado del CARICOM.
- Se trabajó con el Ministerio de Agricultura en la preparación de un programa de diversificación para pequeños productores de arroz en el distrito de Nickerie, y se identificaron actividades alternativas para la generación de ingresos.
- El distrito de Nickerie recibió orientación en materia de diversificación como resultado de las alianzas establecidas con otras instituciones.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se trabajó con el Ministerio de Agricultura en el monitoreo y la vigilancia de la mosca de la carambola (*Bactrocera carambolae*).
- Se brindó apoyo en la preparación del plan de mitigación de los daños ocasionados por la plaga del perforador del fruto del tomate (*Neoleucinodes sp.*).
- Con el Ministerio de Agricultura y otros socios, se preparó el Plan Nacional de Emergencia contra la Influenza Aviar.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- En el taller “Uso sostenible del suelo en la región del Amazonas y la Iniciativa del Amazonas”, organizado de manera conjunta con el Centro para la Investigación Agrícola en Surinam (CELOS), se evaluó la participación de Surinam en esta iniciativa.
- Los participantes en la Décimo Segunda Reunión de la Red TROPiGEN sobre recursos fitogenéticos en las regiones tropicales de Suramérica recibieron herramientas para evaluar el uso y el manejo de estos recursos (IICA, CELOS, PROCITROPICOS).

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se preparó un plan de alternativas para la generación de ingresos para zonas agotadas de bauxita en Moengo, Distrito de Marowijne, con socios de los sectores público y privado.
- Se realizaron dos estudios importantes como parte del proyecto de agroturismo para identificar posibles vínculos entre la agricultura y el turismo.
- Se preparó un vídeo para mostrar el potencial de Surinam en los diversos campos del agroturismo, tales como el área culinaria y otras relacionadas con el bienestar, la salud, la cultura, etc.
- La comunidad de Powakka recibió asistencia técnica en áreas como la preparación de suelos, el compostaje, la siembra, la gestión de la organización comunal para el mejoramiento de la producción.
- Se firmó un memorando de entendimiento con la OEA en Surinam y la Fundación Panamericana para el Desarrollo (FUPAD), con el propósito de llevar alivio a algunas comunidades del interior afectadas por inundaciones.
- Se implementó un proyecto en la zona de Brownsberg, financiado por el WWF en Guyana, sobre fuentes alternativas de ingresos para los buscadores de oro, con el fin de reducir los daños que se ocasionan en el parque de reserva natural.
- Se fortaleció la participación de Surinam en redes regionales como CAFY y CANROP.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se establecieron, con el apoyo financiero del Club de Leones de Para, dos huertos escolares para motivar a los jóvenes a formar parte del sector agrícola, para lo cual se prepararon materiales interactivos en discos compactos.

## **Trinidad y Tobago**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Participantes de toda la región recibieron información acerca de un proyecto para establecer un sistema de monitoreo y evaluación de información agropecuaria, el cual busca supervisar y evaluar los avances del Plan Agro 2003-2015 (CEPAL, CTA, IICA).

### **Promoción del comercio y de la competitividad de los agronegocios**

- En conjunto con el Instituto de Investigación Industrial del Caribe (CARIRI) se organizó y patrocinó el taller regional “Optimizando los beneficios de la investigación y el desarrollo para el fortalecimiento de los agronegocios en el Caribe”, en un esfuerzo por mejorar la coordinación de la investigación y el desarrollo dentro del sector agroempresarial.
- En el marco de los proyectos financiados por la Unión Europea, se brindó apoyo a actividades de la Secretaría de la Asociación Caribeña de Empresas Herbarias (CHBA) que tuvieron lugar en Guyana y Trinidad y Tobago.
- En el Ministerio de Agricultura, Tierras y Recursos Marinos, se impartió una serie de talleres de gestión de proyectos, orientados a capacitar extensionistas, agentes agrícolas y planificadores de la División de Planificación Agropecuaria.
- Se fortaleció la relación con la Facultad de Ciencias y Agricultura de la Universidad de las Antillas (UWI) mediante actividades de capacitación y una pasantía en agronegocios.
- Se colaboró con la CABA, el CARDI, NAMDEVCO y el Comité de Desarrollo de la Industria de Alimentos y Bebidas del Ministerio de Comercio e Industria (MTI/FBIDC) en la Primera Convención sobre Comercio Agroalimentario del Caribe (CAFTC).
- Con el apoyo del IICA, NAMDEVCO cuenta con un estudio para determinar la demanda de frutas y vegetales en supermercados

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se continuó brindando capacitación en temas de interés para promover los sistemas SAIA en la región, incluidos la influenza aviar, ácaros de importancia económica y BPA.
- Se concluyó el Manual de Salud de Animales Lecheros, el cual se distribuyó a escuelas, al personal del ministerio y a los agricultores y ganaderos.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se contribuyó a la expansión del sector de la agricultura orgánica mediante la definición de planes para establecer tres fincas orgánicas modelo en estaciones demostrativas del gobierno.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se continuó brindando apoyo a la Red de Mujeres Productoras Rurales para la realización de sus reuniones y la reorganización de su sistema de micro-financiamiento.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se elaboraron propuestas de proyectos dirigidos al fortalecimiento de capacidades y a la creación de instituciones con miras a iniciar la ejecución de la Estrategia de Biotecnología y Bioseguridad en el Caribe.
- Se lideró la organización de un taller regional de biotecnología realizado durante la Sexta Semana Agrícola del Caribe, y se colaboró con la Universidad de las Antillas en un taller sobre la comercialización de variedades de anturio mejoradas biotecnológicamente.
- Se revisó un proyecto del Parlamento de Tobago –para el cual se aprobaron fondos en 2006– y se inició la preparación de un estudio de factibilidad para desarrollar una atracción agroturística en Hope Farm, Tobago.
- Se realizó un estudio para determinar el uso que se daba a la maquinaria y la tecnología en el sector agrícola de Trinidad y Tobago, a fin de evaluar el nivel de capitalización y de transferencia de tecnología en dicho sector.

## **Uruguay**

### **Contribución al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se contribuyó al debate sobre el sector agropecuario mediante la realización del III Ciclo de Conferencias “Políticas de Estado: El Agro en los Tiempos que Vienen”, en las que el Ministro de Economía y Finanzas, el de Industria, Energía y Minería y el de Ganadería, Agricultura y Pesca realizaron sendas presentaciones bajo el lema “Uruguay productivo”.
- Se implementó el Sistema de Gestión de la Calidad de la Oficina, dirigido a asegurar una mejora continua de esta, el cual ha sido certificado por el Instituto Uruguayo de Normas Técnicas (UNIT) y la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR).
- Se desarrolló la Plataforma de Educación a Distancia “Uruguay Agropecuario al Mundo”, establecida mediante una alianza con el Instituto Nacional de Carnes (INAC), el Instituto de Profesores Artigas (IPA), el Secretariado Uruguayo de la Lana (SUL), la Universidad de la Empresa (UDE) y Facultades de Agronomía y Veterinaria.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Mediante el servicio “Uruguay agroalimentario en cifras”, disponible en el sitio web de la Oficina del IICA, se sistematizó información técnica sobre las cadenas agroalimentarias, la cual se difundió a los actores claves de los sectores rural y agroalimentario.
- Se fortaleció la capacidad técnica de jóvenes y mujeres emprendedoras del medio rural para generar sus propias fuentes de empleo y renta.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se elaboró el Proyecto de Fortalecimiento de la Participación del Sector Privado en el Sistema Nacional de Salud Animal, con activa participación de las organizaciones gremiales agropecuarias (ARU, CAF, FR, CNFR, FUCREA, ANPL e IPA).



- Se apoyó a la Dirección General de Servicios Agrícolas del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) en la aplicación del Instrumento DVE y en la formulación de un plan de capacitación.
- Se organizaron jornadas de capacitación, dirigidas a profesionales, productores y trabajadores rurales, acerca de la importancia del buen manejo sanitario para aumentar la competitividad productiva y el papel de la unidad de producción agropecuaria (establecimiento) como primera barrera sanitaria.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se apoyó el proyecto “Producción Responsable” del MGAP en la implementación de un sistema de indicadores ambientales que permitan evaluar la sostenibilidad ecológica, ambiental, económica y social de los establecimientos rurales.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó apoyo a la Dirección de Desarrollo Productivo de la Intendencia Municipal de Canelones en la elaboración de un plan estratégico de desarrollo rural para el Noreste de dicho departamento, el cual fue elaborado siguiendo el enfoque territorial y con una amplia participación de organizaciones de base.
- Se desarrollaron las capacidades de las intendencias departamentales a través de la conformación de la Red de Oficinas de Desarrollo (RODDE) de las Intendencias, de la cual el IICA desempeña la Secretaría Técnica.
- Se consolidó la Red Uruguaya de Desarrollo Rural (ReDes) como ámbito de referencia en materia de desarrollo rural, en el marco de la cual se realizó el Segundo Concurso de Experiencias “Hablan los protagonistas del desarrollo rural 2006”, cuyo lema fue “Producción artesanal rural: enfrentando desafíos”.
- Se apoyó a productores de alimentos artesanales a través de la participación en la sexta edición de la Mesa Criolla, evento en el que se organizaron charlas sobre turismo rural y rutas agroalimentarias y un curso sobre manejo de redes y tecnologías de información y comunicación.
- Se contribuyó a la conceptualización del rol de la educación rural en las estrategias de desarrollo local y, en conjunto con autoridades nacionales, se organizó un encuentro nacional sobre el tema que contó con cerca de 100 participantes.
- Se brindó capacitación a autoridades educativas y maestros rurales en el uso del Sistema de Información Censal, a través de actividades desarrolladas en forma conjunta con el Departamento de Educación Rural y la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (JICA).
- Conjuntamente con la Comisión Nacional de Fomento Rural (CNFR), se realizó en tres localidades el Ciclo de Encuentros de Jóvenes Rurales, en los que se abordaron diversos temas relacionados con la producción familiar.
- Se publicó el documento “Consortio para el desarrollo de la Región Este: balance preliminar de dos años de gestión (2003-2004)”, mediante el cual se apoyó la difusión de una iniciativa de asociativismo entre municipios para el desarrollo de esa Región.

## **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Se realizó el lanzamiento del Grupo de Trabajo sobre Biotecnología, integrado por representantes de los sectores público y privado y, en conjunto con la Fundación Zonamérica y el PROCISUR, se llevó a cabo el Seminario de Políticas de Estado para el Desarrollo de la Biotecnología: La Experiencia Chilena, con la participación de dos expertos de este país.
- En el marco del Proyecto de Validación de un Sistema de Transferencia de Tecnología para el Sector Agropecuario Mediante el Uso de TICs, se capacitaron tutores del Instituto Plan Agropecuario en temas de educación a distancia.

## **Venezuela**

### **Contribución del IICA al reposicionamiento de la agricultura y la vida rural**

- Se apoyó el fortalecimiento de la institucionalidad nacional, pública y privada, encargada de promover el desarrollo agrícola y rural, para lo cual fueron vitales las diferentes alianzas estratégicas con entidades nacionales e internacionales.
- Se profundizó en el análisis sociopolítico de las cadenas agroalimentarias en diferentes estados y regiones del país.
- Se ampliaron las capacidades técnicas de entidades públicas para el análisis de cadenas agroalimentarias, la planificación estratégica, la elaboración de marcos lógicos y el diseño y aplicación de modelos económicos para el análisis de políticas agrícolas.

### **Promoción del comercio y la competitividad de los agronegocios**

- Se trabajó con el Ministerio del Poder Popular para la Agricultura y Tierras (MAT) en la elaboración del inventario de políticas agroalimentarias, y se avanzó en el fortalecimiento de procesos de integración y planificación con enfoque de cadenas agroalimentarias.
- Se elaboró una primera propuesta para la gestión socio-productiva y el fortalecimiento de la cadena láctea del estado Portuguesa, en alianza con la Escuela de Gerencia Social del Ministerio de Planificación y Desarrollo.
- En coordinación con la Fundación Polar, se organizó el curso sobre análisis económico de cadenas agroalimentarias en el estado Portuguesa y se inició el proceso para el fortalecimiento del circuito lácteo.
- Se apoyó el programa de la cadena de café del municipio Andrés Eloy Blanco, en el estado Lara.

### **Fortalecimiento de los sistemas de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos**

- Se continuó brindando apoyo al fortalecimiento de las instituciones responsables del sistema de SAIA, en procura de asegurar la protección de la salud, consolidar los mercados de productos agropecuarios y cumplir con los compromisos internacionales.

- Se inició la implementación del Sistema Nacional de Trazabilidad Agropecuaria y se realizó el taller nacional para la formulación de perfiles para la cartera de proyectos regionales del Sistema de Trazabilidad Pecuaria.
- Se apoyó al Comité Interinstitucional de BPA en la elaboración de las Directrices Generales para la Aplicación de BPA.
- En asocio con el APHIS y en apoyo a la Comisión Venezolana para el Control de la Fiebre Aftosa, se impulsó el fortalecimiento del Programa de Fiebre Aftosa y del respectivo laboratorio de diagnóstico.

### **Promoción del manejo sostenible de los recursos naturales y el medio ambiente**

- Se elaboró un programa orientado al uso y manejo de recursos naturales para el desarrollo económico y social en el territorio Yacambú-Quíbor, en el marco del Proyecto de Gestión Integrada de Recursos Hídricos.
- Se inició un proceso de análisis del Programa de Conservación Ambiental y Manejo Sostenible de Recursos Naturales en el Territorio Gran Sabana, en alianza con el Programa Mayú/EDELCA.

### **Fortalecimiento de las comunidades rurales mediante la aplicación del enfoque territorial**

- Se brindó cooperación técnica directa para la promoción y el diseño del Proyecto de Gestión Integrada de Recursos Hídricos y de Desarrollo Territorial de Yacambú-Quíbor, con un enfoque territorial y de articulación intertemática.
- Conjuntamente con el Ministerio de Turismo y diversas gobernaciones y alcaldías, se inició un programa de promoción del turismo rural, orientado a generar ingresos suplementarios en el sector rural y promover la conservación del ambiente.
- Se ejecutaron programas de promoción del turismo rural en los estados Portuguesa y Lara, y se promovió esta actividad en la Feria de Turismo de Caracas.

### **Introducción de la tecnología y la innovación para la modernización de la agricultura y la vida rural**

- Con la participación del PROCANDINO, se fortaleció la Red de Frutales y Hortalizas para la Región Andina, en particular su proyecto regional sobre guayaba y tomate de árbol.
- Se organizó una misión de cooperación horizontal entre la Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria (CORPOICA) y el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIA) de Venezuela, dirigida a establecer el Observatorio de Agrocadenas y los Centros de Excelencia en Innovación y a apoyar el abordaje de temas prioritarios como biotecnología y bioenergía.
- Se incluyeron indicadores agrícolas y pecuarios en los sistemas de información INFOAGRO Yacambú-Quíbor e INFOAGRO Zulia y se promovió la integración de las bibliotecas agrícolas de Venezuela.
- Se colaboró con el INIA en la ejecución del Programa de Tecnología Agropecuaria y en la formulación de proyectos de desarrollo de capacidades en bioenergía y bioseguridad.



## 4. Relaciones con socios estratégicos

Conscientes de que la magnitud de los problemas y retos que enfrenta el desarrollo de la agricultura y el medio rural en las Américas y las oportunidades que se presentan exceden las capacidades de una organización aislada, el IICA se ha mantenido fiel a su principio de búsqueda de consensos, entendimientos en temas específicos y coordinación temática y operativa con diversas organizaciones y agencias bilaterales y multilaterales que vinculan sus planes de trabajo a la atención de las necesidades de la agricultura y el desarrollo rural.

De conformidad con lo anterior, el IICA ha firmado e implementado diversos memorandos de entendimiento y acuerdos de cooperación con la OEA, la OPS, la FAO, la OIE, la CEPAL y otras organizaciones públicas y privadas, los cuales, aunados a las diversas reuniones de coordinación llevadas a cabo con dichas agencias e instituciones, proveen el marco institucional y técnico necesario para el desarrollo de iniciativas conjuntas de carácter interagencial.

Al amparo de estos acuerdos y cartas de entendimiento, el IICA articuló con la OPS, la FAO, la OEA, instituciones financieras (BM, BID y BCIE) y varias instancias oficiales y organizaciones privadas de los Estados Unidos y Canadá una respuesta interagencial eficaz a la amenaza que supone la influenza aviar (IA) en las Américas, de acuerdo con los campos específicos de acción de cada una. Dicha respuesta conjunta abarcó desde la formulación y puesta en práctica de una estrategia conjunta de comunicación sobre el riesgo de la IA hasta el desarrollo de capacidades y la preparación institucional, gremial y empresarial para enfrentar una eventual aparición de esta enfermedad transfronteriza, sin excluir la valoración socio-económica de su posible impacto en varias regiones y países del hemisferio.

En conjunto con la OIE y la FAO, se avanzó en la cooperación interagencial para responder de manera coordinada a los esfuerzos de los países para prevenir la aparición y fortalecer las medidas de control y erradicación de pestes y otras enfermedades transfronterizas y zoonóticas en las Américas, como la fiebre aftosa, la peste porcina clásica y la mosca de la fruta. En este marco se inscribe la iniciativa conjunta conocida como Fronteras Globales. Enfermedades Animales Transfronterizas (GFTAD), en la que también participan otros organismos y agencias internacionales, como la OIRSA y la OPS, y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA).

Cabe destacar la cooperación conjunta del IICA y la OPS para promover el uso del instrumento DVE y ampliar su ámbito de aplicación a varios países de las Américas y a diversas áreas de la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos, con el fin de evaluar los servicios nacionales de SAIA y formular propuestas dirigidas a su mejoramiento.

Para el análisis de la situación y perspectivas de la agricultura y la vida rural, ha sido crucial el acuerdo alcanzado entre la FAO, la CEPAL y el IICA para crear una base común de información sobre esa temática, analizar y evaluar políticas para la agricultura y preparar un documento conjunto de análisis de las tendencias, perspectivas y retos de la agricultura y el medio rural. Asimismo, cabe mencionar el avance que se ha logrado en la definición de una

base conceptual y metodológica común de lo que las tres instituciones entienden como “rural”, “agroindustrial” y “agricultura ampliada”.

Conjuntamente con el BID, el IICA se ha involucrado en el desarrollo de propuestas de diversos proyectos y en la ejecución de estos, entre ellos: a) proyecto de apoyo al Sistema Centroamericano de Integración (SICA); b) proyecto para el fortalecimiento de los mecanismos de comunicación y articulación del CAS; c) proyecto para el desarrollo de capacidades en el área de la educación agrícola en el Caribe; d) proyecto para promover en Centroamérica mediante el PROMECAFE el sello de denominación de origen del café; y e) proyecto dirigido al desarrollo de los recursos de la biodiversidad en el Amazonas.

A través de un convenio específico suscrito con el BID, el Instituto continuó apoyando al FONTAGRO en el financiamiento de la investigación regional. Esta iniciativa abarcó tanto la creación y el fortalecimiento de capacidades para elaborar, ejecutar y evaluar proyectos, como la evaluación conjunta de las instancias ejecutoras y la valoración del impacto social, económico y ambiental de proyectos específicos.

Otro campo de acción conjunta ha sido la coordinación interagencial de esfuerzos dirigidos a recuperar la economía y la institucionalidad de Haití, particularmente la evaluación de la situación del país y la elaboración de propuestas por parte de un grupo de trabajo coordinado por la Secretaría General de la OEA e integrado por el IICA, la CEPAL, la OPS, el BID y otras agencias internacionales y hemisféricas.

No menos importante ha sido el esfuerzo conjunto para fortalecer las capacidades hemisféricas en materia de biotecnología y bioseguridad y promover la implementación del Protocolo de Cartagena sobre Bioseguridad. Este esfuerzo ha sido posible gracias al financiamiento del USDA y de *Agriculture and Agri-Food Canada*.

Finalmente, en apoyo a las acciones de capacitación del recurso humano requerido por la nueva agricultura, el IICA ha negociado con la FAO la adquisición de cursos en inglés sobre IA, con miras a usarlos como herramientas de capacitación en actividades conjuntas realizadas con la misma FAO, la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos, la OIE y otras. El Instituto ha asumido la labor de adaptarlos al español, con el fin de facilitar su aplicación en la mayoría de sus Estados Miembros.

También se revisó, adaptó e implementó el módulo de autoaprendizaje IMARK “Inversión en información para el desarrollo” de la FAO, que permite generar las habilidades y conocimientos necesarios para mejorar la gestión de la información en las organizaciones agrícolas.

Con el Banco Mundial y especialmente con el BID, existen agendas de cooperación que cobijan la participación del IICA en diversos proyectos financiados principalmente con recursos no reembolsables, en los que el Instituto actúa como facilitador y acompañante de los gobiernos o instancias regionales receptoras de la cooperación, lo cual da seguridad y confianza a las entidades bancarias de desarrollo.

## Trabajo conjunto CATIE-IICA

En el 2006, ambas instituciones focalizaron su trabajo conjunto en el desarrollo de capacidades, la innovación tecnológica en café, la promoción de un manejo adecuado de recursos naturales y de una mayor eficiencia en los servicios de información agropecuaria en Centroamérica, el Caribe y varios países de la Región Andina.

En materia de desarrollo de capacidades, el IICA y el CATIE han elaborado y cofinanciado un curso multimedia para capacitación en agroforestería, y han acordado un plan de trabajo que pretende crear un programa acreditado para ofrecer un grado académico en el tema forestal. Ambas organizaciones se han asociado con el *American Distance Education Consortium* (ADEC) con el fin de fortalecer las relaciones y la acción en educación a distancia.

Con ese mismo objetivo, en el marco del Programa Interamericano de Biotecnología y Bioseguridad, ambas organizaciones han desarrollado en las regiones Andina y Central acciones de fortalecimiento institucional en la identificación, análisis, manejo y comunicación de riesgos asociados con la bioseguridad. Además, el Instituto ha promovido, en coordinación con el CATIE, el OIRSA y el SICTA, la implementación de la estrategia regional en ese tema para Centroamérica.

En el marco del PROMECAFE, el CATIE, el IICA y el Centro para la Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (CIRAD) han apoyado la red regional de ensayos de 19 nuevas variedades híbridas F1 de café de alta calidad, las cuales fueron desarrolladas en forma mancomunada. Un hito importante fue la celebración de dos talleres de trabajo que contaron con la participación del CIRAD, el CATIE, el IICA, el PROMECAFE y el Instituto del Café (ICAFE) de Costa Rica, los cuales permitieron avanzar a la etapa final de preparación del Proyecto de Fortalecimiento del Sector Cafetalero Centroamericano a través del Reconocimiento de Indicaciones Geográficas y Denominaciones de Origen, que cuenta con el apoyo financiero de AECI y el BID.

Tras diferentes gestiones institucionales ante la Red de Centros de Información Agrícola (AGNIC), se obtuvo una donación de US\$7000 para digitalizar la Revista Turrialba (1950-1995). Además, se formuló el Proyecto de Preservación de la Colección Especializada IICA-CATIE para la Investigación en Agricultura Tropical de Latinoamérica en la Biblioteca Conmemorativa Orton, para el cual la Universidad de Harvard facilitó, a través de su Programa para Bibliotecas y Archivos Latinoamericanos, la suma de US\$20.000, con el fin de hacer las mejoras tecnológicas necesarias para conservar dicha colección.

Por otra parte, el IICA y el CATIE formularon una propuesta sobre los aportes de la Biblioteca Conmemorativa Orton al desarrollo agrícola del hemisferio, que fue presentada a consideración de la Fundación Bill & Melinda Gates.

En la Universidad de Belice, se inauguró el Centro de Información IICA/CATIE y se elaboró un plan de trabajo conjunto con ese país. Se finalizó la ejecución del Programa Ambiental de

El Salvador (PAES) ejecutado en la región del Trifinio conjuntamente por el *Catholic Relief Service* (CRS), el IICA, el CATIE y la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas” (UCA). Dicho proyecto permitió la protección y diversificación de 2500 ha, gracias al cambio de actitud de más de 2000 agricultores y sus familias con respecto al manejo de los recursos naturales.

En Nicaragua se realizaron actividades de capacitación y en Haití se organizó un taller sobre “carib trees” (*Sabinea carinalis*), del cual se espera que resulte una publicación. Finalmente, en México el consorcio IICA-CATIE-CIRAD se adjudicó la licitación pública para ejecutar el Proyecto de Desarrollo Social Integrado y Sostenible en la Selva Lacandona (PRODESIS).

El CATIE también ha colaborado con la Red Mesoamericana de Recursos Genéticos (REMERFI). El financiamiento de esta red lo provee un proyecto GEF liderado por el IICA y el CIAT, el cual ha pasado ahora a su segunda fase (PDF-B). La Secretaría de la REMERFI ha estado a cargo de un científico del CATIE y la planificación del trabajo ha recibido constante apoyo del Grupo de Recursos Genéticos de este Centro.



## 5. Información financiera

En 2006 el IICA obtuvo resultados financieros positivos, lo que le permitió implementar eficazmente sus programas de cooperación técnica, en atención a las demandas de sus Estados Miembros. Gracias a las acciones emprendidas para la promoción de una cultura institucional de eficiencia, prudencia financiera y rendición de cuentas, la ejecución de los gastos financiados con recursos cuota se mantuvo en un nivel conservador.

Las acciones emprendidas para recolectar cuotas atrasadas, que contaron con el respaldo de los órganos de gobierno del Instituto, resultaron por tercer año consecutivo en el pago de saldos de esas cuotas. Esto ayudó a fortalecer la situación financiera del IICA, lo que le ha permitido seguir impulsando los planes y agendas de trabajo acordados con sus Estados Miembros.

Las operaciones del Instituto se financian mediante los siguientes tipos de recursos: a) los recursos cuotas e ingresos misceláneos, destinados a financiar las operaciones y acciones del Instituto y prioritariamente los gastos asociados a los servicios directos de cooperación técnica; b) los recursos externos, dirigidos a actividades y proyectos específicos, de acuerdo con los objetivos establecidos con las contrapartes; y c) la Tasa Institucional Neta (TIN), orientada a cubrir los costos generados por la administración de recursos externos y a fortalecer la capacidad institucional. En 2006, la ejecución de recursos externos siguió en aumento y representó un importante componente para financiar las acciones del Instituto. Por otra parte, el IICA continuó enfocado en desarrollar una cartera de proyectos vinculados enteramente con la cooperación técnica.

Los cuadros que se presentan a continuación contienen información relevante sobre los recursos financieros ejecutados por el IICA en 2006.

**Cuadro 1. Ejecución de los recursos cuota y externos en 2004, 2005 y 2006 (en millones de US\$).**

Recursos	Año		
	2004	2005	2006*
Cuotas	26,5	26,1	26,5
Externos	100,8	125,4	134,1

\* Datos estimados.

**Cuadro 2. Ejecución de recursos cuota por capítulo en 2006 (en millones de US\$)\*.**

Capítulos	Presupuesto	Ejecución	
		Monto	%
Cap. 1: Servicios directos de cooperación técnica	24,5	24,1	91
Cap. 2: Costos de dirección	1,6	1,6	6
Cap. 3: Costos generales y provisiones	1,0	0,8	3
<b>Total</b>	<b>27,1</b>	<b>26,5</b>	<b>100</b>

\* Datos estimados.

**Cuadro 3. Ejecución de los recursos por fuente de financiamiento en 2006 (en millones de US\$)\*.**

Tipo de recurso	Ejecución	
	Monto	%
Externos	134,1	79
Cuotas	26,5	15
TIN	6,7	4
Misceláneos	2,8	2
<b>Total</b>	<b>170,1</b>	<b>100</b>

\* Datos estimados.

**Cuadro 4. Fuentes de recursos externos en 2006 (en millones de US\$)\*.**

Fuente	Monto
Instituciones gubernamentales de los Estados Miembros	120,4
Instituciones financieras internacionales, otros organismos y gobiernos	13,7
<b>Total</b>	<b>134,1</b>

\* Datos estimados.

## 6. Recursos humanos

Seguidamente se presenta información sobre la evolución de los recursos humanos del Instituto durante los últimos seis años y la situación actual:

**Cuadro 1. Distribución de los recursos humanos por categoría en el período 2001-2006.**

Clasificación	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Profesional Internacional (PPI)	109	100	97	91	95	95
Profesional Local (PPL)	183	237	217	198	219	225
Servicios Generales (PSG)	524	501	385	366	379	383
<b>Total</b>	<b>816</b>	<b>838</b>	<b>699</b>	<b>655</b>	<b>693</b>	<b>703</b>

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.

**Cuadro 2. Distribución de los recursos humanos por categoría y fuente de financiamiento en 2006.**

Categoría	Fuente de financiamiento				Total	Porcentaje
	Fondos regulares		Fondos externos			
	Cantidad	%	Cantidad	%		
PPI	89	13	6	1	95	13,51
PPL	176	25	49	7	225	32,01
PSG	346	49	37	5	383	54,48
<b>Total</b>	<b>611</b>	<b>87</b>	<b>92</b>	<b>13</b>	<b>703</b>	<b>100,0</b>

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.

**Cuadro 3. Distribución de los recursos humanos por sede de trabajo y fuente de financiamiento en 2006.**

Ubicación	PPI		PPL		PSG		Totales	
	Fondos regulares	Fondos Externos	Fondos regulares	Fondos externos	Fondos regulares	Fondos externos	Fondos regulares	Fondos externos
Sede Central	29	1	78	2	115	1	222	4
Región Andina	12	1	19	2	53	3	84	6
Región Caribe	14	1	20	0	53	1	87	2
Región Central	13	2	22	29	52	14	87	45
Región Norte	10	0	5	0	20	0	35	0
Región Sur	11	1	32	16	53	18	96	35
<b>Totales</b>	<b>89</b>	<b>6</b>	<b>176</b>	<b>49</b>	<b>346</b>	<b>37</b>	<b>611</b>	<b>92</b>

Fuente: Dirección de Recursos Humanos.



## 7. Principales Reuniones

### Reuniones oficiales

Nombre oficial	Fecha	Lugar de realización	Lugar y fecha de publicación del informe o memoria del evento
Reunión Ordinaria 2006 de la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (CCEAG)	26 de julio	Sede Central, IICA Coronado, Costa Rica	Documento IICA/CE /Doc.477(06) San José, Costa Rica
Vigésima Sexta Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo	27 y 28 de septiembre	Sede Central, IICA Coronado, Costa Rica	Documento oficial N.º 78 San José, Costa Rica

### Otras reuniones

Nombre oficial	Fecha	Lugar de realización	Lugar y fecha de publicación del informe o memoria del evento
I Reunión Internacional de Autores Subglobales para el Proyecto de Evaluación Internacional sobre el Papel de la Ciencia y la Tecnología en el Desarrollo en ALC	Del 9 al 13 de enero	Sede Central, IICA Coronado, Costa Rica	Costa Rica, junio, disponible en: <a href="http://www.agassessment.org/docs/Scenariostimeline.pdf">http://www.agassessment.org/docs/Scenariostimeline.pdf</a>
Entrega del Informe Final sobre la Reestructura del Instituto de Ciencia y Tecnología Agrícolas dentro del Sistema de Investigación Agrícola	18 de enero	Salón CONADEA del MAGA, Guatemala	Guatemala, 18 de enero
Lanzamiento del Proyecto de Fortalecimiento del Sector Turismo por Medio del Desarrollo de los Vínculos con la Agricultura	7 de febrero	Centro UWI, Sala de reuniones, San Cristóbal	Oficina del IICA, San Cristóbal, febrero
Taller Internacional del Proyecto GIRH-Yacambú-Quíbor y sus Desafíos	Del 15 de febrero al 19 de julio	Barquisimeto, Estado Lara, Venezuela	Caracas, 30 de julio
Seminario sobre el Mejoramiento de la Industria Cárnica	21 de febrero	Hotel Tower, Georgetown, Guyana	Oficina del IICA Guyana, febrero
Presentación del Análisis de la Cadena de Valor del Azúcar	27 de febrero	Salón de conferencias de la industria de azúcar, Belice	Belice, marzo, Informe de actividades 08
Seminario sobre el Uso Sostenible de la Tierra en la Región e Iniciativa Amazónica (IICA-Centro de Investigación Agrícola de Surinam)	7 de marzo	Centro CELOS Surinam	São Paulo, Brasil, abril
Seminario Internacional “Desarrollo Rural y el Sector Agroalimentario: Estrategias de Futuro”	Del 23 al 25 de marzo	San Juan del Río, Estado de Querétaro, México	D.F., México, octubre
Misión Técnica de Productores Agrícolas Peruanos a Chile	Del 27 al 30 de marzo	Santiago, Chile	Lima, Perú, junio
Reunión ordinaria del Consejo Permanente de la OEA: Resumen a Embajadores sobre Influencia Aviar y las Preocupaciones sobre la Pandemia	31 de marzo	OEA, Washington, D.C.	Washington D.C., marzo
Vigilancia y Preparación de Enfermedades Animales: Focalizados en la Gripe Aviar en el Caribe	Del 3 al 7 de abril	Hotel Ambassador, Puerto España, Trinidad	Puerto España, abril, disponible en: <a href="http://www.iica.int/trinidadandtobago/seminars.htm">www.iica.int/trinidadandtobago/seminars.htm</a>
Consulta Regional para Construir el	4 y 5 de abril	Cascadia Hotel, Puerto	Oficina del IICA en Trinidad y

Sistema de Información de Monitoreo y Evaluación		España, Trinidad	Tobago, junio
Taller sobre Buenas Prácticas Agrícolas	7 de abril	Grand View Inn, St. George's, Granada	Oficina del IICA en Granada, mayo
Inauguración del Centro de Documentación IICA-UB-CATIE	20 de abril	Universidad de Belice, Campus "Central Farm"	Belice, abril, Informe de actividades 21
Capacitación para Capacitadores para el Desarrollo Emprendedor y Técnicas de Modelación de Negocios	Del 24 al 28 de abril	Centro Cultural Multipropósito, St. John's, Antigua	Oficina del IICA en Antigua, abril
Reunión del Grupo Interagencial de Desarrollo Rural	28 de abril	Ciudad de Panamá	Documento "Panorama de la Cooperación Internacional para el Desarrollo Rural en Panamá". Panamá, junio
Taller Regional sobre Optimización de los Beneficios de la Investigación y el Desarrollo para la Promoción de los Agronegocios en la Región	2 y 3 de mayo	Le Grand Courland, Tobago	Puerto España, Trinidad y Tobago, julio
Taller FORAGRO-IICA sobre el Fortalecimiento de Innovaciones Institucionales mediante la Cooperación Inter-regiones	3 y 4 de mayo	Sede Central, IICA Coronado, Costa Rica	Costa Rica, julio, disponible en <a href="http://www.infoagro.net">www.infoagro.net</a>
Seminario Iberoamericano sobre Seguridad Alimentaria y Nutricional desde la Perspectiva de la Ciudad	Del 3 al 5 de mayo	Bogotá, Colombia	Bogotá, mayo
Seminario para la Elaboración Participativa del Plan de Acción del SENAVE 2006-2009	12 de mayo	Salón Auditorio de la Cámara Paraguaya de Exportaciones y Oleaginosas (CAPECO), Paraguay	Asunción, 31 de mayo
Constitución de Alianzas para el Impulso de la Producción Orgánica de Nicaragua	18 de mayo	Managua, Nicaragua	Managua, 23 de mayo
Estudio de Gestión de Sistemas de Certificación de la Producción Orgánica en República Dominicana	Del 21 al 28 de mayo	República Dominicana	República Dominicana, septiembre
Exhibición sobre la Vida Rural en El Salvador a través del Arte	24 de mayo y 13 de agosto	Museo Nacional de Antropología, El Salvador	San Salvador, El Salvador, 24 de mayo
Taller de Planificación Estratégica 2006-2010 para la Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción	Del 28 de mayo al 3 de junio	Facultad de Ciencias Agrarias de la Universidad Nacional de Asunción, Paraguay	Asunción, Paraguay, 24 de junio
Seminario-Taller "Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos Relacionados con la Agricultura y la Alimentación"	29 y 30 de mayo	Hotel Radisson, Guatemala	Guatemala, 30 mayo
Taller de Aplicación del Instrumento de Diseño, Visión y Estrategia para el Fortalecimiento del Sistema de Inocuidad del País	Del 29 de mayo al 2 de junio	Quito, Ecuador	Quito, junio
Misión Técnica de Productores Agrícolas Peruanos a Brasil	Del 11 al 16 de junio	Paraná y São Paulo, Brasil	Lima, junio
Conferencia sobre la Situación de la Gripe Aviar y las Consecuencias para América Latina	13 de junio	Hotel Montana, Puerto Príncipe	Oficina del IICA en Haití, junio
Simposio sobre Inocuidad de los Alimentos	14 de junio	Escuela de Combermer, Nevis	Oficina del IICA, San Cristóbal, junio
Reunión Anual de la Red de Mujeres Productoras del Caribe (CANROP) y taller sobre conocimiento institucional	Del 19 al 23 de junio	Instituto de Desarrollo de la Empresa Privada. Georgetown, Guyana	Oficina del IICA en Guyana, junio

II Reunión Internacional de Autores Subglobales para el Proyecto “Evaluación Internacional sobre el Papel de la Ciencia y la Tecnología en el Desarrollo en ALC”	Del 19 al 23 de junio	Lima, Perú	San José, Costa Rica, junio y septiembre, disponible en: <a href="http://www.agassessment.org/index.cfm">http://www.agassessment.org/index.cfm</a>
Capacitación para Iniciar la Medición de la Contribución Real de la Agricultura al Desarrollo Económico de Santa Lucía	Del 28 al 30 de junio	Instituto de Negocios y Tecnología, Santa Lucía	Oficina del IICA, Santa Lucía, julio
Seminario sobre Políticas de Estado para el Desarrollo de la Biotecnología: La Experiencia Chilena	30 de junio	Edificio MERCOSUR, Montevideo	Oficina del IICA en Uruguay, 3 de julio, disponible en: <a href="http://www.iica.org.uy/">http://www.iica.org.uy/</a>
Presentación del Libro “Los pequeños productores en la República Argentina. Importancia en la producción agropecuaria y en el empleo en base al Censo Nacional Agropecuario 2002”	6 de julio	Palacio San Martín, Cancillería, Buenos Aires, Argentina	Oficina del IICA en Argentina, 6 de julio, disponible en: <a href="http://www.iica.org.ar">http://www.iica.org.ar</a>
Lanzamiento de la Estrategia de Desarrollo de los 4 Santos	12 de julio	Cinco Pinos, Chinandega, Nicaragua	Managua, Nicaragua, 21 de julio
Seminario sobre el Desarrollo de Estrategias de Control Biológico para el Manejo Integrado de Plagas Frutales (Manzano)	11 y 12 de julio	Salón de Conferencias del INTA, Buenos Aires	Oficina del IICA en Argentina, julio, disponible en: <a href="http://www.iica.org.ar">http://www.iica.org.ar</a>
Conferencia sobre el Manejo Integrado de Escolite en el Café de Haití	14 de julio	Facultad de Agronomía y Medicina Veterinaria, Puerto Príncipe	Oficina del IICA, Haití, julio
Foro Trinacional de Desarrollo Rural con Enfoque Territorial	20 de julio	San Marcos de Ocotepeque, Honduras	Santa Rosa de Copán, Honduras, agosto
III Ciclo de Conferencias Políticas de Estado: El Agro en los Tiempos que Vienen	4 de agosto, 1.º de septiembre, 6 de octubre	Edificio MERCOSUR, Montevideo	Oficina del IICA en Uruguay, agosto, septiembre y octubre, disponible en: <a href="http://www.iica.org.uy/">http://www.iica.org.uy/</a>
Taller sobre Sistemas de Gestión de Calidad: Herramientas para Fortalecer los Servicios de Sanidad Agropecuaria de Panamá	9 y 10 agosto	Ciudad de Panamá	Panamá, octubre
Seminario-Taller sobre Sistemas de Trazabilidad Agropecuaria (Proyecto Regional Andino sobre Trazabilidad Agropecuaria. IICA y SENASAG)	14 y 16 de agosto	Oficina del IICA en Bolivia, La Paz	La Paz, septiembre
Taller “El Futuro de la Educación Agrícola en Surinam”	22 de agosto	Universidad de Surinam Anton de Kom, Surinam	En preparación
Presentación del Informe Final de la Evaluación de Desempeño del Proyecto de Protección de Bosques de Peten (PROBOPETEN)	25 de agosto	Oficina del IICA, Guatemala	Guatemala, 8 de septiembre
Consulta en Políticas Nacionales de Desarrollo Agrícola para el Bienestar Común de Dominica 2006-2015	31 de agosto	Centro de Capacitación del Servicio Público Bay Front, Roseau, Dominica	Bay Front, Dominica, Oficina del IICA, noviembre
Simposio en Análisis de Residuos de Drogas Veterinarias en Carnes	Septiembre	Campinas, São Paulo, Brasil	Campinas, São Paulo, Brasil, septiembre
Foro de Diagnóstico Agroindustrial	5 de septiembre	Quito, Ecuador	Quito, Ecuador, septiembre
Taller “Buscando Promover Seguros Agropecuarios” (MDRAYMA, CIOEC, FINRURAL e IICA)	6 de septiembre	Oficina del IICA, La Paz, Bolivia	La Paz, septiembre
Taller de Metodologías Participativas de Transferencia de Tecnología y su Aporte a la Cadena del Cacao en la Región Andina	Del 13 al 15 de septiembre	Bucaramanga, Colombia	Bogotá, 15 de septiembre

Elaboración del Diagnóstico de la Cadena de Huevo y la Cadena de Carne de Pollo (convenio FEDAVICAC)	19 y 20 de septiembre	San Pedro Sula, Honduras	San Pedro Sula, noviembre
Día del IICA en la Organización de los Estados Americanos	20 de septiembre	OEA, Washington, D.C.	Washington D.C., septiembre
Taller Internacional sobre la Formulación de Proyectos para la Implementación de Sistemas de Trazabilidad en Carne Bovina, Lácteos, Frutas y Hortalizas	Del 27 al 29 de septiembre	Quito, Ecuador	Quito, septiembre
Curso Internacional de Gestión Estratégica de Desarrollo Regional y Local (IICA/MI/CEPAL)	Octubre	Brasilia, Brasil	Brasilia, diciembre
Taller sobre Diseminación de Políticas de Información Agrícola en los Medios Masivos	2 y 3 de octubre	Hotel Radisson, Nassau, Bahamas	Nassau, diciembre
Proyecto Red de Pueblos: Serie de Diálogos Regionales sobre Agroindustria Rural y Territorios. Videoconferencia I: El Conocimiento del Mercado como Base para la Planificación	6 de octubre	Lima y Huancayo, Perú	Lima, octubre
Asamblea de Actores para Constituir el Grupo de Gestión Territorial en el Territorio de Referencia	10 de octubre	Belén Gualcho, Ocotepeque, Honduras	Santa Rosa de Copán, Honduras, octubre
Foro de Cultivos Alternativos para la Producción de Biocombustibles (SAGPyA/INTA/SECyT/IICA)	10 y 11 de octubre	Salón de Conferencias del INTA, Buenos Aires	Oficina del IICA en Argentina, octubre, disponible en <a href="http://www.iica.org.ar">http://www.iica.org.ar</a>
Seminario Internacional sobre Género y Desarrollo Rural Sostenible en América Latina y el Caribe	12 y 13 de octubre	Hotel Jaragua, Santo Domingo, República Dominicana	Santo Domingo, octubre
Curso Taller sobre Gestión Integrada de Bibliotecas Digitales Especializadas en el Área Agrícola	16 al 20 octubre	Maracay, Estado Aragua, Venezuela	Caracas, Venezuela, 6 de noviembre
III Foro Nacional de Ciencias Agropecuarias	Del 23 al 24 de octubre	Babahoyo, Ecuador	Quito, Ecuador, octubre
Simulacro de Emergencia ante la Influenza Aviar de Alta Patogenicidad	Del 23 al 26 octubre	ISA, Santiago, Chile	Santiago, octubre
VII Reunión del Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural (FRADIEAR)	Del 1 al 4 de noviembre	Bogotá, Colombia	Bogotá, 4 de noviembre, publicado en disco compacto ( <i>edición impresa en preparación</i> )
Diálogo Sub-regional sobre Agricultura y Vida Rural	7 y 8 de noviembre	Bay Gardens Inn, St. Lucia	Oficina del IICA en Santa Lucía, noviembre
II Foro-Taller de Educación y Ruralidad en el Proceso de Desarrollo de Venezuela	16 al 18 noviembre	Mérida, Venezuela	Caracas, Venezuela, 27 de noviembre
Encuentro Nacional "El Papel de los Centros Educativos en la Estrategia de Desarrollo Local"	17 de noviembre	Centro Agustín Ferreiro (Canelones), Uruguay	Oficina del IICA en Uruguay, noviembre, disponible en: <a href="http://www.iica.org.uy/">http://www.iica.org.uy/</a>
Taller de Identificación de Necesidades en Biotecnología y Bioseguridad de la Región Andina	Del 23 al 24 de noviembre	Puembo, Ecuador	Puembo, noviembre



## Siglas

AAFC	Agriculture and Agri-Food Canada
AAW	American AgriWomen (Estados Unidos)
ACDI	Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional
ACEAS	Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior
AECI	Agencia Española de Cooperación Internacional
AIT	Instituto Asiático de Tecnología
ALADI	Asociación Latinoamericana de Integración
ALC	América Latina y el Caribe
AMSF	Acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (OMC)
ANPL	Asociación Nacional de Productores de Leche (Uruguay)
APAARI	Asociación de Instituciones de Investigación Agrícola de Asia-Pacífico
APHIS	Servicio de Inspección de Salud Animal y Sanidad Vegetal (USDA)
ARU	Asociación Rural del Uruguay
AVIG	Proyecto de Apoyo a las Víctimas de las Inundaciones en las Zonas Rurales de Gonaïves (Haití)
BCIE	Banco Centroamericano de Integración Económica
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BIO	Organización de la Industria Biotecnológica
BPA	Buenas Prácticas Agrícolas
BPM	Buenas Prácticas de Manufactura
BRAMCO	Brasil, México, Colombia
CABA	Asociación de Agroempresarios del Caribe
CAC	Consejo Agropecuario Centroamericano
CACHE	Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola
CAF	Corporación Andina de Fomento
CAFTA	Tratado de Libre Comercio entre Centro América y EE.UU.
CAFY	Foro Agrícola Caribeño para Jóvenes
CAN	Comunidad Andina
CANROP	Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales
CAPECO	Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas
CARDI	Instituto Caribeño de Investigación y Desarrollo Agrícola
CARICOM	Comunidad del Caribe
CARIRI	Instituto de Investigación Industrial del Caribe
CAS	Consejo Agropecuario del Sur
CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
CCAA	Asociación Canadiense de Consultores en Agrología
CCEAG	Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (IICA)
CE	Comité Ejecutivo (IICA)
CELOS	Centro para la Investigación Agrícola en Surinam
CENTA	Centro Nacional de Tecnología Agropecuaria y Forestal (El Salvador)
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe
CFC	Fondo Común de Productos
CFIA	Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos
CHBA	Asociación Caribeña de Empresas Herbarias
CIOEC	Coordinadora de Integración de Organizaciones Económicas Campesinas de Bolivia
CIPF	Convención Internacional de Protección Fitosanitaria
CIRAD	Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (Francia)
CNFR	Comisión Nacional de Fomento Rural (Uruguay)
COMLECHE	Comisión de la Leche (Guatemala)
CONADEA	Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario (Guatemala)
ConGES	Consorzio Di Tutela Del Prodotto Giusto Etico e Solidale
COSAVE	Comité de Sanidad Vegetal para el Área Sur

COSUDE	Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación
CROSQ	Organización Regional para Estándares y Calidad
CRS	Catholic Relief Service (El Salvador)
CSME	Mercado Único y Economía Caribeños
CTA	Centro Técnico de Cooperación Agrícola y Rural
DIGEGA	Dirección General de Ganadería (República Dominicana)
DVE	Desempeño, Visión, Evaluación
EDELCA	Empresa Eléctrica del Caroní (Venezuela)
EEB	Encefalopatía Espongiforme Bovina
ENESA	Entidad Estatal de Seguros Agrarios (España)
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FAO-RLC	Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe
FAUSAC	Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos (Guatemala)
FEDAVICAC	Federación de Avicultores de Centroamérica y el Caribe
FINRURAL	Asociación de Instituciones Financieras para el Desarrollo Rural (Bolivia)
FIU	Universidad Internacional de Florida
FODEPAL	Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Formación en Economía y Políticas Agrarias y de Desarrollo Rural en América Latina
FOMMUR	Fondo de Fomento para las Mujeres Rurales (Colombia)
FONTAGRO	Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria
FORAGRO	Foro Regional de Investigación y Desarrollo Tecnológico Agropecuario
FR	Federación Rural (Uruguay)
FRADIEAR	Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural
FUCREA	Federación Uruguaya de Grupos CREA
GEF	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
GFAR	Foro Global de Investigación Agropecuaria
GIADR	Grupo Interagencial de Desarrollo Rural (Colombia)
GINA	Grupo Informal de Negociaciones Agrícolas
GRENROP	Red de Productoras Rurales (Granada)
GRIC	Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres
GTZ	Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
HACCP	Sistema de Análisis y Puntos Críticos de Control
IA	Influenza Aviar
IAASTD	Evaluación Internacional del Papel de la Ciencia y la Tecnología Agropecuaria en el Desarrollo
IAI	Instituto Interamericano para la Investigación del Cambio Global
IDIAF	Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales
IDIAP	Instituto de Investigación Agropecuaria de Panamá
IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
ILRI	Instituto Internacional de Investigación en Ganadería
IMA	Instituto de Mercadeo Agropecuaria (Panamá)
IMARK	Repertorio de Recursos para la Gestión de Información
INCA RURAL	Instituto para el Desarrollo de Capacidades del Sector Rural A.C. (México)
INDERT	Instituto Nacional de Desarrollo Rural y de la Tierra (Paraguay)
INFOAGRO	Sistema de Información Agropecuaria (Bolivia, Costa Rica, Venezuela)
INFOCAS	Red Regional de Comunidades del CAS
INFOTEC	Sistema de Información Científica y Tecnológica
INIA	Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas (Venezuela), Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (Uruguay)
INTA	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (Argentina)
INTAL	Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe
IPA	Instituto Plan Agropecuario (Uruguay)
JIA	Junta Interamericana de Agricultura
MADR	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (Colombia)
MAFF	Ministerio de Agricultura, Silvicultura y Pesca (Santa Lucía)
MAFLG	Ministerio de Agricultura, Pesca y Gobierno Local (Bahamas)

MAG FRUTALES	Ministerio de Agricultura y Ganadería-Programa Nacional de Frutas de El Salvador
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería (Costa Rica, Ecuador, El Salvador)
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Guatemala)
MAGFOR	Ministerio Agropecuario y Forestal (Nicaragua)
MAPA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento (Brasil)
MAR	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (Barbados)
MAT	Ministerio de Agricultura y Tierras (Venezuela, Jamaica)
MDRA y MA	Ministerio de Desarrollo Rural y Medio Ambiente (Bolivia)
MERCOSUR	Mercado Común del Sur
MGAP	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (Uruguay)
MIDA	Ministerio de Desarrollo Agropecuario (Panamá)
MIF	Fondo Multilateral de Inversiones
MINAG	Ministerio de Agricultura (Perú)
MINAGRI	Ministerio de Agricultura (Chile)
MIPRO	Ministerio de Producción (Costa Rica)
MSF	Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
NAMDEVCO	Corporación Agrícola Nacional de Desarrollo y Mercadeo
NAPPO	Organización Norteamericana de Protección a la Planta
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico
ODEPA	Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (Chile)
OEA	Organización de los Estados Americanos
OECS	Organización de Estados del Caribe Oriental
OIE	Organización Mundial de Sanidad Animal
OIMA	Organización de Mercados de las Américas
OIRSA	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	Organización no Gubernamental (Chile)
OPS	Organización Panamericana de la Salud
PADEMER	Proyecto de Apoyo al Desarrollo de la Microempresa Rural (Colombia)
PAES	Programa Ambiental de El Salvador
PCB	Protocolo de Cartagena sobre la Seguridad de la Biotecnología
PCCMA	Programa Cooperativo Centroamericano de Mejoramiento de Cultivos y Animales.
PCR	Reacción en Cadena por la Polimerasa (Análisis)
PDR	Programa de Desarrollo Rural (Costa Rica)
PIBB	Programa Interamericano de Biotecnología y Bioseguridad
PIPRA	Iniciativa de Recursos Públicos de Propiedad Intelectual para la Agricultura
PMP	Plan de Mediano Plazo (ICA)
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
PPP	Plan Puebla Panamá
PROBOPETEN	Proyecto de Protección de Bosques de Peten
PROCI	Programa cooperativo de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria
PROCIANDINO	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Subregión Andina
PROCICARIBE	Sistema de Ciencia y Tecnología Agropecuarias del Caribe
PROCINORTE	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Región Norte
PROCISUR	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur
PROCITRÓPICOS	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Suramericanos
PRODERT	Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio (El Salvador, Guatemala y Honduras)

PROMECAFE	Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y Modernización de la Caficultura
PRORURAL	Programa Sectorial de Desarrollo Rural Productivo Sostenible (Nicaragua)
Red LATN	Red Latinoamericana de Política Comercial
RED-SICTA	Proyecto Red de Innovación Agrícola SICTA
REDPA	Red de Contribución de Políticas Agropecuarias de la Región Sur
REMERFI	Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos
RENAMUR	Red Nacional de Mujeres Rurales (México)
RUPRI	Instituto de Investigación de Políticas Rurales
UTA	Unidad Regional de Asistencia Técnica
SAG	Servicio Agrícola y Ganadero (Chile)
SAGPYA	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (Argentina)
SAIA	Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos
SEA	Secretaría de Estado de Agricultura (República Dominicana)
SEC y T	Secretaría de Ciencia Tecnología e Innovación Productiva (Argentina)
SENACSA	Servicio Nacional de Calidad y Sanidad Animal (Paraguay)
SENASAG	Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (Bolivia)
SENAVE	Servicio Nacional de Calidad Vegetal y de Semillas (Uruguay)
SICTA	Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola
SIDALC	Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas
SIHCA	Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola
SLM	Manejo Sostenible del Suelo (Granada)
TIC	Tecnologías de Información y Comunicación
TIN	Tasa Institucional Neta (IICA)
TLC	Tratado de Libre Comercio
TROPIGEN	Red de Recursos Genéticos de los Trópicos
UB	Universidad de Belice
UCA	Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (El Salvador)
UE	Unión Europea
UNA	Universidad Nacional de Asunción (Paraguay)
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
UWI	Universidad de las Indias Occidentales
VAMPP	Veterinary Animal Management Production Program
WIBDECO	Windward Islands Banana Development Company (Santa Lucía)
WWF	Fondo Mundial para la Naturaleza